

Director:  
Eduardo FUEMBUENA COMIN

MIÉRCOLES, 12 MAYO 1976  
Precio: 10 pesetas  
Año VII - Núm. 1.954



Declaraciones del ministro  
teniente general Alvarez Arenas

«El Ejército, respetuoso  
con las decisiones del  
Gobierno»

“NO ES MISION SUYA DECIR LO QUE  
HAY QUE HACER, SIEMPRE QUE SE  
HAGA EN LA FORMA DEBIDA, COMO  
HASTA AHORA ESTA OCURRIENDO”

(PAGINA TRES)

En escrito  
dirigido al  
presidente  
de las  
Cortes

# Andanada al Gobierno



Ciento veintiséis procuradores en Cortes  
denuncian el “clima de confusión” creado  
por algunos ministros

“Se está comprometiendo al propio  
presidente, a las instituciones y a la  
más alta magistratura del Estado”

Entre los firmantes del documento figu-  
ran Girón, Fernández Cuesta, Nieto  
Antúnez, Utrera Molina y Castañón de Mena

MADRID, 12 (Europa Press y  
Cifra).— El escrito presentado por un  
grupo de procuradores al presidente de  
las Cortes sobre supuestas  
vulneraciones de la vigente legalidad  
fue entregado en la oficialía mayor de  
la Cámara Legislativa el pasado sábado,  
según ha podido saber Europa Press.

Dicho escrito va firmado en primer lugar  
por don Dionisio Martín Sanz y contiene un  
total de unas ciento cuarenta firmas, de las  
que doce son ilegibles. Aunque entre los  
firmantes se encuentran procuradores del  
grupo parlamentario “Acción Institucional”,  
el escrito no ha sido promovido por dicho  
grupo.

Según impresiones recogidas por Europa  
Press en círculos allegados a dichos  
procuradores, es probable que el presidente  
de las Cortes dé traslado del escrito al  
Gobierno.

#### DECLARACIONES DE DOS FIRMANTES

“Está claro que mientras está en vigor una  
legalidad, hay que respetarla”, ha  
manifestado a “Cifra” el consejero del  
Reino Dionisio Martín Sanz, en relación con  
el citado escrito.

El señor Martín Sanz, procurador sindical  
en representación de los empresarios del  
Sindicato del Olivo, afirmó que no se  
pueden permitir actos que ahora mismo  
están prohibidos por la Ley; debe esperarse

a que una nueva ley autorice estos actos  
para que puedan celebrarse.

Dijo también que parece que el Gobierno  
da por buenos, sin más, los proyectos de ley  
que envía a las Cortes, incluso antes de su  
aprobación por la Cámara.

El señor Díaz Llanos, que figura entre los  
firmantes, señaló a “Cifra” que se trata  
sencillamente de que se aplique la legalidad  
vigente, hasta que las leyes sean sustituidas  
por otras y dijo que si al Gobierno no le  
parece bien las leyes vigentes, puede  
presentar otras a la Cámara, pero que no se  
admiten actos ilegales hasta que unas nuevas  
leyes los declaren legales.

(Amplia información  
en página 5)

#### ULTIMA HORA

SI EN EL PLAZO DE UN MES NO SE  
ACLARAN LOS SUCESOS DE MONTEJURRA

#### DIMITIRA EL AYUNTAMIENTO DE ESTELLA

ESTELLA (Navarra), 12 (Cifra).— Si en el plazo de un mes no se aclaran los hechos  
ocurridos en Montejurra, la corporación municipal de Estella presentará la dimisión con  
carácter irrevocable, según una decisión tomada en el pleno de esta corporación.

La corporación de Estella acordó también enviar sendos telegramas a Su Majestad el Rey  
y al presidente del Gobierno, en los que expresan su indignación por los sucesos ocurridos  
durante el acto de Montejurra.

El Ayuntamiento de Estella muestra también su disconformidad con la nota hecha  
pública por el Gobierno Civil, así como con las informaciones dadas por determinados  
medios.

Los acuerdos han sido puestos en conocimiento de los demás ayuntamientos de la  
merindad de Estella, por si tienen a bien adherirse a los mismos.

#### MONTEJURRA - 76

mentís de la comunión  
tradicionalista

“NINGUNA DE LAS PERSONAS  
QUE ACOMPAÑABAN  
A DON SIXTO HIZO DISPARO  
ALGUNO”

Los agresores, según el Partí-  
do Carlista de Cataluña

Fueron  
«grupos  
fascistas»



EL DISCURSO QUE NO PUDO  
PRONUNCIAR CARLOS HUGO

(PAGINA SIETE)

“LA REVOLUCION DEMOCRATICA EN QUE ESTAMOS EMPEÑADOS  
PUEDE SER LA VICTORIA DE LA PAZ SOBRE LA VIOLENCIA”

# LOS "MASONES" DE LA UEFA

**D**ESPUES de leer ayer el comentario de la primera página del diario "Pueblo" sobre la sanción del Real Madrid, hemos despejado nuestras dudas. Los de la UEFA, son unos masones. Comunistas quizá no lo sean. Judíos, puede. Servidores del oro de Moscú, no sé, no sé. Pero masones, lo que se dice masones... Está claro, hombre. El Realísimo ha sido víctima del consabido contubernio. Es España lo que está en juego. Y, claro, el Madrid, Madrid, Madrid... pues eso.

Porque caben dos reacciones después de haber leído el comentario de marras y haberlo oído por la inefable televisión española. Don Pedro Macía, que se marca unas noticias que no se las salta un galgo y que hasta se diría que las siente en su ánimo hondo, "interpretó" el artículo de "Pueblo" como algo que salvase el orgullo nacional. Que viva España, Manolo. Y al búnker, que es donde se está a gusto.

Las "ocultas intenciones", "los bajos fondos de la conciencia europea", etc., son detalles que no pueden producir más que la hilaridad o la indignación. Claro, si quienes los leen o los escuchan son hombres que al pan, pan, al vino, vino y al fútbol, fútbol. Pero es que no es así. Es que

## NO SOLO ES FUTBOL

Paso al ciudadano que firma con la inicial "J", en el diario "Pueblo". Les vamos a ofrecer el producto íntegro. Allí va en dos porciones.

"La U.E.F.A. ha sancionado al Madrid de un modo injusto, excesivo. ¿Por qué? Linda en lo inicuo... Repitamos la pregunta: ¿por qué? Y añadamos otra: ¿se trata sólo de fútbol? Evidente que no. Detrás de la sanción "deportiva" hay ocultas otras intenciones, bajos fondos de la conciencia europea que necesitan ir al psicoanalista... Cuando se trata de

ingresemos en el Mercado Común: "Sería un error para todos". Y añaden: "Hay que tener miedo de España".

En vista de lo cual —ya que escribo hoy con prisa y no puedo extenderme en las razones donde apoyo mi tesis— me atrevería a recomendar al jefe del Gobierno que nombre un ministro de asuntos exteriores para América, desde Canadá hasta la Patagonia, ya que allí es donde se forja, consaguineamente, el porvenir de la península Ibérica en lo político, lo cultural y lo económico.

En seguida recogería velas la U.E.F.A. Y el Madrid, que simboliza en el fútbol la soberanía de España (su voluntad de independencia, con éxito), volvería donde estuvo. Apuesto a que sí.

Y no digo más: que entienda el que sepa."

## SANCION AJUSTADA A LA LETRA

De modo diametralmente opuesto piensa el editorialista de "Tele/eXprés" que no olvida las agresiones de los jugadores del "Barça" a manos de los forofos de la Casa Blanca después del 0-2 del pasado 30 de abril.

"La sanción al Real Madrid, de un año de apartamiento de las competiciones continentales, se ajusta a la letra de la Tabla de Sanciones que contempla la mencionada Comisión de Disciplina del organismo europeo. Esta ha mantenido siempre una línea dura.

Prueba de ello, han sido las sanciones del mismo carácter, pero de mayor gravedad, que adoptó contra el Lazio (y los demás equipos italianos que no pudieron participar en la Copa de Europa de 1975), contra el Leeds United y contra el Glasgow Rangers, por hechos vandálicos cometidos por sus seguidores. En aquellas ocasiones no se había producido la agresión al árbitro, lo que indudablemente agravó la situación del Real Madrid.

Quisiéramos equivocarnos, pero vemos difícil que la UEFA, rectifique la sanción adoptada contra el Real Madrid. Nadie discute el palmarés del equipo blanco en las competiciones europeas. Pero precisamente aquella madurez deportiva obliga a un mayor rigor en la conducta y al mantenimiento del respeto a los jugadores adversarios y, especialmente, al árbitro. Y este respeto debe extenderse a los partidos de la Liga nacional, porque los jugadores del Barça hace pocos días fueron víctimas de una agresión brutal".

## LECCION PARA CONSUMO INTERIOR

Cristóbal Paéz, en "Arriba", alude a la información dada por "ABC" para arrimar el ascua a su sardina. Una sardina evidentemente política, claro está. Amancio, ¿por qué no metiste un par de goles, hombre?

"Creo que en el tratamiento dado por "ABC" a esas dos materias que tanto exaltan la vehemencia de los españoles —la futbolística y la política— se ofrece una imagen de puro editorial o artículo de fondo, que vale por mil palabras. Porque mezclando dos cosas tan dispares entre sí como la política y el espectáculo deportivo, deduce la lúcida consecuencia que todo comportamiento fanático conlleva en perjuicio de una comunidad que, pese a su natural excitable, se muestra hondamente preocupada, porque la acción vandálica no acompañe a la palabra, sea cual fuere su calibre.

La acción de un "forofos" troglodítico e incontrolado que ha desencadenado la dura penalización de la UEFA, es, como precisaba ayer Fernando Onega, una luminosa lección para consumo interior de los españoles que de alguna manera están en la política".

# polémica

Por Angel Sánchez  
(De "Mundo Diario")

aquí se pretende mezclarlo todo como retornando a los vetustísimos tiempos en que un personaje nacional calificó de "pérfida Albión" a la Inglaterra sojuzgada por el golazo de Matías-Zarra-Prats en Río de Janeiro.

Bueno, pues además de masones, los de la UEFA son unos locos que necesitan ir al psicoanalista. Y además, nos tienen una envidia... Como que no quieren que entremos en el Mercado Común por dos razones: les haríamos una competencia económica inaguantable, y el Real Madrid se llevaría todas las Copas habidas y por haber. Claro que así, sin entrar en él quizás, logremos llevarnos la Liga de la Patagonia porque "allí se forja consaguineamente el porvenir de la península ibérica".

Todo ello con un ministro de Asuntos Exteriores que no sea Motrico, porque —ya se sabe—, Areilza es capaz de pactar y mendigar metas inconfesables y entonces bajaríamos a la segunda división de la partidocracia. Y es notorio que eso de los partidos es obra de masones del grado treinta y tres, como diría don Gonzalo.

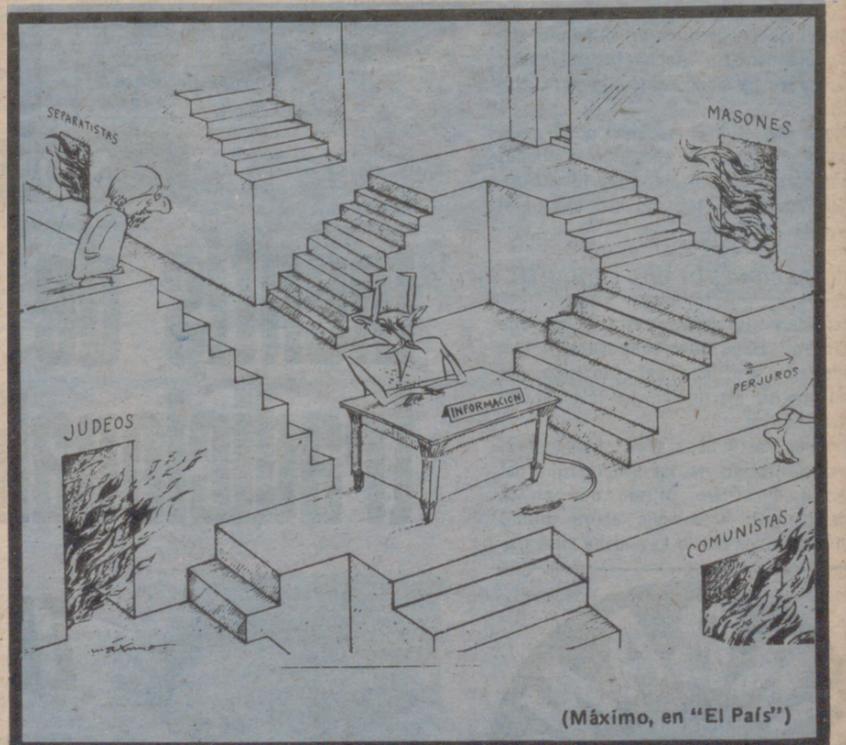
¿Ustedes encuentran disparatadas estas líneas? Pues no les arrendamos las ganancias con lo que podrán leer a continuación, publicado en el ya mencionado diario sindicalverticalista y figueroano "Pueblo". Ha sido ese escrito el que ha provocado que dediquemos nuestra sección política ultradiestra y futbolera. También incluiremos otros comentarios. No todo es oro postizo lo que reluce. Afortunadamente.

España, en la guerra como en la paz, la ecuanimidad se pierde. ¿Cómo es posible que estos españoles vayan a contrapelo de nosotros —piensa en Roma, Berlín, Londres, Ginebra La Haya— y, sin embargo, vivan, coman, tomen el sol, no borren de un plumazo el franquismo y hayan tenido durante años el mejor equipo de fútbol...? Es impensable, pero además no se puede consentir. ¡Qué ejemplo tan malsano! Así que, amigo lector español, conviene no tomar a pecho el lance, sino con humor y su poco de chunga.

Hay alguien muy enojado que enseña la oreja política por encima de la sigla U.E.F.A. Se trata de un "desconcierto" de naciones viejas, que se han matado entre sí hace poco y que no han recobrado la salud todavía. Al revés que España. Ortega y Gasset lo dijo cuando volvió en 1946 del exilio voluntario, admirado de que España, joven y pujante, a la vez que pobre, se alzase renovada, a sangre y fuego, de entre las cenizas de la guerra civil. Dijo que la salud (histórica) del país era "casi indecente".

## LA SENIL EUROPA

"Y así lo reconocen los franceses, tan sensibles a los cambios en la correlación de fuerzas nacionales y tan avaros (celosos) de su dinero. "Europa envejece con rapidez, camina hacia su etapa senil", escribió el sabio galo Alfred Savy hace menos de una semana, y sus paisanos los agricultores temen —con razón— que los españoles



(Máximo, en "El País")

ARAGON  
expres

DIARIO DE  
LA TARDE

Edita:  
PRENSA ARAGONESA, S. A.  
Marcial, núm. 2  
Depósito Legal: Z-22-1970



DIRECCION:  
Teléfono 23 00 99  
(Dotado de contestador automático)

REDACCION Y ADMINISTRACION  
Teléfono 21 69 83 - Télex 58054  
(Centralita con 3 líneas)

Declaraciones del ministro del Ejército

# «El Ejército, respetuoso con las decisiones del Gobierno»

BARCELONA, 12 (Cifra).— "Como ministro, como militar y como simple ciudadano, considero que el terrorismo, la subversión y el separatismo son los grandes problemas que más me preocupan", afirma el ministro del Ejército, teniente general Félix Alvarez Arenas Pacheco, en unas declaraciones en exclusiva que hoy publica "La Vanguardia" y en las que añade: "Costó mucha sangre y mucho dolor lograr vencerlos una vez y su reparación en nuestra patria, puede ser, otra vez, causa de dolor y de sangre".

En sus declaraciones, el ministro del Ejército se refiere a la misión de las Fuerzas Armadas, y dice que "las Fuerzas Armadas y el Ejército en particular, es respetuoso con las decisiones del Gobierno. No es misión suya decir lo que hay que hacer, siempre que se haga en la forma debida, como hasta ahora está ocurriendo, en relación con un cambio que todos estamos de acuerdo en que es necesario en beneficio de los españoles, por lo que lo aceptamos perfectamente. Nuestra actitud está clarísima y a ella nos atenemos. Todo lo que sea para bien de la patria, el Ejército es y será siempre respetuoso con tal misión".

EL ORDEN PUBLICO

Añade después el teniente general Alvarez Arenas: "Las Fuerzas de Orden Público, según el artículo 37 de la Ley Orgánica del Estado, constituyen una parte de las

Fuerzas Armadas, por lo que no existe razón alguna para establecer diferencias en este sentido y en el juramento a la bandera no sólo nos comprometemos a defender la independencia de la patria, sino también: "el orden dentro de ella". Ahora bien, el "orden público" es sólo una parte del orden institucional y su mantenimiento es misión específica de las fuerzas de orden público. El resto de las Fuerzas Armadas son la reserva que se emplearía si fuera preciso, de acuerdo con la ley.

He dicho en diferentes ocasiones que la grandeza de la misión que las Leyes fundamentales confieren al Ejército obliga a todos los que a él pertenecen, a no definirse ante cuestiones concretas de la política del momento que no afecten a aquella misión. Las "corrientes de tolerancia" si existen, la legalidad o no de grupos políticos determinados y sus actividades, corresponde definir las al Gobierno y no a

*"No es misión suya decir lo que hay que hacer siempre que se haga en la forma debida, como hasta ahora está ocurriendo"*

los mandos del Ejército. Sobre esta y otras cuestiones de política partidista antepone a nuestra "opinión" nuestra lealtad a España y al Rey.

EL EJERCITO SE RIGE POR ORDENES

Afirma más tarde al ser preguntado si hay diferencias de criterio entre los mandos de las Fuerzas Armadas que "los tres ejércitos están coordinados y, sobre todo, que el Ejército no se rige por "criterios" sino por órdenes". Pero, además, puedo también asegurar que, en lo fundamental, que es lo importante, no hay diferencia de criterios, aunque puede haberlos en cuestiones de poca monta, sin que ello sea un inconveniente. En el Ejército, no hay discrepancias.

Cada empleo exige determinadas edades y aquí, más que "generaciones" cuyos límites son muy difíciles de señalar, hay

"promociones". Las diferencias que puede haber entre ellas, dentro de la profesión, son las que exigen los nuevos procedimientos de la guerra, el conocimiento de distintas armas y medios de combate y la capacidad física para desempeñar cada uno su misión en el puesto que le corresponde.

Se ha dicho ya, hasta la saciedad cuál es la misión "política" fundamental y el hecho de tener tan alta misión ya es un "ejercicio de la política" al que no podemos renunciar. Otra cosa es tener cargos políticos no previstos en las leyes para los profesionales del Ejército, y que, en caso de que se les honrase con su designación, obligan, claro está, a un alejamiento provisional del servicio activo".

TRANQUILIDAD Y ALEGRIA

Después al ser inquirido sobre si el Ejército actúa

Marginados

EL Lute", ese personaje casi legendario, ha hecho unas declaraciones interesantes. Porque es inteligente, y con demostrados deseos de adquirir cultura, y porque está cargado, dentro de su juventud, de numerosas y variadas experiencias. En sus declaraciones aparece la siguiente frase: "El dedicarse a la delincuencia (los "quiquis") es un fruto de su marginación".

Y preguntamos: ¿se marginan ellos o son marginados por la sociedad? Si se marginan ellos, es porque de alguna forma la sociedad no admite su especial idiosincrasia, dirán algunos, y si los margina la sociedad es porque, ante los hechos consumados, son considerados como elementos peligrosos para la convivencia. En cualquier caso, la afirmación de "El Lute" abre unos interrogantes que podemos aplicar a otra clase de marginados.

Porque el número y las distintas clases de éstos es algo que no debe pasar desapercibido. Hay marginados, de hecho, que la sociedad acepta como objetos y que después los abandona como basura. Otros, de entrada, no merecen ni la consideración de objeto aprovechable; son, sencillamente, orillados por sistema. Pero ¿nos hemos preguntado alguna vez por qué la sociedad margina a seres humanos o por qué muchos se marginan a sí mismos? No faltan personas o Instituciones que ante los casos desesperados recurren a la caridad. Sin embargo, este recurso se da porque antes —en muchos casos— la justicia ha brillado por su ausencia. Y aquí es donde quisiéramos poner el dedo en la llaga. Porque hay otros casos de marginación, no reconocidos así por la sociedad, pero que, en la práctica, lo son porque les es negado el ejercicio de los derechos humanos fundamentales. Y esto ocurre en muy diversos aspectos de la vida social. Todas las personas que no gozan de igualdad de oportunidades son unos marginados; todos aquellos que no pueden participar en la vida política, por exclusivismo dogmatizantes, son asimismo unos marginados... Y a qué seguir.

Mientras no se llegue, o al menos se intente, a una sociedad en la que la justicia esté en el lugar que le corresponde, habrá marginados. Y no nos referimos a los que la sociedad interpreta así en la acepción que normalmente se da a la palabra, sino a toda clase de personas que están fuera del lugar que les corresponde como auténticos miembros de la comunidad.



Si. Las mujeres, también. Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social.

## Areilza viajará a América del Sur

MADRID, 12 (Europa Press).— El ministro de Asuntos Exteriores tiene previsto realizar varios viajes a América del Sur, pero ninguno de ellos se llevará a cabo en el próximo mes de junio, según se ha informado a Europa Press en círculos diplomáticos.

Se señala asimismo que en el marco de estos viajes, el señor Areilza viajará a Venezuela, aunque todavía no está determinada la fecha de la visita.

### "ESTUSIASMO CAUTELOSO" ANTE LA PROPUESTA DE AREILZA

LONDRES, 12 (Efe).— "Entusiasmo cauteloso" de los líderes de la oposición al pacto nacional propuesto por José María de Areilza para hacer reformas democráticas, opina hoy "The Times".

El periódico independiente de la mañana consigna a continuación que el profesor

Enrique Tierno Galván, dirigente del Partido Socialista Popular, calificó la idea de "valiente" y dijo que coincidía en cierta medida con algo que había sugerido él mismo a principio de año; es decir, un gobierno de coalición nacional.

Agregó Tierno Galván que Areilza no había aclarado

algunos alcances y que pensaba ponerse en contacto con él acerca de los mismos.

Según "The Times" se refiere el político socialista a la posibilidad de que la oposición sea invitada a formar parte del Gobierno, y en caso afirmativo a que se abra un período constitucional.

También recoge el diario la reacción de José María Gil Robles, el dirigente cristiano demócrata, quien dio la bienvenida a la declaración de Areilza y opinó que había hablado de buena intención.

## Mañana regresa Fraga

MADRID, 12 (Europa Press).— El vicepresidente para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, don Manuel Fraga Iribarne, regresará mañana por vía aérea de Venezuela donde ha permanecido dos días en viaje de carácter oficial.

Durante su estancia en aquel país, el señor Fraga se ha entrevistado con el presidente de la República, don Carlos Andrés Pérez, y con varios ministros.

### EL VIERNES JURA FERNANDEZ DE LA MORA

MADRID, 12 (Europa Press).— Don Gonzalo Fernández de La Mora presentará juramento como consejero nacional ante S. M. el Rey don Juan Carlos en el palacio de La Zarzuela el próximo viernes, a las nueve y media de la mañana.

El señor Fernández de La Mora fue elegido para ocupar la vacante dejada por el fallecimiento de don Antonio Iturmendi, en el grupo de los consejeros permanentes, el pasado día 6 de abril, en elección celebrada por el pleno del Consejo Nacional.

En la actualidad el señor Fernández de La Mora es presidente de la asociación política Unión Nacional Española y fue ministro de Obras Públicas desde 1970 a los primeros días de 1974, cuando se constituyó el primer Gobierno del presidente Arias Navarro.

### MAÑANA REANUDA SUS REUNIONES EL CONSEJO DEL REINO

MADRID, 12 (Europa Press).— Mañana jueves celebrará una nueva reunión el Consejo del Reino, bajo la presidencia de su titular don Torcuato Fernández Miranda. La reunión se iniciará a las cinco de la tarde, en la sede de las Cortes y del Consejo.

Con esta sesión, el alto organismo reanudará sus reuniones periódicas, interrumpidas la semana pasada por la intervención del presidente del Consejo en la sesión informativa celebrada en las Cortes españolas, en la que explicó a los procuradores la normativa sobre el trámite de urgencia.

Habitualmente el Consejo del Reino celebrará sus reuniones con una periodicidad de dos semanas.

**La incierta suerte de Tarazona**

**E**L obispo de Tarazona ha elevado su voz para reclamar los derechos de los agricultores que se encuentran en situación de desigualdad con los demás trabajadores en nuestra sociedad.

Tarazona, estos días, vive angustiada por la suerte futura de los cientos de puestos de trabajo de una industria tradicional que podría llegar a cerrarse. Los sacerdotes de Tarazona ya han dicho su palabra en un tema vital para la segunda ciudad más industrial de la provincia. Pero el panorama de la ciudad del Queiles no sólo se ensombrece por este hecho, y así lo señala su pastor, monseñor Francisco Alvarez.

La constatación del hecho doloroso y continuo de quienes tienen que emigrar hace exigir, en nombre de una conciencia cristiana, las medidas necesarias para que los campesinos no sean personas de segunda o tercera categoría. Como vienen siendo. Los muchos males estructurales del campo en su aspecto de propiedad —latifundio, minifundio— y de producción —secano, insuficiencia de capital, precios inasequibles de la maquinaria y otros factores de producción— son poca cosa en comparación con los problemas de la comercialización: y así, este año que el campo promete ser generosísimo, los agricultores están ya temblando porque, como dice la canción, "cuando todo va bien, los precios no valen nada".

La palabra autorizada del obispo de Tarazona ha de hacer pensar a quienes han concebido la agricultura como feudo propio o como origen de una capitalización de otros sectores que benefician en primerísimo lugar a quienes detentan los resortes de la economía española y aragonesa. El campo paga el desarrollo que no disfruta. Hartos de esperar, los campesinos emigran.

Pero el caso de Tarazona es todavía más grave: ni siquiera la industria podrá salvar la situación incierta en que se mantiene la ciudad y su comarca. ¿Dónde están las promesas mil veces repetidas? ¿Eran pura demagogia?



**Antes de que se aborde el tema del nombramiento de Príncipe de Asturias**

**Tiene que resolverse la renuncia de don Juan**

■ Según declaran fuentes informadas al diario "Ya"

MADRID.— "Es un tema que en la Zarzuela ni se ha abordado. En este momento hay otros muchos temas importantes en el país. El de la aceptación del título de príncipe de Asturias tiene ahora una mínima importancia y es cuestión interna de la Monarquía. Por otra parte, antes tiene que resolverse la renuncia de don Juan a sus derechos dinásticos. Desde el punto de vista de la legitimidad dinástica, el príncipe de Asturias es hoy día el Rey don Juan Carlos", han manifestado a "Ya" fuentes informadas en relación con la noticia de que el presidente de la Diputación de Oviedo ofrecerá al infante don Felipe el título de príncipe de Asturias con ocasión del viaje de los Reyes de España a aquella región a finales de mes. Don Juan Carlos —se ha dicho— mostrará públicamente su agrado por tal iniciativa y agradecerá la deferencia pero sin aceptar jurídica ni formalmente tal título para su hijo. "Antes tiene que producirse la renuncia de don Juan".

**TREINTA Y CUATRO HEREDEROS DE LA CORONA ESPAÑOLA HAN LLEVADO EL TÍTULO DE PRÍNCIPE DE ASTURIAS**

MADRID, 12 (Europa Press).— Treinta y cuatro herederos de la Corona española han sido hasta hoy proclamados príncipes de Asturias, según reportaje que publica la revista "Sábado Gráfico" en su número de esta semana.

De acuerdo con los datos de la revista, el Príncipe tiene su origen en un tratado internacional, firmado en Bayona (Francia) al concluir el siglo XIV y dio comienzo con la concesión del mismo al futuro Enrique III, de la casa de Trastámara, en el año 1388.

De estos treinta y cuatro príncipes de Asturias, los que llegaron a reinar han sido muchos menos, ya que hubo numerosos príncipes y princesas de Asturias que llevaron el título, si bien nunca lo utilizaron.

De todos los príncipes de Asturias que ha habido en la monarquía española, trece pertenecieron a la casa de Trastámara, once a la casa de Asturias, diez a la casa de Borbón y uno (que no llegó a jurar) a la de Saboya.

El primer Príncipe de Asturias de la casa de Borbón fue don Luis Fernando, que sería por algunos meses Luis I. Por el contrario el rey Carlos III

no fue nunca príncipe de Asturias, por haber recibido la Corona de España tras ser rey de Nápoles, y, en el mismo sentido, tampoco lo fue Alfonso XIII por haber nacido siendo ya rey de España.

Según "Sábado Gráfico", el último Príncipe de Asturias fue don Alfonso Cristian (hijo

mayor de Alfonso XIII), nacido en 1907 y que murió en América a consecuencia de una hemofilia hereditaria, después de haber renunciado al título de príncipe y a todos sus derechos sucesorios a su hermano Juan (padre del Rey don Juan Carlos), con expresa renuncia de don Jaime.

**SUBSECRETARIO DE INFORMACION Y TURISMO**

**"QUIENES QUIEREN LLEGAR AL PACTO LO ESTAN HACIENDO"**

MADRID 12 (Cifra).— "En cierto modo todos aquellos que quieren llegar al pacto lo están haciendo", ha manifestado el subsecretario de Información y Turismo, Gabriel Cañadas, en el curso del coloquio mantenido durante la cena dada en su honor anoche en el "Club Siglo XXI".

El señor Cañadas consideró que tenemos la oportunidad de construir un nuevo futuro, y el que no lo hagamos no será culpa de la institución monárquica, sino de las fuerzas políticas que participan en el momento nacional.

Asimismo opinó que la postura de quienes dicen "Yo con eso no juego" es de ruptura con el futuro.

Las preguntas formuladas al subsecretario centraron el tema en torno a la admisión

o negativa al Partido Comunista en el juego democrático español, y el señor Cañadas estimó que estamos sufriendo todos un chantaje que no es legítimo, y dijo que hoy el problema de la monarquía restaurada no pensaba que fuese el de la legalización del Partido Comunista.

También señaló que desde un punto de vista liberal se podría admitir la presencia del Partido Comunista, aunque en una situación como la nuestra la conciencia nacional era la que los comunistas eran responsables de la guerra, la habían montado, dirigido, etc.

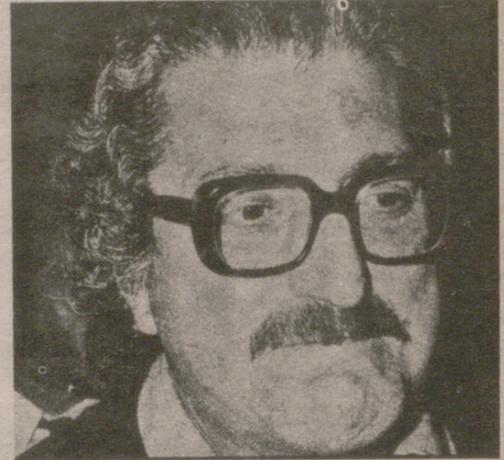
"Si tuviera —dijo— la conciencia de que el Partido Comunista significa la mayoría del país o de la clase obrera, sí pensaría que el porvenir de la tercera restauración monárquica está vinculado a la presencia del Partido Comunista".

"Vivimos —agregó poco después— todos un poco ante el chantaje de un grupo, pero no se hasta qué punto tenemos que aceptar su condicionamiento". Preciso que no se trata de perseguirle o maltratarle, sino, por un tiempo, marginarle, hasta que dé verdaderas pruebas de talante democrático, y no sólo verbales.

A la cena-homenaje al señor Cañadas asistieron entre otras personalidades el capitán general de la Primera Regional Militar, teniente general Vega Rodríguez; ex-ministro señor Cabanillas Gallas; director general de R.T.V.E., señor Peña Aranda; y los señores Guerrero Burgos, padre Martín Patino, José Luis Alvarez, Guerra Zunzunegui, Landelino Lavilla, Ballarín Marcial; Alfonso de la Serna, Barros de Lis, González Seara, Pérez Urruti y el marqués de Santa Cruz.

**al FILO de los DIAS**

**Bardem, aplaudido en Leganés**



**E**N Leganés se acaba de celebrar una semana de cine español de los años 50, organizada por el Ayuntamiento, y que ha sido un éxito popular. No sólo asistían de Leganés, sino también de otros pueblos cercanos, Móstoles, Fuenlabrada, Getafe... El protagonista de la semana ha sido Bardem del cual se han proyectado "Cómicos", "Muerte de un ciclista" y "Calle Mayor".

Y aún se había previsto proyectar "Bienvenido, Mr. Marshall", "Esa pareja feliz", "La venganza (Los segadores)", con lo que el festival hubiera sido totalmente Bardem, con seis películas, acompañado de Berlanga, con dos. Pero al no poder contar con estas películas, la programación se completó con "El verdugo", de Berlanga; "El juego de la oca", de Summers; "El ángel exterminador", de Buñuel.

En la proyección de la tercera película de Bardem, "Cómicos", el presentador anónimo dijo verdades como puños

Señaló, en primer lugar, el aún reciente homenaje masivo que la profesión cinematográfica y otros intelectuales había rendido a Bardem, por su labor durante quince años al frente de la Asociación Sindical de Directores-Realizadores Españoles Cinematográficos (ASDREC), por él fundada. Y que ahora, con la semana de Leganés, era el pueblo el que le rendía cumplido homenaje.

Y el baremo del cine español que Bardem expresó en Salamanca hace veinte años: "el cine español es políticamente ineficaz, socialmente falso, intelectualmente ínfimo, estéticamente nulo, industrialmente raquítico", lo aplicó al propio Bardem, diciendo:

El cine español de Bardem es: Políticamente eficaz. Y más extenso, profundo y eficaz sería, si en vez de la tupida malla que nos rodea, nos rodease algo tan diáfano, simple y elemental como la libertad de expresión.

Socialmente verdadero. Porque se trata de un cine de testimonio, de denuncia, de exposición objetiva de hechos y circunstancias sociales constantes y preocupantes.

Intelectualmente lúcido. Pues se expresa radiosa y clarividentemente. O sea, talentudamente.

Estéticamente valioso. Porque es un cine con personalidad, poética y filosofía propias, con lo que se cumple posible hasta la imposible.

Y aún hay que añadir un sexto punto: —Humanamente cierto. Porque las criaturas cinematográficas de Bardem sienten, padecen, dudan; se revuelven, se hunden, se levantan; en definitiva, alientan, palpitan, viven...

Sobre el testimonio y denuncia de "Cómicos" dejó sentado lo que importa: la plenitud humana, la conciencia vital, el sentido del ser. Cosa que la aplicó al propio autor diciendo:

Juan Antonio Bardem, plenitud humana, conciencia vital, sentido del ser, vive en estos momentos entre rejas, privado de libertad, muy cerca de Leganés, en la carabanchelera avenida de Madrid denominada los Poblados. Tan cerca está de aquí, que seguro le llegará el calor de nuestros aplausos

Y una atronada salva de aplausos que parecía no tener fin resonó en la amplia sala del cine.

Era el pueblo que rendía homenaje a Bardem.

De lo cual, este periodista, tal vez el único habitante de Madrid que asistió a este festival cinematográfico, da fe, en Leganés el 5 de mayo del 76.

PERIODISTA 5.513.

**SERIGRAFIA - MONTOYA**

ADHESIVOS - CALCOMANIAS - CAMISETAS PUBLICITARIAS - ESCUDOS SKAI - ESTUCHES DE ACETATO - ETIQUETAS - PLASTICOS, ETC.

C/. Lugo, 68 (Avda. América) -.- Teléfono 377843

**RELOJES - COMUNION**

**SEIKO**

JOYERIA - RELOJERIA

*Montecarlo*

Sortijas, pendientes, pulseras medallas, cadenas, cubiertos, etc.

Marcial, 10 (Junto autobuses Bajo Aragón) ZARAGOZA

Esc de procu

MADRID en Cortes ha para que lo e los órganos c más escrupul

El escrito Cortes y lle diferentes re los ex-minis Mena, Díaz los señores Antonio) y firman el e generales In como los co citados y M

Según procuradore consejeros cincuenta y once de rep y cuatro de Si nos parlamenta cuarenta y veinticinco Labora D Español; cu otros tres encuentra e un mes.

**CONTRAD**

En el es "Las tr presión a c iniciales de se restable esperanza que, en agresiones manera ini acogida qu "Lo peor viene siem manifest contradic claridad n

**LAS REF**

Explica política y No enjuj procedim reforma p



normas, parte de primero como el cómo p conjun confusió

En lo firmante todaví Gobierno promovi ministro debía a legalida la perm que cad la reform

**EL CO**

"As U.G.T. pieza d Represe extranj todo p legítim

Escrito  
de 126  
procuradores

# Andanada al Gobierno

MADRID, 12 (Logos).— Ciento veintiséis procuradores en Cortes han dirigido un escrito al presidente de la Cámara para que lo eleve al gobierno, en el que solicitan que "todos los órganos de la administración actúen bajo el principio del más escrupuloso acatamiento de la legalidad vigente".

El escrito ha sido presentado en la secretaría de las Cortes y lleva las firmas de los citados procuradores, de diferentes representaciones, entre los cuales se encuentran los ex-ministros y tenientes generales, señores Castañón de Mena, Díaz Benjumea, Lacalle Larraga, y Nieto Antúnez; y los señores Fernández Cuesta, Girón, Oriol y Urquijo (don Antonio) y Utrera Molina. Entre las personalidades que firman el escrito se encuentran también los tenientes generales Iniesta Cano, Pérez Viñeta y Ruiz Martínez, así como los consejeros del Reino, señores Girón y Oriol —ya citados— y Martín Sanz y Primo de Rivera (don Miguel).

Según su representación los firmantes son seis procuradores de designación por el Jefe del Estado; treinta consejeros nacionales de provincias y permanentes; cincuenta y cuatro procuradores de representación sindical; once de representación familiar; ocho de colegios y cámaras y cuatro de administración local.

Si nos atenemos a su adscripción en los grupos parlamentarios ya constituidos, entre los firmantes hay cuarenta y tres que pertenecen a "Acción Institucional"; veinticinco que no están agrupados; veintitrés del grupo Laboral Democrático; catorce, de Unión del Pueblo Español; cuatro de la UDE; tres del grupo regionalista y otros tres del independiente. Entre los firmantes se encuentra el señor Pérez Pillado, que falleció hace más de un mes.

## CONTRADICCIONES

En el escrito citado se dice entre otras cosas lo siguiente: "Las transgresiones al orden legal, consecuencia de la presión a que fue sometido el Gobierno en los momentos iniciales de su gestión, parecía debía remitir a medida que se restablecía el orden pacífico de convivencia, pero tal esperanza se ha visto frustrada". Los procuradores señalan que, en los últimos tiempos, la transcendencia de las agresiones se hace cada día más evidente y repercute de manera inmediata en la conciencia social, sobre todo por la acogida que tienen en los medios de comunicación social. "Lo peor del caso es, dicen, que este clima de confusión viene siendo en alguna medida resultado de declaraciones y manifestaciones de algunos miembros del Gobierno, contradictorias también entre sí, y sobre todo, carentes de claridad necesaria para saber lo que realmente se pretende".

## LAS REFORMAS, UN ENIGMA

Explican que lo que está sucediendo con la reforma política y sindical es un claro ejemplo de lo que exponen. No enjuician el contenido de las reformas, sino su procedimiento, de hechos consumados. "En cuanto a la reforma política, dicen: por un lado se están produciendo



Utrera Molina



Miguel Primo de Rivera



Castañón de Mena



Díaz Benjumea



Fdez. Cuesta



Oriol y Urquijo



Girón

normas, proyectos de normas que tienen el defecto de ser parte de un todo, cuyo todo es desconocido". Si se adoptan primero las normas instrumentales no sustantivas, tales como el derecho de reunión y de asociación, sin conocer cómo puede insertarse tales instrumentos dentro del conjunto de la reforma constitucional no es extraña la confusión.

En lo que se refiere a la reforma sindical, añaden los firmantes del escrito, los defectos procedimentales son todavía más acusados. Según el discurso del presidente del Gobierno ante las Cortes, la reforma sindical debía ser promovida por el Congreso Sindical; posteriormente, el ministro de Relaciones Sindicales manifestó que tal reforma debía arrancar de la legitimidad e instrumentarse desde la legalidad. Ni el Congreso Sindical se ha reunido, ni tampoco la permanente, aunque se han pronunciado discursos, en que cada cual ha expresado criterios sobre lo que a su juicio la reforma sindical debiera tener.

## EL CONGRESO DE LA UGT

"Así las cosas —dicen más adelante— el Congreso de la U.G.T. autorizado gubernativamente, viene a constituir otra pieza de difícil encaje dentro de este proceso de reforma. Representantes ilegales, unidos a otros representantes extranjeros, adoptaron decisiones y acuerdos que vulneran todo principio de legalidad y, especialmente, atacan a la legitimidad, que es el sustento de todas las instituciones".

■ "Este clima de confusión viene siendo, en alguna medida, resultado de las declaraciones de algunos miembros del Gobierno"

■ "Se está comprometiendo al propio presidente, a las instituciones y a la más alta magistratura del Estado"

■ Entre los firmantes del documento figuran Girón, Fernández Cuesta, Nieto Antúnez, Utrera Molina y Castañón de Mena

"La unidad sindical, tal como las leyes fundamentales la configuran, queda conculcada y vulnerada por tales acuerdos del Congreso que no solamente se reducen al campo de lo laboral, sino que evidentemente se plasman en decisiones de tipo político que han culminado en declaraciones que postulan el rompimiento de la unidad de la Patria y la vuelta a la República. Y todo ello en asambleas en las que, puño en alto, presididas bajo el retrato de Pablo Iglesias, se ha cantado "La Internacional", protegidos, amparados y admitidos oficialmente". Quien autorizase el Congreso —dicen— y el uso que de esa autorización se hizo, incurrió en una manifiesta ilegalidad.

Los procuradores firmantes del escrito explican que las Cortes no son, evidentemente, el órgano de administración de justicia, pero "a lo que sí están obligadas es a enjuiciar políticamente estos acontecimientos, y el enjuiciamiento político no puede ser menos contundente en su calificación ni en la exigencia de responsabilidad."

## "ARBITRISMO MANIFIESTO"

En el escrito se cita el artículo del diario "Pueblo", en que se recordaba a lo que compromete el juramento que presta quien ocupa algún cargo público. Juramento que no debe ser recordado y exigido solamente a los directores generales. "Con mayor motivo debe ser recordado y exigido a quienes ostentan puestos de superior responsabilidad. Tal juramento implica el respetar las leyes, única fórmula de evitar el arbitrio y el respeto a todo estado de derecho".

"Las leyes reguladoras del derecho de reunión —añaden— no han sido modificadas. En virtud de esas normas han sido sometidos a prisión quienes se titulaban representantes de

## ENLAZAR CON EL PASADO

"La reforma política, cuya iniciativa tiene el Gobierno, viene a estar ligada con la reforma sindical. De momento no se sabe cuál va a ser una y otra. El Gobierno ha encomendado esta función al órgano mixto Gobierno-Consejo Nacional, cuyas deliberaciones declara secretas; al tiempo, se hacen públicas en el exterior las directrices de esa reforma que es secreta. Con lo que resulta que el pueblo español no puede conocer más que a través de los medios de comunicación social extranjeros, lo que el extranjero conoce día a día. La reforma ha de pasar necesariamente por las Cortes y éstas tienen la facultad de pronunciarse libremente. La reciente modificación en la tramitación de los proyectos de ley declarados urgentes supone una limitación sensible en los derechos de los procuradores e incide en la ley constitutiva de las Cortes".

"La presión que se viene ejerciendo a través de las declaraciones de los ministros sobre la libertad de decisión de las instituciones, Congreso Sindical y Cortes, resulta evidente. Las Cortes no han solicitado la última prórroga, ha sido el Gobierno el que la ha pedido". Y añaden que las Cortes no se niegan a perfeccionar el sistema institucional, como lo han demostrado a lo largo de los años; "pero que sepamos no nos encontramos en proceso constituyente ni se trata de romper con el pasado, sino de enlazar con el pasado para hacer un futuro mejor para todos los españoles. Ha sido el propio presidente del Gobierno quien ha manifestado que la reforma tenía que enjuiciarse bajo el supuesto que su objetivo no era otro que el de hacer aquello que Franco hubiese deseado que se hiciera."

## EL MOTOR DE LA REFORMA

"El presidente del Gobierno, en su discurso ante las Cortes, recordó cuál era la responsabilidad del Gobierno y sus atribuciones. Y recabó para sí la plena responsabilidad, ya que el Rey no estaba comprometido ni podía comprometer la institución en ninguna de las políticas que sus gobiernos asumieran. Los intentos de endosar al Rey la responsabilidad de la reforma declarándole motor de la misma, presupone una manifiesta contradicción y un afán de protegerse y de irresponsabilizarse de una obligación, que por ley, compete únicamente y exclusivamente al Consejo de ministros. A la gallardía del presidente del Gobierno no se le corresponde con manifestaciones públicas de este tipo".

El escrito concluye que, convencidos como están de que lo que han expuesto afecta gravemente al futuro de España, quedan abiertos a una reforma que, respetando en su esencia el orden institucional perfeccionen los mecanismos participativos y representativos; así, exponen al presidente su queja, razonada y fundada, con deseo de colaborar en el desarrollo político y social de España, si bien rechazan fórmulas superadas, anacrónicas, partidistas, fundadas en el resentimiento, o disgregadoras, que el pasado ha puesto en evidencia como absolutamente inconvenientes para España, y que no conducen a otro final que al enfrentamiento de los españoles.

# U.D.P.E. PREPARA SUS ENMIENDAS

(A los proyectos de ley sobre asociación y reunión)

MADRID, 12 (Logos).— El grupo parlamentario de Unión del Pueblo Español continuó ayer las reuniones que inició el lunes para ratificar su posición acerca de las enmiendas que en su día formuló a los proyectos de ley que regulan los derechos de reunión y asociación política.

Acordo presentar sus observaciones generales a ambos proyectos. El primero está suscrito en primer término por el procurador sindical señor Peris Gimeno y fundamentalmente se centra en que se abra una vía de acción judicial para reclamar los derechos que puedan tener quienes resulten afectados en sus personas o en sus bienes como consecuencia del ejercicio público o privado de estos derechos de reunión y manifestación.

En cuanto al proyecto de ley de asociaciones también se presentará una observación general al proyecto por parte de uno de los procuradores de este grupo, señalando que el mismo no pone una objeción a la regulación del derecho de asociación política, pero matiza una serie de cuestiones acerca de los otros aspectos del articulado.

## Probable: Suben los coches = En un diez por ciento

MADRID, 12 (Europa Press).— Se considera muy probable, según medios relacionados con el sector de automoción, que el Consejo de Ministros del próximo día 21 autorice una elevación del precio de los automóviles de turismo, que entraría en vigor el día uno de junio siguiente. Se cree que el aumento medio sería del 10 por 100.

El pasado año 1975, los precios de los automóviles de turismo, experimentaron dos aumentos: el primero, de 7 por 100 se autorizó en febrero, y el otro del 10 por 100, se acordó en el Consejo de Ministros del 24 de julio y fue aplicado a partir del uno de agosto siguiente.

Juan Antonio Sagardoy, catedrático de Derecho del Trabajo

# «Sin pacto político, no hay pacto social»

● *“La Ley de Relaciones Laborales contiene la paradoja de que ha irritado a los empresarios y ha dejado indiferentes a la mayoría de los trabajadores”*

MADRID, 12 (Logos).— “En el mundo del trabajo la realidad se adapta con rapidez a las leyes, pero es una lástima que las leyes no sean realistas. Hoy estamos necesitados, aquí, más de un cambio en el derecho colectivo que en huelgas”, ha manifestado a Logos don Juan Antonio Sagardoy, catedrático de Derecho del Trabajo en el CEU, al término de la primera jornada del congreso organizado por EUROFORUM (Centro Europeo para el Desarrollo de la Empresa), sobre el tema “hacia unas nuevas relaciones en la empresa”, y que se celebra en el palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio de Información y Turismo.

Añade el señor Sagardoy: “Es necesario el pacto social. Pero sin pacto políti-

co—cambio de estructuras y modos— no habrá pacto social.

Volviendo a la Ley de Relaciones Laborales contiene la paradoja de que ha irritado a los empresarios y ha dejado indiferentes a la mayoría de los trabajadores, a pesar de contener algunos avances sociales. Sus aspiraciones, las de unos y otros, van por rumbos distintos”.

En respuesta a otra pregunta, dice el señor Sagardoy que los empresarios españoles deben tomar conciencia del cambio operado en España, y en consecuencia ensanchar su mentalidad participativa, abandonando moldes autoritarios y reglamentistas. “Deberían promocionar —añade— una auténtica reforma sindical, y asumir el protagonismo social, que por su parte les corresponde, pues se ha terminado el que hasta ahora tenía, casi en exclusiva, el Estado. Empezar a mirarse a sí mismos sin levantar constantemente los ojos hacia la autoridad administrativa gubernativa. Pero ésta ha de dar facilidades para un

mayor y más libre juego social”.

Sobre el Congreso que se inauguró ayer y al que asisten más de cien personas, opina el catedrático: “Es una experiencia interesante, sentarse en una mesa a discutir trabajadores, empresarios y expertos sobre los problemas laborales de la España de hoy. Acaba de comenzar y espero que sea constructivo y útil para esa andadura de entendimiento social de la que tan necesitados estamos. Hay que tener presente que el modelo capitalista de producción instalado en la Europa occidental ha tenido una contrapartida laboral referida a la sindicación, a los convenios y a la huelga, y aquí se ha querido el modelo sin la contrapartida.

Hay que ser coherentes, y sobre todo poner las bases para que la realidad laboral española no se monte sobre explotaciones de fuerza con largos períodos de somnolencia, sino en un activo buscar la salida a las tensiones que son connaturales a nuestra sociedad”.

## Denuncia el “New York Times”

### Fuga de capitales españoles a Suiza

NUEVA YORK, 12 (Efe).— España es mencionada, con Italia, Gran Bretaña, Francia y Suiza, como uno de los países de los que están sacando el dinero la clase media alta, “que ve su vida amenazada por cambios fiscales, monetarios y políticos”, según un artículo publicado por el “New York Times”.

Bajo el título de “Inundación de efectivo de contrabando enriquece bancos suizos”, el reportaje de Clyde H. Farnsworth, fechado en París, afirma que la actual fuga de capitales de países europeos en los que hay incertidumbre respecto al futuro, se produce “en cantidades muy superiores” a las de cualquier período de postguerra.

Dice que el dinero, oculto en maletas, cinturones especiales o debajo de los asientos de los automóviles, va principalmente a bancos suizos, pero también a Estados Unidos y Canadá, donde se lo invierte en la Bolsa, en compra de tierras y también de casas.

Cita a un financiero italiano comentando que “si no existiera Suiza tendríamos que inventarla” y a un destacado funcionario del Gobierno francés indicando que, según las cifras oficiales, las personas de clase media tratan de exportar por lo menos parte de sus ahorros.

Pero señala el artículo que donde la fuga de capitales ha alcanzado proporciones de pánico, e incluso se ha convertido en fórmula para hacerse rico en el negocio de ese contrabando, es Italia. Dice que los italianos tuvieron gran participación en lograr que Suiza impusiera por vez primera limitaciones a las importaciones de efectivo, pero que esto simplemente, ha dificultado el proceso.

Dice también que los italianos lograron que no sólo Suiza, sino también otros países del Mercado Común y Austria, rehusaran cambiar billetes de 50.000 y 1.000 liras, que son los preferidos por los contrabandistas financieros, y que también han limitado el crédito, en un intento de obligar a los hombres de negocios a repatriar capital.

Pero, según banqueros italianos, son las compañías que exportan más capitales, utilizando, entre otras, la estratagema de pagar en exceso por importaciones de materias primas, a fin de que el excedente les sea transferido a cuentas bancarias suizas.

Agrega el artículo del “New York Times” que en estas operaciones se utilizan también sellos y monedas de oro, con opción a readquirirlos en Amsterdam.

# FERIA INTERNACIONAL DE BURDEOS



.22.31 de MAYO de 1976

HERVÉ MORVAN

INFORMES Y TARJETAS DE INVITACIÓN : JUAN ANTONIO LECUONA, APARTADO 109 - IRUN

M  
Los agr  
Partid

«Fu

No ha  
carlis

BARCE  
permanen  
un comun  
que “el M  
pueblo que  
tal como  
Hugo.

“Pero  
pacífica  
sistemática  
carlismo y  
intentos d  
No es a  
simple y  
podido to  
miembros  
acto com  
agresore  
ultradere  
respeto  
denuncias  
los agresor

El Po  
iba a pr  
ante la  
armado  
de susp  
public  
contin

“El r  
que atr  
todos l  
moment  
esperanz  
histórica  
nuestro f  
necesario  
esfuerzo  
plante  
problema  
insistí en  
enero so  
de este r  
ahora cu  
posibil  
transici  
pacífica  
diná  
enfrent  
espiral d  
esa tra  
imposibl

“En l  
ha puest  
que l  
democr  
polític  
condici  
mente p  
fuerza en  
presión  
que de  
estado  
fuerzas  
de la op  
Más  
democ  
constru

MONTEJURRA - 76

Los agresores, según el Partido Carlista de Cataluña

«Fueron grupos fascistas»

No hay lucha entre sectores carlistas, dice el comunicado

BARCELONA, 12 (Europa Press).— La comisión permanente del "Partit Carli de Catalunya", ha formulado un comunicado de urgencia en el que, en esencia, se dice que "el Montejurra 76 quería ser la expresión de un pueblo que busca la libertad mediante una acción pacífica, tal como figura en el texto que tenía que leer don Carlos Hugo.

"Pero esta voluntad de concurrencia democrática y pacífica —sigue el comunicado— fue violada sistemáticamente, permitiéndose una campaña contra el carlismo y su líder federal don Carlos Hugo y con los intentos de hacer creer en una lucha entre sectores carlistas.

No es así, dice el documento, "la agresión fue producida simple y exclusivamente por grupos fascistas, como han podido testimoniar miles de personas". Aseguran los miembros del "Partit Carli de Catalunya" que informan del acto como testigos presenciales, que en efecto, entre los agresores armados pudieron identificarse individuos ultraderechistas, en otros actos de agresión y violencia. Al respecto han sido presentadas en el Juzgado de Estella denuncias contra personas determinadas identificadas entre los agresores de Montejurra.

mentís de la comunión tradicionalista

MADRID, 12 (Cifra) — La secretaria de Prensa de la Comunión Tradicionalista-Carlita ha facilitado a "Cifra" la siguiente nota:

"Don Sixto de Borbón Parma, acompañado de un numeroso grupo de sus amigos, se dirigió al monasterio de Irache, con el propósito de asistir a la misa de diez y a participar en el "viacrucis" que a

continuación se celebraba.

Al desembocar en la plaza anterior al monasterio, un grupo que se había concentrado previamente impidió su entrada, lanzándole gruesas piedras,

produciéndose un enfrentamiento.

La fuerza pública, para cortar la reyerta, obligó a los acompañantes de don Sixto a retirarse por un camino de acceso, viéndose

• "Ninguna de las personas que acompañaban a don Sixto hizo disparo alguno"



En la foto, el féretro de Ricardo es llevado a hombros por sus compañeros. (Telefoto Cifra Gráfica).

EL DISCURSO QUE NO PUDO PRONUNCIAR CARLOS HUGO

El Partido Carlista ha facilitado el discurso que iba a pronunciar Carlos Hugo en Montejurra y que, ante la violencia desencadenada por un grupo armado que todavía no ha sido identificado, hubo de suspender. "Mundo Diario", de Barcelona, ha publicado el resumen que reproducimos a continuación.

"El momento político que atravesamos es para todos los españoles un momento de angustia y esperanza. En esta etapa histórica vamos a decidir nuestro futuro. Por ello, es necesario realizar todo el esfuerzo que haga falta para plantearnos el grave problema que represente. Si insistí en mi mensaje el 6 de enero sobre la significación de este momento es que es ahora cuando va a nacer la posibilidad de una transición democrática pacífica o al contrario, la dinámica de un enfrentamiento, de una espiral de violencia que haga esa transición pacífica imposible".

"En los últimos meses se ha puesto más en evidencia que la evolución democrática del sistema político español está condicionada exclusivamente por la relación de fuerza entre la capacidad de presión del sector régimen que desea mantener el estado totalitario y las fuerzas de los movimientos de la oposición".

Más tarde indica que la democracia debe ser construida desde unas bases

populares, única posibilidad de realizar la participación



real del pueblo. "Por ello proponemos una ruptura democrática si es posible pactada, es decir, el paso pacífico y directo a una

democracia apoyada en la única responsabilidad de las fuerzas populares".

UN SÓLO CARLISMO

"El Carlismo por mucho que algunos se empeñen, siempre ha formado un solo cuerpo. En torno a los valores permanentes que se han ido expresando y plasmando de distintas maneras según las épocas, los tiempos y las circunstancias, el Carlismo se ha mantenido unido. Estos principios, que son las esencias espirituales, la libertad de la persona, las libertades de los pueblos, nuestra patria como federación de las que componen el Estado español, los principios socialistas de igualdad y libertad en lo económico y en lo social, la unidad en definitiva en torno a la dinastía como institución eje para garantizar nuestra continuidad, son los conceptos revolucionarios y socialistas que el Carlismo ha mantenido en el transcurso de toda su existencia y por los que tantos han dado su vida y sus bienes".

"Esta es la unidad del Carlismo. No puede haber

otro Carlismo. Fuera de esta línea ideológica ya no se es carlista".

SOLIDARIDAD CON TODOS LOS QUE BUSCAN LIBERTAD

"Montejurra 76 será la expresión de un pueblo que busca su libertad a través de una acción pacífica".

"Frente a los representantes de las fuerzas democráticas del mundo entero. Frente a la prensa internacional. Frente a los amigos de todos los sectores de la oposición española que participarán este año en este acto político-carlista, pero al servicio de la unidad de todas las fuerzas que luchan por la libertad, queremos demostrar que se debe y se puede avanzar hacia la democracia pacíficamente sin renunciar a ninguno de sus ideales. Demostraremos también que la revolución democrática en la cual estamos todos empeñados puede, a pesar de todas las provocaciones, ser la victoria de la paz sobre la violencia, la victoria del diálogo democrático sobre el enfrentamiento, la victoria de la solidaridad sobre la confrontación".

así privados de concurrir a dichos actos.

Don Sixto ascendió entonces a la cima de Montejurra, donde había un grupo de requetés guardándola, para impedir que se desvirtuara el genuino carácter del acto con otros políticos de significado contrario al que Montejurra significa para el carlismo.

Esta intencionalidad queda demostrada por la actitud observada durante el acto por el llamado Partido Carlista que, por otra parte, se ha integrado en la Coordinadora Democrática, que fue aceptada por ellos (entre los que se encuentra el Partido Comunista, al que combatieron con las armas los tercios de requetés, cuyos nombres quedaron grabados en las estaciones del viacrucis), mezclando las banderas rojas y separatistas, así como pintadas que aparecieron en las cruces, demostrándose esta situación también por las fotografías aparecidas en la Prensa, en las cuales se ve claramente el saludo del puño en alto de parte de los que asistían.

Al acercarse estos grupos a la cumbre, se oyeron unos disparos, cuya procedencia no pudo ser determinada por la espesa niebla reinante, pudiendo solamente afirmarse que ninguna de las personas que acompañaban en aquel momento a don Sixto hizo disparo alguno ni de metralleta ni de pistola.

La Comunión Tradicionalista-Carlita lamenta profundamente lo ocurrido y se duele del muerto y de los heridos, pero se ve obligada a desmentir la maliciosa imputación de que miembros del requeté hayan efectuado disparos, ni directamente, ni al aire".

palabras para meditar

"Estoy destrozado. Me he llevado el mayor disgusto de mi vida. Si he de pagar con la cárcel estoy dispuesto a ir a la cárcel. Mi casa se ha convertido en un infierno"

(Jaime del Pozo, el agresor del árbitro Linemayer)

Los próximos días 18 y 19

# LOS REYES, A ASTURIAS

*La Diputación hará la petición oficial al Rey para que su hijo lleve el título de Príncipe de Asturias*

OVIEDO, 12 (Europa Press).— Ya está ultimado el programa de la visita de Sus Majestades los Reyes de España a la región asturiana, que se efectuará durante los próximos días 18 y 19. La expectación, tanto a nivel político como popular, es grande.

Los Reyes llegarán al aeropuerto de Asturias el día 18, sobre las 10 de la mañana; serán recibidos por autoridades y representaciones regionales. De aquí viajarán a Covadonga para orar en la basílica. El presidente de la Diputación hará la petición oficial al Rey Juan Carlos de que su

hijo don Felipe, príncipe heredero, lleve el título de príncipe de Asturias. A continuación, los Reyes se trasladarán a la finca de Villamayor propiedad de la Diputación donde almorzarán.

Por la tarde, a las seis y

media, está prevista la recepción oficial de los Reyes en el Ayuntamiento de Oviedo. El alcalde pronunciará unas palabras de salutación y bienvenida. A las ocho de la tarde, en el hotel "La Reconquista", alojamiento de Sus Majestades durante la visita, tendrá lugar una recepción en la que se espera participen unas mil personas, relacionadas con distintos estamentos socioeconómicos regionales.

El miércoles 19, a las ocho y media de la mañana, don Juan Carlos se reunirá en el hotel "La Reconquista" con diversas autoridades asturianas, encabezadas por el gobernador civil.

A las nueve y media, los Reyes se trasladarán a la cuenca del Nalón para visitar el pozo "Modesta", de Hunosa, donde serán recibidos por el consejo de administración de la empresa, de presidente del Consejo Nacional de Trabajadores y el jurado

central de Hunosa. A continuación habrá una recepción en el Ayuntamiento de Sama de Langreo.

Alrededor de las doce y media de la mañana, Sus Majestades viajarán a Gijón, en cuyo Ayuntamiento se celebrará una recepción en honor de los Reyes. Posteriormente visitarán las principales instalaciones del puerto de Musel. A las dos y media almorzarán en el Club de Regatas de Gijón y a las cuatro y media el Rey presidirá un acto agrario en la Ciudad Residencial de Perlorá. Unos 15.000 campesinos de toda Asturias se espera asistan al recibimiento del Rey en esta localidad.

Está prevista una intervención del presidente de la Cámara Oficial Sindical Agraria. Probablemente, el acto será televisado en directo. Los Monarcas recorrerán la ciudad residencial, donde será exhibida una muestra de la artesanía regional y una exposición de ganado. En este acto, que corre a cargo de la Organización Sindical, los Consejos Provinciales de Trabajadores y Empresarios entregarán al Rey sendos documentos sobre los problemas que afectan a la región.

Terminada esta visita, don Juan Carlos, y doña Sofía se trasladarán a Avilés, donde serán recibidos en el Ayuntamiento por la corporación local, y seguidamente harán una visita a la nueva residencia sanitaria de la Seguridad Social y a la Casa del Mar.

Por último, a las ocho y cuarto, los Reyes regresarán a Madrid, por vía aérea, desde el aeropuerto de Asturias. En esta visita, los Monarcas podrían estar acompañados por los ministros de Relaciones Sindicales, Industria y Trabajo.

Testimonios sonrojantes

**A** NOCHE T.V.E. dedicó unos minutos a ese terrible desconocido que es el cáncer. Dentro del programa intervino con sobriedad y buen tono, el Dr. Mateo Ruiz, del Centro Oncológico de Zaragoza. Su intervención nos recordó una agobiante y estremeceadora verdad: Zaragoza sólo dispone de once camas para los casi cuatro mil enfermos que pasan anualmente por el único centro especializado que existe en la capital y la provincia.

El dato es casi espeluznante. La cifra nos llena de sonrojo. Las obras del nuevo Hospital se hallan semiparalizadas por falta de medios económicos. Algo hay que hacer. Es preciso arbitrar recursos donde están y al precio que estén para que las obras sigan adelante, para que los aragoneses no tengamos que sonrojarnos de tanta desidia y de tanta vergüenza.

La misma vergüenza que desde hace años venimos soportando a cuenta de las instalaciones y servicios de ese Hospital de Ntra. Sra. de Gracia, que mejor sería cerrarlo por el propio decoro de la ciudad.

Ae

Gracias a los esfuerzos árabes ante los políticos españoles

## ESPAÑA NO RECONOCERÁ A ISRAEL

(Embajador egipcio en Madrid)

BILBAO, 12 (Cifra).— "Gracias a nuestros esfuerzos ante los políticos españoles, no habrá momentáneamente reconocimiento oficial de Israel por parte de España", ha manifestado, en rueda de prensa celebrada en Bilbao, el embajador de Egipto en España, Mahmoud Abdel Ghaffar.

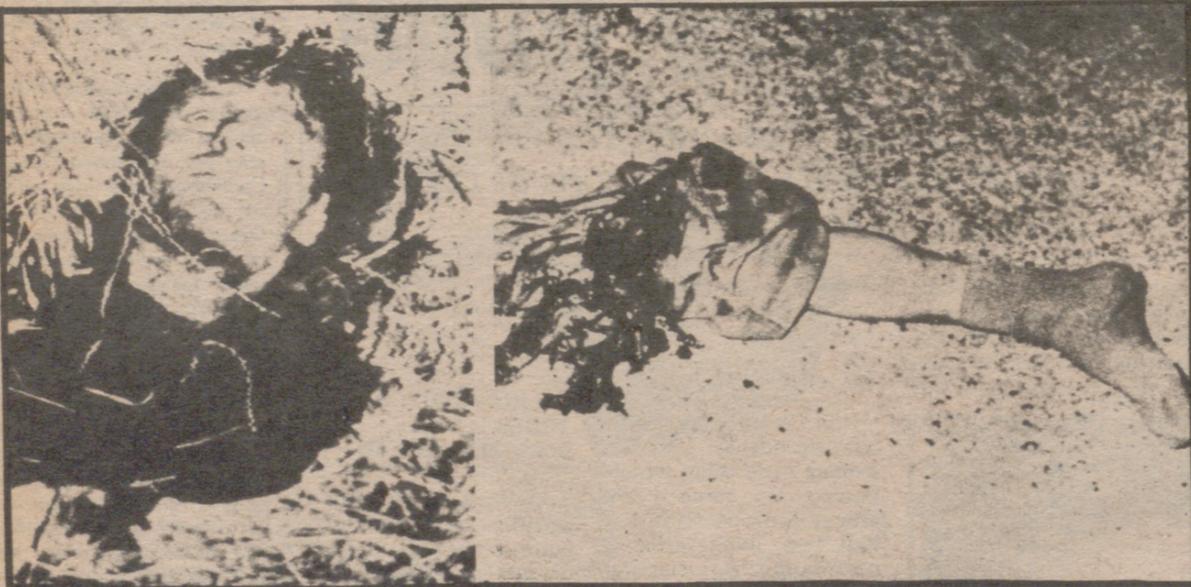
El embajador se ha desplazado a Bilbao para clausurar unas jornadas de promoción del turismo hacia su país, y hoy viajará a San Sebastián, con igual fin.

En relación con el mismo tema de las relaciones entre España e Israel, el señor Ghaffar añade:

"El señor Arelliza ha puesto condiciones para este reconocimiento; condiciones que se centran en el cumplimiento por Israel de las resoluciones de la O.N.U. y ha dicho el ministro español de Asuntos Exteriores que España no reconocerá Israel hasta que esto ocurra".

EL "ETARRA" AL QUE LE EXPLOTO UNA BOMBA EN ZARAUZ

# No estaba «entrenado»



En la foto de "Cifra" puede verse la cabeza y una pierna de la víctima seccionadas por la tremenda explosión.

SAN SEBASTIAN, 12 (Logos).— En relación con la explosión ocurrida en Zarauz el pasado sábado por la noche y que costó la vida a Angel Iruretagoyena Elorza, de 19 años de edad, se han conocido más detalles, concretamente que la bomba que manipulaba era de procedencia francesa, de unos cuatro kilos de potencia y que estaba accionada por un reloj electrónico. La explosión, al parecer, se debió a que el joven activista no estaba entrenado en el manejo de la maquinaria, que según tenían planificado debía haber estallado más tarde.

En la tarde del sábado, sobre las 9,30, se despidió la pareja hasta el día siguiente. También han sido detenidos Luis Elorza Solís, Manuel Amador Murúa y José Francisco Lasarte Aramburu.

### VEINTICUATRO PERSONAS DETENIDAS EN SAN SEBASTIAN

SAN SEBASTIAN, 12 (Logos).— En el curso de la última semana la Guardia Civil ha llevado a cabo la detención de 25 personas, de las cuales 10 son mujeres, que, al parecer, están implicadas en actividades de ETA-V Asamblea en esta provincia.

Por otra parte, el comando, presunto ejecutor del asesinato de don Emilio Guezala Aramburu, de Lezo, tras las diligencias practicadas ha pasado a disposición de la autoridad judicial, que desde anteayer decretó su ingreso en prisión.

El comando está compuesto por los liberados de ETA-V rama militar, Enrique Pagoaga Gallastegui y José

Menchacatorri Aguirre, y los legales de la misma organización Martín Echeverría Lacano, y José Luis Mendizábal Benito. Asimismo, han ingresado en Martutene las hermanas María Teresa y María Soledad Inchausti Arruti, a quienes se supone protectoras del comando legal, y los padres de ésta por si tuviesen alguna responsabilidad como encubridores: Pío Inchausti y María Luisa Arruti.

En el piso de este matrimonio, en la calle Errondo número 2, quinto, la Guardia Civil ocupó dos metralletas, tres pistolas y abundante munición.

### AYUDA A LOS COMERCIANTES QUE SUFRIERON ATENTADOS TERRORISTAS

BILBAO, 12 (Logos).— El ayuntamiento de Guecho ha ofrecido su ayuda a los propietarios de los dos comercios que fueron objeto de atentados terroristas en la madrugada del pasado sábado, la pastelería "El Pelotari" y el bar "Txomi".

Un arquitecto municipal ha girado visita al edificio en cuyos bajos se asienta el bar, una de cuyas columnas principales ha resultado seriamente dañada por la explosión, a fin de precisar con actitud si los daños han puesto en situación precaria toda la estructura.

El ayuntamiento ha ofrecido aportar materiales y si es posible mano de obra para efectuar las reparaciones precisas.

Por otro lado, el ayuntamiento ha condenado taxativamente los actos de violencia. Dichos actos han motivado dos manifestaciones en Guecho e iniciado una suscripción.

## Antonio Gala ante el J.O.P.

MADRID, 12 (Logos).— Ayer prestó declaración ante el Juzgado de Orden Público número dos el autor teatral don Antonio Gala, en relación con sus artículos titulados "Las viudas" y "La malentendida", publicados en "Sábado Gráfico", el primero de los cuales provocó el secuestro de la revista.

El señor Gala compareció acompañado de su abogado don Miguel Cid y ha declarado ante el Juzgado de Orden Público, número 2 por haberse inhibido el Juzgado de Orden Público número 1.

### EN EL CONSERVATORIO DE MUSICA

MADRID, 12 (Logos).— Por lo menos diecisiete llamadas telefónicas en las que se amenazaba con haber colocado una bomba en el Conservatorio Superior de Música de Madrid, se han registrado en dicho centro en lo que va de año.

Según ha confiado a Logos un catedrático del Conservatorio, en todas estas ocasiones, ha sido necesario desalojar la totalidad de las aulas en las que se estaban impartiendo clases, tanto de solfeo como de distintos instrumentos musicales. Los desalojos han afectado en cada una de estas ocasiones a más de 2.500 estudiantes de diversas edades.

Las llamadas telefónicas anónimas amenazando con



la explosión de una bomba en el conservatorio se han venido produciendo generalmente a media tarde desde principios de este año. Se trata de una voz femenina que en todos los casos repite siempre el mismo mensaje amenazador. Las autoridades académicas del conservatorio han cursado la oportuna denuncia a la policía, sin que por ahora se haya podido localizar al autor de las llamadas. Estas, por otra parte, se han incrementado en los últimos días. La semana pasada hubo tres llamadas con otros tantos desalojos de las aulas. El lunes, se registró la llamada que hace ya el número decimoséptimo.

# Manifestación campesina

- En protesta por la actual política del Gobierno
- PASTORAL - DENUNCIA DEL OBISPO DE TARAZONA

TARRAGONA, 12 (Cifra).— Unos siete mil agricultores se reunieron a media mañana en la rambla del Generalísimo para participar en la manifestación autorizada organizada por la Cámara Oficial Sindical Agraria y anunciada hace unos días.

Los manifestantes recorrieron la rambla y se concentraron en el Balcón del Mediterráneo portadores de numerosas pancartas alusivas de protesta a la actual política del Gobierno que tanto perjudica al campo tarraconense.

A punto de terminar la manifestación, que había transcurrido pacíficamente, un grupo de elementos subversivos, no agricultores, quisieron unirse a la misma y fueron dispersados por la Policía Armada.

Una comisión de agricultores y directivos de la Cámara Oficial Sindical Agraria visitaron al gobernador civil en su despacho oficial para entregarle un escrito dejando constancia de su protesta.

En el escrito hay que resaltar las peticiones de reconsideración de ayuda a los productores de aceite, la negativa a las importaciones de haba de soja, la solicitud de que los precios agrícolas estén de acuerdo con los gastos, las exportaciones de arroz sobrante a través de cooperativas, el restablecimiento de la prima a la avellana, la petición de mejores precios para el vino y que sean fijados en cuantía superior a los señalados por la Administración.

## LA INJUSTA SITUACION DEL CAMPO

CALAHORRA

### Inquietud entre los agricultores

#### ¿PARA CUANDO LOS 10.000 MILLONES?

MADRID, 12 (Logos).— En medios allegados a los agricultores existe un clima de gran efervescencia ante la demora en la concesión de los 10.000 millones de pesetas que tienen solicitados al Gobierno para subvencionar los productos agrícolas sometidos a regulación de campaña, según ha sabido la agencia Logos en fuentes allegadas a la Hermandad Nacional de Labradores y Ganaderos.

El tono desafiante en que se expresan las citadas fuentes parece que obligará a las partes interesadas a negociar y ofrecer una solución por parte del Gobierno en un plazo breve, de modo que reduzca el constante empobrecimiento del sector, "pues de otro modo —dicen— nos obligarían a tomar medidas de defensa que somos los primeros en repudiar". Señalan asimismo que por lo que se refiere al trigo, el precio de campaña debe ser una peseta más caro, pasando de 10,50 a 11,50 pesetas por kilo. Entre los agricultores ha producido gran malestar el precio que ha adquirido el pan al consumo mientras que ellos perciben una mínima parte por su producción triguera.

# los objetores de la caza



algunas cosas

Por NESTOR LUJAN

**C**REO que es preciso que de tanto en tanto, en medio de la enorme y fascinadora confusión de noticias políticas que han invadido las páginas de nuestros periódicos, nos detengamos a reflexionar sobre lo que acaece fuera de nuestras fronteras. Y no sólo lo que sucede en el mundo de las políticas, que sería copiarlos o recopiarlos, sino en hechos que ocupen mucho menos espacio en espíritu de nuestros publicistas y, sin embargo, creo que poseen su importancia. Hechos que tendrían que cundir de una manera eficaz en las opiniones del hombre de nuestros días. Por primera vez en mucho tiempo, se ha aprobado por una casi unanimidad una ley en el Parlamento francés. Era una ley para proteger la naturaleza que obtuvo 364 votos contra uno. Según quien defendía esta ley es «una verdadera ley de protección de la naturaleza que la Asamblea Nacional acaba de adoptar y cuya unanimidad deberá incitar a todas las administraciones a considerar como prioritaria la noción de la cualidad y la protección de la vida». También esta noticia enlaza con otra noticia francesa que ha sido la reunión del R.O.C. (Rassemblement des Oposants a la Chasse) o sea de quienes se oponen al clásico ejercicio de la caza en Francia.

**E**STA segunda reunión ha distado mucho de sumar la unanimidad de los comentaristas. Y ello a pesar de que se ha declarado apolítica: «No somos ni extremistas ni izquierdistas —ha precisado su presidente— somos gente que usa de la naturaleza y que consideramos que nos debemos a su legítima defensa». Los esforzados opositores a la caza han presentado un proyecto que consta de no menos de cien preguntas para evitar los desastres ecológicos de la imperiosa y por las trazas irreprimible pasión cinegética que gravita sobre el territorio francés. Efectivamente, parece ser que baten bosques, campos y terrenos pantanosos durante las temporadas de caza no menos de dos millones y medio de escopetas, sin contar los desmanes de los furtivos. Realmente no hay política de proliferación de las especies que resista a tan copioso número de cazadores y muchos se deben ver constreñidos al heroico papel de Tartarin y de sus amigos que ya a mitad del siglo pasado y en la Provenza, tan plena de caza antaño, acabaron abatiendo gorras lanzadas al aire por extinción total de cualquier especie venatoria.

No es necesario decir que el problema que está planteado es grave porque muchas especies han desaparecido ya en Francia y otras están en trance de extinción.

**A**NTE todo ello, se han multiplicado hasta un centenar las medidas destinadas a paliar la hecatombe. Un centenar de medidas es, sin embargo, un programa demasiado ambicioso. Entre las disposiciones a tomar, si este plan llega a

los poderes públicos, están las de restringir la época de caza de las aves acuáticas, prohibir la caza los domingos y días de vacaciones, modificar la política de cotos y vedados reduciéndolos también, y, sobre todo, limitar tajantemente el número de permisos de caza rebajándolos hasta un diez por ciento. Es decir, conceder sólo doscientas cincuenta mil licencias, para lo cual se propone entre otras cosas retrasar la edad en que se conceden, que según la ley francesa es a partir de los dieciséis años.

**T**ODO ello ha producido grandes protestas en los cazadores que consideran estas medidas como un vivo ejemplo de la utopía más arbitrista y arbitraria. Y subrayan preferentemente la impopularidad de la medida de la restricción del número de permisos de caza, con la cual se retornaría a los privilegios feudales, ya que de una manera inevitable, sólo los ricos podrían disponer a la larga del derecho a cazar. Como es sabido, antes de la Revolución Francesa, el derecho de caza estaba reservado a los nobles y señores y por lo tanto absolutamente prohibida a cualquier otra persona, con el derecho de poseer palomar. El derecho de caza fue el argumento más repetido en los célebres «Cahiers de Doléances» en 1789. y el campesino francés, cazador desde siglos consideraba la mayor de las humillaciones el no poder cazar nada más que en muy breves terrenos autorizados por los nobles. La opinión de tantos franceses es ahora la de que restringiendo tanto los derechos a la caza se volvería a una situación absolutamente del Antiguo Régimen, a una especie de irritante feudalismo disimulado y siniestro.

**P**ERO ello no soluciona en absoluto el problema planteado del exterminio de las especies. Por más que quiera disimularse y por más que haya leyes de caza que protejan, y aunque sean abundantes e inteligentes los esfuerzos de repoblación, en Francia como en España, como en casi todos los países occidentales, la caza está acabando con las especies. Y ello no viene de hoy. Un francés que fue considerado como un loco, Jean Puthod, escribía en 1874 algo tan pintoresco como esto: «No será permitido matar animales silvestres ni maltratarlos. Quienes quieran cazar deberán perseguir a los animales sin armas: si pueden capturarlos los llevarán ante los representantes de su municipio con el fin de justificar su habilidad cinegética. Los alcaldes después de recompensarle soltarán de nuevo las piezas devolviéndoles la libertad». Esto es una propuesta de un arbitrista de hace casi justamente un siglo. En este problema estamos cien años después. O limitar la caza o contemplar la extinción total de las especies, como está sucediendo por ejemplo con gran parte también de la fauna marina. Por vía de ejemplo, a pesar de la gran reunión del año pasado para la protección de las ballenas, están desapareciendo del mar estos cetáceos. Y es que en medio del alucinante suceder de peripecias de la vida cotidiana de los pueblos, están cambiando tantas y tantas cosas y algunas de una manera irreversible. La desaparición absoluta o relativa de las especies es un hecho sobre el cual en más de una ocasión se ha avisado. De una manera concreta jamás se ha hecho nada. A lo más considerar como espectaculares insensatos a personajes como el señor Puthod, de buena memoria, o por lo menos de excelentes intenciones.



Conclusiones de la Asamblea General de la Confederación en Zaragoza

# Las CAJAS, FRENTE a la INVERSION OBLIGATORIA

*La principal exigencia al Ministerio de Hacienda: Que se reduzca cuanto antes el montante de las inversiones obligatorias de las cajas en fondos públicos y valores computables*

**A** las pocas jornadas de su clausura se han hecho públicas las conclusiones de la XLIV Asamblea General de Cajas de Ahorros que se ha venido celebrando la pasada semana en Zaragoza coincidiendo con el centenario de la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja.

En primer lugar, las Cajas solicitan una descentralización de acciones que les permita ampliar sus propias iniciativas, es decir, una supresión o reducción de los controles oficiales sobre la actividad financiera en sus propios ámbitos

## LIBERTAD

La asamblea, a través de sus conclusiones, ha pedido al poder público —o lo que es lo mismo, al Ministerio de Hacienda— la libertad necesaria para alcanzar, a través de una mayor inversión directa de sus medios financieros, los objetivos de la propia sociedad. "Estimamos —dicen las conclusiones— que una actuación en nuestro campo puede servir con más eficacia al interés de la sociedad que una actuación estatal".

Los asambleístas han expresado de esa forma su confianza en que la tendencia hacia la liberalización de las inversiones se haga presente en cuanto cesen las circunstancias excepcionales por las que atraviesa nuestra economía, las cuales, a través de medidas gubernamentales, han sido las que han contribuido a la paralización registrada en las actividades del presente ejercicio.

## CERRAR EL CICLO COMPLETO

Por su parte, la ponencia titulada "Relaciones de las Cajas de Ahorros y las empresas" adoptó conclusiones en el sentido de que el Ministerio de Hacienda tome la decisión de facultar a las Cajas para llevar a cabo el descuento de letras de cambio para los sectores de su clientela habitual, concretamente para la construcción y la agricultura, a fin de cerrar de esa forma el ciclo financiero completo para esas actividades productivas. La ponencia también ha solicitado del Gobierno que las Cajas puedan establecer convenios con los bancos de Crédito a la Construcción e Hipotecario, al igual que los que ya se establecen con el Banco de Crédito Agrícola, al objeto de poder ofrecer el servicio completo a sus clientes.

## EL "YUGO" DE LA BANCA OFICIAL

Además piden al Ministerio de Hacienda que tengan carácter computable la emisión de obligaciones por las sociedades dedicadas preferentemente al desarrollo regional en las que participen las Cajas españolas.

Otra solicitud formulada al mismo Ministerio es la relativa a que se aplique el tres por ciento en cédulas para inversiones de financiaciones coyunturales y que esa aplicación se atribuya directamente a las Cajas sin que tenga que mediar en ello la gestión de la Banca Oficial.

## EL I.N.I., OBLIGATORIO

Acercas de la rentabilidad de las inversiones obligatorias, las Cajas han pedido al Gobierno en las conclusiones de su Asamblea de Zaragoza que las emisiones que se realicen a través del I.N.I., cuyas únicas tomadoras son las propias Cajas, se realicen en forma equiparable con las demás emisiones en mercado, es decir, que no persista un régimen discriminatorio considerado por los asambleístas como perjudicial para los intereses de sus entidades. Por otra parte, y mientras persista la obligatoriedad de este cupo de inversiones, consideran inaplazable la elevación del tipo de interés, por observar que el existente en la actualidad (un 4,5 por ciento), es, a todas luces, insuficiente.

Por su parte, las Cajas han querido recordar en esta ocasión que el I.N.I. ya ha hecho actualizaciones en este sentido para las dotaciones que últi-

mamente viene realizando a las empresas de su grupo económico.

## MANOS ATADAS

Los asambleístas han propuesto asimismo el establecimiento de un freno a las consecuencias de la existencia de un coeficiente de caja como medio para la política monetaria, consecuencias que se reflejan sobre todo en las acciones que estas entidades podrían desarrollar sobre comarcas deprimidas de nuestro país o sobre sectores productivos altamente condicionados por el paro en las presentes circunstancias.

No ha faltado la propuesta de las Cajas para su intervención en la captación de capitales extranjeros como inyección inversora importante para cooperar en los esfuerzos por despejar de nuestra economía el fantasma de la inflación a través —por ejemplo— de inversiones industriales a largo plazo.

## REBAJAR EL COEFICIENTE

Se insiste también ante el Ministerio de Hacienda en una larga serie de peticiones formuladas por las Cajas durante los últimos diez años al Gobierno, peticiones que han sido reanalizadas en la Asamblea de Zaragoza y, en este campo, han fijado este año especial atención en la solicitud de que se inicie cuanto antes el período de revisión de los coeficientes de inversión obligatoria que actualmente pesan en un alto porcentaje sobre los recursos ajenos de las Cajas. En este aspecto insisten en la necesidad de regresar cuanto antes a la tendencia anterior de proceder a un escalonado descenso de esa inversión obligatoria, especialmente en fondos públicos y valores computables, de escasísima rentabilidad.

Pretenden también que se computen dentro de ese coeficiente obli-

gatorio las inversiones que las Cajas puedan llevar a cabo en el capítulo de préstamos sociales y otros de similar destino.

## DEL DICHO AL HECHO...

Estas vendrían a ser, a modo de resumen apretado, las peticiones que las Cajas han formulado este año al Gobierno a través del Ministerio de Hacienda. Algo muy distinto es lo que las Cajas esperan realmente obtener de todo este paquete de solicitudes. En medios cercanos a estos círculos financieros, el escepticismo predomina muy destacadamente. El discurso pronunciado por el vicepresidente Villar Mir con motivo de la clausura de esta asamblea ha hecho pensar a los responsables de las Cajas que las posibilidades de que ese coeficiente obligatorio de inversiones se reduzca son todavía remotas, pues de las manifestaciones del ministro se desprende que, por el momento, tal medida no entra dentro de los propósitos previsibles del Gobierno.

## LAS CONSECUENCIAS, HOY

Concretamente la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja ha tenido que destinar en el último ejercicio la cantidad de dos mil cuatrocientos millones de pesetas a ese capítulo de inversión obligatoria, exigida por el Estado, lo cual ha supuesto una considerable merma en las disponibilidades de la entidad para atender a los sectores crediticios tradicionales, es decir, de su clientela propia. Algo exactamente igual cabría decir de las restantes cajas de ahorros españolas, que en 1976, y durante la Asamblea celebrada en Zaragoza, han querido exponer a la Administración su profunda inquietud por la situación en que las colocan la disposición de la inversión obligatoria y otras similares que pesan sobre ellas limitando su autonomía de acción que ya venía siendo consuetudinaria.

## Punto de encuentro del mundo rural franco-español

# La Feria de Burdeos 76, a punto de abrir sus puertas

**A**L celebrar en 1976 su sexagésimo aniversario, del 22 al 31 de mayo, la Feria Internacional de Burdeos resultará nuevamente el punto de encuentro del mundo rural, especialmente franco-español.

Dos acontecimientos subrayarán dicha efemérides.

—En primer lugar, la más amplia exposición de Maquinaria Agrícola dentro de una Feria Internacional Francesa, con 30.000 metros cuadrados de superficie y 6.000 máquinas presentadas. Se esperan más de 400 constructores reagrupándose geográficamente en 4 ramos:

—Los tractores (la casi totalidad de las grandes marcas estarán presentes) así como el material pesado para la agricultura.

—El material dedicado a la viña y al vino.

—La mecanización en la cría del ganado y los equipos de granja.

—La motocultura para aficionados.

El punto de vista de los peritos, es que 1976 será un

gran año para la maquinaria agrícola y aun se considera que, en lo que se refiere al material para la viña y el vino, los negocios van a animarse de repente.

En Aquitania, más de 121.000 responsables de viñedos y también las cooperativas vinícolas se encuentran a punto de modernizar sus instalaciones y renovar el material antiguo.

Al mismo tiempo, España presentará en el Pabellón Internacional una exposición colectiva de equipos de bodegas y de material de tratamiento de la vendimia que, con toda seguridad, recibirá visitas de especialistas. Feliz oportunidad.

Segundo acontecimiento: el Concurso Agrícola Regional de Aquitania, extendiéndose sobre los diez días de la Feria Internacional.

Esta manifestación será todavía más importante que la del año pasado, por la cantidad y la calidad de las exposiciones que organizará la Cámara Regional de Agricultura de Aquitania.

Por primera vez, un concurso especial nacional,

de la raza ovina "Chamoise" en el que se juntarán 180 animales, del 26 hasta el 30 de mayo, un concurso de la raza de "Bazas".

Grandes jornadas del ganado de Aquitania del 28 al 31 de mayo, con la participación de las razas del "Limousin", "MIDA-TEST", "FFPN", de "Normandía", "Montbelliard", "Blonde d'Aquitaine", de "Bazas", "Charolaise" y por primera vez "Maine Anjou".

El lunes 31 de mayo será dedicado a una gran venta de razas bovinas.

Las exposiciones-ventas de caballos de montar y de poneyes, los 22 y 23 de mayo, prometen ser importantes.

Destacado concurso hípico, los días sábado 22, domingo 23, miércoles 26, jueves 27, viernes 28, sábado 29, y domingo 30, completándose con una presentación de la Sociedad Hípica Francesa y de los caballeros Naciones el lunes 31 de mayo, para terminar con una jornada de caza el domingo 30 de mayo.

Una promoción especial se hará acerca de todas las organizaciones importantes agrícolas del Sur Oeste de Francia y también en el Extranjero. Y más de 70.000 invitaciones se dirigirán a los agricultores.

De tal modo que nuevas posibilidades de contactos y de informaciones se ofrecerán tanto a las firmas que exponen como a los visitantes y la Feria Internacional de Burdeos constituirá, del 22 al 31 de mayo, un verdadero acontecimiento impulsando la reanimación en 1976 de las actividades agrícolas y de cría de ganado.

Realmente la Feria Internacional de Burdeos 1976 desde el ángulo agrícola promete ser altamente beneficioso para los intereses españoles y franceses, y nuevamente la frontera de Irún, será el paso obligado de millares de visitantes. Lo que es más interesante, industriales vendedores de la Rioja, Navarra, Vizcaya, Alava, Aragón y otras regiones.

Juan Antonio LECUONA

PROXIMO JUEVES, 13 DE MAYO

A LAS 20 HORAS

CONFERENCIA-COLOQUIO SOBRE

## COLECCIONISMO NUMISMÁTICO

a cargo de D. Pedro Vegué Lligoña

Director del Gabinete Numismático de Cataluña

Cámara Oficial de Comercio e Industria de Zaragoza. Don Jaime I, 8

ORGANIZADO POR



BANCA MAS SARDÀ

Fundada en 1844

Según de En

MADR... en su tot... mejora en... marco de... la inversi... económica... Empresario... Lo ante... y cuando... entorpeza... reactivaci... en el pla... ascendente... estructuras... reaccionar... Dentro... producto... términos... los desequ... sobre base... nueva etap... Hay qu... son precis... o actitud... mayor alc... estructural... tarea cole... incluirse u... en áreas... contexto g...

Inst

Ciudad S

Por I... «José A... saca a... servicio... neral, c... gura in... gación... (Paseo... Residen... El p... día 20... tarse e... —Asun... dición... precisa

BA

1 D... 1 D... 1 Fr... 1 Li... 1 Fr... 100 Fr... 1 M... 100 Li... 1 Fr... 1 C... 1 C... 1 M... 100 C... 100 E... 100 Y... 100 F...

# La bolsa hoy

## BOLSA de MADRID

BANCOS	Preced.	HOY
Banco Zaragozano	832	825
Banco Exterior	705	675
Banco Central	910	874
Banco Español de Crédito	599	579
Banco Hispano Americano	575	553
Banco de Santander	890	879
Banco Popular Español	735	700
Banco de Bilbao	800	780
Banco de Vizcaya	666	651
Banco Occidental	470	474
Banco Atlántico	567	560
Banco Industrial de Cataluña	450	440
Banco Ibérico	638	634
Banco Urquijo	677	658
Banco Industrial del Sur	564	—

ELECTRICAS	Preced.	HOY
Hidro. Española	136	133,50
Sevillana	126	122,75
Cantábrico	140	—
Eléctrica Viesgo	140	—
Hidro Cataluña	109	109
Iberduero	165	163
E. Reunidas	108	108
Unión E. Madrileña	128	127,50
Fenosa	118	117,75
Fecsa 5.000	121	121
Fecsa 1.000	121,50	122

MINERAS	Preced.	HOY
Ponferrada	143	—
Duro Felguera	114	115

Biderometalúrgicas	Preced.	HOY
Altos Hornos	168	164
Auxiliar F.C.	99	—

ALIMENTACION	Preced.	HOY
Azucarera	148	—
Ebro	655	—
Aguilas	135	134

QUIMICAS	Preced.	HOY
Petróleos	483	498
Explosivos	330	326
Energías	144	140

CONSTRUCCION	Preced.	HOY
Dragados	692,50	687
Urbis	215	212
Inmobiliarias Metro	220	210
Vallehermoso	232	231

VARIOS	Preced.	HOY
Telefónica	180	180
Galeries Preciados	369	—
Campa	340,50	329
Tabacalera	309,50	—
Astilleros	78	—
Metro	106	107
Unión Fenix	515	525
Ahorro fondo	1.586,63	1.572,43
Seat	180	—

CONTINUA  
LA BAJA

Información bursátil facilitada por el banco de Vizcaya en exclusiva para ARAGON/exprés.

### MADRID

En la sesión de hoy se ha continuado con las posiciones de oferta registrándose bajas bastante generalizadas. Los bancos comerciales tienen cesiones fuertes que hacen perder a su índice 2,56 puntos y en las bajas más importantes se destacan Bilbao -20, Popular -21, y Central -36. En industriales Granada mejora 12 y 7 Noroeste. Frente a bajas de 13 en Bankinter, 9 en Urquijo y 8 en Fomento. Otro día flojo para las eléctricas con retrocesos de 3,25 en Sevillana, 2,5 en Hidrola y 2 en Iberduero. Recortes generalizados en construcción, destacando la baja de 12 en Valderrivas y 5,5 en Dragados y situación similar para inversión, perdiendo en este grupo 15 Fiponsa, 14 en Fibansa y Popularinsa, 11 Ceivasa y 5 Cartinbao. Repetición para Telefónica y retroceso de 11,5 en Campsa, bajas en papeleras, principalmente en Torras -10 y Reunidas -7. de las siderúrgicas hay un avance de 6,5 en Tubacex y cesiones de 15 en Olarra y 4 en Echevarria y Hornos. Por las químicas interesante avance de 15 enteros para Cepsa y retrocesos de 7 en Cros y 4 en Energía y Explosivos, si bien ésta última cerraba con dinero. Al cierre surge dinero especulativo que absorbe el papel existente y queda dinero principalmente para bancos. Índice: 97,44 -1,24.

### BILBAO

Sesión nerviosa e irregular, porque las bajas de ayer no han gustado a los habituales, y hoy, aunque todavía hay signos negativos, el mercado cambia de orientación al cierre y termina con demanda. El sector de bancos tiene bajas importantes, destacando los 35 enteros que cede Popular, 31 Central, 25 Bancobao y 24 Indubán, aparte de otras menos y se muestran con ganancias, Granada más 15, Banesto 11,5 Noroeste 7 y Bankunión 4. De las eléctricas hay repetición en Hornos y Reunidas y bajas de 5 en Viesgo, 3 en Hidrola, 1,5 en madrileña y 1 en Sevillana. Con algunas repeticiones en siderúrgicas hoy destaca la pérdida de 13 enteros en Babcock y en el departamento de químicas la mejora de 20 en Petróleos, 6 en Sarrío y 5 en Firestone. Anodinos los monopolios y un cierre con buena orientación. Índice: 96,95 -1,10

### BARCELONA

Los comienzos han contado con papel que se ha ido resumiendo y al llegar el sector de químicas se cambia de orientación. Aunque haya bajas en el resumen de la jornada, se termina con dinero para valores selectivos. En las alzas destacadas, las ganancias de 20 enteros en Cepsa y 12 en Banco de Granada, y por los recortes Olarra -20, Papeleras Reunidas, 15, Campsa, -12 y Asland y Seat -9. En los bancos comerciales bajas fuertes de 30 en Bilbao, 29 en Central y 22 en Popular. Buen cierre.

## LA INVERSION, ESTACIONADA

BARCELONA, 12 (Logos).— "Realmente hemos comprobado que la reactivación económica a nivel internacional se consolida y avanza. A nivel nacional se ha reactivado el consumo, pero aún no los bienes de inversión", ha dicho el presidente de la Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Barcelona, don Andrés Ribera Rovira en su habitual rueda de prensa tras la reunión mensual corporativa y al referirse a la coyuntura actual.

"Ahora —siguió diciendo— lo que más preocupa a España y al mundo, son los distintos grados en que se consiga la reactivación sin tasa inflacionaria. Estq para nosotros es lo más importante y en nuestro país podemos conseguirlo habida cuenta de nuestras tasas de exportación que tienden a crecer. Internacionalmente se aprecia una cooperación en los mercados, aunque con tensiones inflacionarias".

Más adelante el señor Ribera Rovira se manifestó muy optimista en cuanto a la realidad de las nuevas negociaciones con el Mercado Común y añadió que debe conseguirse nuevos pasos, no sólo en cuanto al sector agrícola, sino también en el industrial.

Se refirió también a las recientes reuniones celebradas en Barcelona por los colegios francés y español de Cámaras de la C.O.P.E.F., resaltando los beneficios de estos contactos, en relación a comunicaciones entre ambos países, relaciones comerciales, turismo y, muy particularmente en el apoyo recibido de las cámaras galas dentro de la asamblea de cámaras comunitarias.

En cuanto a las dificultades de nuestro mercado agrícola en el M.E.C., el presidente de la cámara barcelonesa, dijo: "No hemos de olvidar que tenemos barreras de tres signos: comunitarias, arancelarias y de carreteras".

Terminó resaltando la importancia del proyecto del Ministerio de Industria para la creación del Instituto Español de la pequeña y mediana empresa industrial y dijo: "No podemos olvidar que la pequeña y mediana empresa en Cataluña representa el ochenta por ciento de su mano de obra. Representa además una estabilidad social que posibilita al trabajador capaz a convertirse en empresario. Ahora debemos ir pensando e en unos órganos regionales del instituto que den cauce eficaz a su acción".

## EL DIRECTOR DE LA F.A.O., EN MADRID

MADRID, 12 (Logos).— Don Eduardo Saouma, director general de la FAO (Organización Mundial para la Agricultura y la Alimentación), llegó a España a la una de la tarde de ayer, procedente de Nairobi, donde ha asistido a la IV Conferencia Mundial de la UNTACD.

En el aeropuerto de Barajas dijo a los periodistas que las relaciones entre la FAO y España son excelentes, y que el nuestro es el primer país que visita. Señaló que los principales problemas de la FAO son la lucha contra la burocracia, la descentralización y el problema del hambre sobre el que se mostró optimista: "El hombre sobrevivirá gracias a la solidaridad entre los pueblos, en la que confío plenamente", dijo.

Don Eduardo Saouma es el primer director general de la FAO que lo es por aclamación. Conoce todos los problemas de la agricultura mundial y ha sido ministro en su país de origen, en Libano. Permanecerá en España hasta el domingo. Asistirá a unas reuniones en Sevilla y de la capital andaluza partirá el mismo domingo con destino a Roma.

## ENSEÑANZAS

Se ofrece estudiante con experiencia, dar clases repases EGB, especialmente, matemáticas. Telef. 250270.

## Según el Consejo Nacional de Empresarios

### El producto interior podría llegar al 3 por ciento (en 1976)

MADRID, 12 (Europa Press).— "En el año 1976 considerado en su totalidad, a partir de la situación actual, podría darse una mejora en cuanto a los resultados económicos, pero dentro de un marco de moderado incremento del producto interior bruto y de la inversión", se expone en un informe sobre la coyuntura económica que acaba de publicar el Consejo Nacional de Empresarios.

Lo anterior se podrá alcanzar —añade este informe— "siempre y cuando las circunstancias internas de orden extraeconómico no entorpezcan la marcha de la economía y se confirme la reactivación hacia la que parece apuntar la actividad económica en el plano internacional. En este sentido, la trayectoria ascendente del país en los últimos quince años ha creado unas estructuras productivas lo suficientemente ágiles como para reaccionar vivamente ante una reanimación de los mercados".

Dentro de estos supuestos optimistas, el crecimiento del producto interior bruto podría llegar en 1976 al 3 por 100 en términos reales. Ello debe venir acompañado de una mejora de los desequilibrios internos y externos a fin de lograr asentar sobre bases firmes un proceso normal de expansión, dentro de la nueva etapa que vive el país.

Hay que hacer constar —concluye este informe— que no sólo son precisas en el momento actual medidas de orden coyuntural o actitudes de emergencia, sino la explicitación de objetivos de mayor alcance y la puesta en práctica de acciones de orden estructural e institucional que aglutinen a la nación cara a una tarea colectiva frente al futuro. Y dentro de este marco ha de incluirse una actuación decisiva y realista de mayor vinculación en áreas supranacionales, especialmente dentro de nuestro contexto geográfico netamente europeo.

## Ministerio de Trabajo Instituto Nacional de Previsión

### Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social "José Antonio Primo de Rivera"

Zaragoza

#### CONCURSO PUBLICO número 9 CS/76

Por la Ciudad Sanitaria de la Seguridad Social "José Antonio Primo de Rivera", de esta capital, se saca a Concurso Público la adjudicación de los servicios de Cafetería en el Bar de Residencia General, con arreglo al pliego de condiciones que figura inserto en los tablones de anuncios de la Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión (Paseo María Agustín, número 16) y de la propia Residencia General (Paseo Isabel la Católica, 1-3).

El plazo de presentación de ofertas finalizará el día 20 de Mayo, a las trece horas, pudiendo solicitarse en la Administración de la Ciudad Sanitaria —Asuntos Generales— copia de dicho pliego de condiciones e instancia y cuanta información puedan precisar los interesados.

Zaragoza, 6 de Mayo de 1976  
EL DIRECTOR PROVINCIAL



## BOLSA DE DIVISAS

INFORMACION FACILITADA POR

## BANCO ZARAGOZANO

Cambios para el día 12 de Mayo de 1976

DIVISA	CAMBIOS	
	COMPRADOR	VENDEDOR
1 Dólar USA	67,400	67,600
1 Dólar Canadiense	68,815	69,087
1 Franco Francés	14,381	14,439
1 Libra Esterlina	123,800	124,438
1 Franco Suizo	27,060	27,195
100 Francos Belgas (com)	172,444	173,400
1 Marco Alemán	26,413	26,544
100 Liras Italianas	7,921	7,953
1 Florín Holandés	24,912	25,032
1 Corona Sueca	15,323	15,403
1 Corona Danesa	11,149	11,201
1 Corona Noruega	12,291	12,350
1 Marco Finlandés	17,447	17,544
100 Chelines Austríacos	367,903	371,020
100 Escudos Portugueses	224,666	226,845
100 Yens Japoneses	22,553	22,658
100 Francos Belgas (fin)	167,745	169,084

ELECCIONES PRIMARIAS U.S.A.

# FORD, DESBORDADO



Reagan volvió a derrotarle en la crucial elección de Nebraska

celebradas desde febrero, había intentado por todos los medios vencer en Nebraska.

Sin embargo, Church el hombre que preside el comité del Senado que ha estado investigando las actividades de la inteligencia norteamericana, invirtió en su campaña 80.000 dólares más que Carter y eso, a la larga, le ha proporcionado sus frutos.

La imparable marcha de Carter en las últimas primarias había provocado que el propio Church afirmase, previamente a la elección de Nebraska, que una victoria sobre el gran favorito «constituiría un verdadero milagro político».

Pese al revés, Carter continúa siendo el gran favorito para la candidatura demócrata a la presidencia, que decidirá en la convención del partido que se celebrará el próximo mes de julio en Nueva York.

## VICTORIA DE CARTER

Carter pudo resarcirse de la derrota de Nebraska con una apretada victoria sobre el liberal Morris Udall en el estado de Connecticut, donde sólo se celebraron las primarias del Partido Demócrata.

Este triunfo le permite situarse con más de 400 delegados de ventaja sobre su más directo rival de cara a la convención de julio, con lo que resultará casi imposible que los «jefes políticos» a los que Carter acusa en su campaña, puedan bloquear su designación como candidato oficial del Partido Demócrata.

El panorama electoral ayer en el lado demócrata se completó con la victoria del senador Robert Byrd, en el estado de Virginia occidental, en el que Carter no participó.

Byrd, un hijo predilecto del estado, barrió en las urnas a su único rival, George Wallace, en unas elecciones que no tuvieron ninguna trascendencia para el cuadro general.

WASHINGTON, 12. (Por Javier Casasnovas, de «Efe»). — El presidente Ford, necesitado de un triunfo electoral para afianzar su moral y la de sus partidarios, ha sido incapaz de detener la marcha ascendente de Ronald Reagan en las primarias celebradas ayer. Aunque Ford consiguió un claro triunfo sobre el ex-gobernador de California en el estado de Virginia Occidental, fue sin embargo derrotado en la crucial elección de Nebraska, un estado donde los dos candidatos habían concentrado sus esfuerzos y su dinero en busca de una victoria sobre su rival.

El éxito de Reagan, el quinto en las seis últimas primarias, supone un duro golpe para las aspiraciones inmediatas de Ford, que ve como continúa sin poder superar a Reagan en el cómputo total de delegados para la convención que en agosto decidirá el candidato del Partido Republicano a la presidencia.

La derrota del presidente es una muestra de la creciente popularidad de Reagan entre el electorado norteamericano. Hace tan sólo unos días, Ford disponía de una ventaja de un 23 por ciento en las encuestas previas a la votación de Nebraska, estado agrícola de talante conservador.

También saltó la sorpresa en el lado demócrata, con la victoria del senador Frank Church sobre el todavía favorito Jimmy Carter. Este último, que había conseguido ganar 12 de las 15 primarias

## OTRO VIOLENTO SEISMO EN UDINE

### ● DOS MUERTOS Y NUEVOS DERRUMBAMIENTOS

UDINE, 12 (Efe).— Un violento movimiento telúrico se registró esta noche poco antes de la una de la madrugada (h.e.) en la región de Udine provocando el pánico entre la población.

Según las primeras informaciones, el seísmo que duró cinco segundos, provocó al parecer, nuevos derrumbamientos en la ciudad del

Maiano, una de las más afectadas por el terremoto ocurrido el pasado jueves.

Por lo menos dos personas resultaron muertas en el nuevo terremoto.

Las dos personas muertas no han sido identificadas.

Otras dos personas resultaron heridas en Gemona, al ser alcanzadas por los cascotes de los edificios siniestrados.

## SE ESTRELLA UN CAMION CISTERNA CON AMONIACO

HOUSTON, 12 (Efe).— Tres personas resultaron muertas por las emanaciones de amoníaco desprendidas de un camión cisterna que se estrelló contra una barrera de protección y cayó a una autopista desde una altura de 20 metros.

El conductor del vehículo también resultó muerto.

Como consecuencia de los gases desprendidos del vehículo, 12 personas tuvieron que ser tratadas en centros sanitarios.

### PERECEN TRES NIÑOS Y 5.000 MIL POLLOS EN UN INCENDIO

IZTAPALAPA, (Méjico), 13 (Efe).— Tres niños y cinco mil pollos perecieron al incendiarse una cabaña y un corral en Iztapalapa.

El fuego se produjo al caer un quinqué sobre unos trapos que había en el interior de la choza, mientras los pequeños dormían.

INDIA

ACABO LA INSURRECCION DE LOS NAGAS

# LOS PRESOS POLITICOS, EN LIBERTAD

BOMBAY, 12 (Crónica de Inder Malhetra, del «Guardian», especial para ARAGON/exprés.)

El gobierno de la India puso en libertad el pasado sábado a todos los presos políticos en el sensible estado de Nagaland, que se encuentra en el noroeste de la India, poniendo así fin a un accidentado capítulo en la historia de una zona en la que la insurgencia tribal de los Naga había durado muchos años y tuvo su inicio en 1955.

Los Naga—que tomaron las armas, reunidos en la región en grandes grupos durante la segunda guerra mundial, porque dicha zona fue un bastión de resistencia contra los japoneses—, deseaban la libertad de la India. Fueron alentados en sus propósitos por diversos países, en primer lugar por lo que era entonces Pakistán Oriental y posteriormente por China. También se produjo apoyo en diversos países occidentales con respecto a estos secesionistas.

La revuelta fue contenida en 1964, cuando se dieron las órdenes oportunas encaminadas a lograr un alto el fuego; sin embargo, posteriores negociaciones para lograr un acuerdo pacífico no obtuvieron resultados positivos.

Una gran parte de la tribu Naga aceptó el concepto de autonomía de la India, pero numerosos nagas persistieron en su oposición a formar parte de la India.

Esto fue un factor que condujo a un conflicto local inevitable y revistió diversas formas; desde luchas internas entre diversas facciones nagas, así como emboscadas dirigidas principalmente contra patrullas de soldados de la India.

En 1968, un general Nagamuwo Angami, y sus

seguidores fueron detenidos cuando trataban de regresar a Nagaland, tras haber permanecido en China durante algún tiempo, al objeto de recibir entrenamiento militar y suministros.

Las autoridades de la India se apoderaron de armas de fabricación china y tras ser sometidos a juicio en Delhi fueron a prisión. Las cosas fueron cambiando y resolviéndose una vez que sucesivos gobiernos naga, formados después de realizarse elecciones, comenzasen a dirigir el estado desde Kohima y castigasen a los sospechosos de albergar a insurgentes. También impusieron multas de carácter colectivo a las aldeas y pueblos.

De acuerdo con la carta de perdón del sábado, todas las multas colectivas han quedado abolidas, debido al parecer a que los nagas que aún permanecían en la clandestinidad han prometido también unirse al curso de la política hindú. El dirigente original de la revuelta naga, A.Z. Fizo, se trasladó exiliado voluntariamente a Inglaterra, donde aún reside. El gobierno de la India rechazó el intento del movimiento de nagas clandestinos de implicar a Fizo en las negociaciones encaminadas a lograr una paz permanente en Nagalandia.

# 'LA URSS QUIERE EL DESARME'

## ● Las condiciones de vida humana mejorarían si destinamos a fines pacíficos el dinero de armamento

(«Pravda»)

MOSCU, 12 (Efe). El órgano del partido comunista «Pravda», dice hoy que la Unión Soviética hará cuanto sea posible para llegar a un acuerdo con los Estados Unidos, encaminado a la limitación de armas nucleares estratégicas; y añade que llevará a cabo el máximo esfuerzo para poner fin a la carrera de armamentos, ya que llegar al desarme es el objetivo principal de la política exterior soviética.

«La carrera de armamentos consume grandes cantidades de dinero y de recursos materiales, que aplicados a fines pacíficos mejorarían las condiciones de la vida humana en forma con-

siderable» señala el editorial de «Pravda».

Los intentos de conseguir un acuerdo, se han debilitado, debido a la campaña presidencial norteamericana, que ha conducido a un enfriamiento en las relaciones Washington-Moscú, a lo que también ha contribuido la campaña rusa en Angola.

La respuesta soviética a las propuestas norteamericanas, recibida en Washington en el pasado mes de marzo, está siendo estudiada todavía, pero por algunas declaraciones de funcionarios estadounidenses, se ha difundido la creencia de que un acuerdo en las conversaciones

S.A.L.T. no será posible en este año.

En el extenso editorial de «Pravda», que parece recoger los puntos de vista oficiales en la cuestión del desarme, se dice que la Unión Soviética está dispuesta a firmar tratados internacionales comprometiéndose a terminar con las pruebas nucleares, a destruir las armas químicas y a prohibir cualquier nuevo sistema de armamento capaz de provocar destrucciones masivas. A iniciar nuevas gestiones para negociar una reducción de armamentos y de las Fuerzas Armadas en la Europa Central; a sustituir el aumento continuo de los gastos militares por parte de diferentes países, por una reducción sistemática, y pedir la celebración de una conferencia internacional, con miras al desarme, en el plazo más breve posible.

Todas las Federal en e jo reforzada nexiones int testa por la che del dom



Un policía frente a la plaza de Suttga

BE Wash ARA WAT

Mie las mo siguen el fueg peta se capital tranqu De ción c liman civil d otra c Los sábade tres en ción e te dis No of que e no se ducir parte munio Jumb et lid te S Alej neral

Por la muerte de su embajador en París

## REPULSA DEL GOBIERNO BOLIVIANO



PARIS. — Policías y periodistas estacionados junto a la puerta de la Embajada de Bolivia en París, poco después de que el embajador, Joaquín Zenteno Anaya, fuera víctima de un atentado cometido a mediodía de ayer, a la altura del puente de Bir-Hakeim.

SANTA CRUZ (Bolivia), 12 (Efe).— El Gobierno boliviano acusó esta noche aquí a la "guerrilla deshumanizada" de tratar de imponer la lucha armada y sepultar la "convivencia civilizada" a propósito del asesinato de su embajador en Francia, general Joaquín Zenteno Anaya.

El canciller de la República, general Oscar Adiazola a casi doce horas de la muerte del embajador Zenteno asesinado ayer a balazos en París por un comando denominado del "Che" Guevara, difundió el siguiente comunicado:

"Ante el infausto fallecimiento del señor general de división don Joaquín Zenteno Anaya, ex-canciller de la República ex-comandante en jefe de las Fuerzas Armadas de la

nación y embajador de Bolivia en Francia, víctima de un alevoso atentado de la extrema internacional condena enérgicamente todas las formas de violencia irracional e institucionalizada, del odio y la guerrilla deshumanizada y artera, como medios para dirigir controversias ideológicas o de imponer un sistema en el que el diálogo y la convivencia civilizada sean sustituidos por la lucha armada y fratricida.

Reitera su más vehemente e indeclinable adhesión a los principios de libertad, paz y justicia".

La cancillería de la República ha ordenado a la representación diplomática en París que realice lo antes posible los trámites para la repatriación de los restos del asesinado embajador.

## A causa de su estado físico y mental

### PATRICIA HEARST NO SERA JUZGADA CON LOS HARRIS

WASHINGTON, 12 (Efe).— Patricia Hearst puede conseguir no ser juzgada junto con sus ex-camaradas de guerrilla, Emily y William Harris, a causa de su estado físico y mental.

El grupo de médicos que la examina en la prisión de San Diego ha recomendado fuertemente que la rica heredera no sea trasladada fuera de la cárcel.

El juicio contra los tres ex-compañeros del Ejército Simbótico de Liberación acusados del asalto a una tienda de deportes en mayo de 1974 debe comenzar el próximo 1 de junio en la ciudad de Los Angeles.

Sin embargo, ante el consejo de los médicos, se espera que el juicio de Patricia sea aplazado y separado el de los Harris. Emily y William Harris fueron los miembros del Ejército Simbótico de Liberación que efectuaron el secuestro de Patricia y habían solicitado insistentemente el ser juzgados junto a ella.

El examen psicológico que el grupo de médicos está realizando sobre la personalidad de Patricia Hearst fue ordenado por el juez que la condenó a 35 años de prisión a fin de considerar las posibilidades de reducción de la pena.

Con posterioridad al juicio, la ex-guerrillera sufrió una serie de complicaciones pulmonares y de mal nutrición que la obligaron a permanecer dos semanas en un hospital de San Francisco tras lo cual fue trasladada a la prisión de San Diego.

Esta enfermedad hizo que el examen sufriera un retraso y en opinión de los médicos no podrá estar terminado dentro del plazo de noventa días previsto.

Por todo ello funcionarios oficiales avisaron que Patricia sólo podrá estar disponible para el juicio por cortos períodos de tiempo, lo que abre la posibilidad de que sea aplazado.

# OFENSIVA TERRORISTA

TRAS LA MUERTE DE ULRIKE MEINHOF

BONN, 12 (Crónica de nuestro corresponsal volante por Europa.)

Todas las embajadas y las instituciones de la República Federal en el extranjero se hallan en estado de alarma y bajo reforzada vigilancia. El terrorismo germano —con sus conexiones internacionales— se ha movilizó en señal de protesta por la muerte de Ulrike Meinhof, que se suicidó la noche del domingo en la cárcel de Stuttgart.

## Varios policías de Francfort, heridos de gravedad

Hoy ha vuelto a haber atentados contra entidades alemanas en Italia (en la Deutsche Akademie de Roma) y en Francia (en una representación de una marca alemana de automóviles en Nimes). La policía alemana calcula que son unas cuatro mil las personas que pueden considerarse sospechosas de tratar de llevar a cabo actos de terrorismo por sus simpatías con la ideología de la neanarquista suicida. Los disturbios del lunes por la tarde en Francfort se consideran como los de mayor brutalidad registrados en la ciudad del Meno desde hace muchos años. El policía herido de cóctel molotov (al estallar una botella llena de gasolina, tras prender la mecha) aún no ha recuperado el conocimiento y se teme seriamente por su vida. Hay otros tres agentes del orden heridos de gravedad.

No se aplazará la continuación de la vista del proceso contra los tres terroristas que se sentaban con Ulrike Meinhof en el banquillo acusados, como ella, de asesinato en cinco casos y de homicidio frustrado en otros treinta y ocho, a más de robo a mano armada y otros delitos graves. Tanto los tres acusados como sus defensores habían solicitado el aplazamiento de la vista durante diez días, pero el tribunal ha desestimado la petición.

Los neanarquistas simpatizantes con la fallecida ideóloga de la banda terrorista persisten en su empeño de levantar sospechas sobre la autenticidad del suicidio de Ulrike Meinhof, desde dando a entender que la han matado en la cárcel, hasta señalando que las condiciones de la penitenciaría eran tan inhumanas que trastornaron mentalmente a Ulrike y la indujeron al suicidio. Falta, no obstante, hasta el menor indicio de sospecha fundada de que la ideóloga del terrorismo urbano en Alemania no se quitó la vida voluntariamente. Probablemente por decepción ante el fracaso de sus ideas y la forma desmedida de imponerlas mediante la violencia. Ulrike Meinhof, fanática del terrorismo, no puede convertirse ahora en un mito. Ni Centroeuroa es Hispanoamérica, ni Ulrike Meinhof ha muerto como Che Guevara. Este era un guerrillero, ella "planificaba" friamente los asesinatos terroristas.

### BOMBA EN LA EMISORA NORTEAMERICANA DE MUNICH

BERLIN OCCIDENTAL, 12 (Efe).— La policía dispersó a manifestantes viéndose obligada a realizar varias cargas y una bomba hizo explosión en la estación de radio de la fuerza norteamericana en Munich como protesta por la muerte de la dirigente anarquista Ulrike Meinhof.

### EXPLOTO ANTES DE LO PREVISTO

Un portavoz de las "American Forces Network" (AFN) manifestó que la bomba al parecer había hecho explosión antes de lo previsto hiriendo a un joven alemán de 20 años de edad que se encontraba en el aparcamiento de vehículos de los estudios en Munich de la AFN.

Añadió que nadie había resultado muerto en la explosión y que no se habían producido daños materiales.

Un portavoz de la policía de Alemania Occidental manifestó que era "evidente" que la explosión tenía relación con la muerte de Meinhof quien fue encontrada ahorcada en su celda de la prisión de Stuttgart el pasado domingo.

En Berlín, cerca de doscientos cincuenta manifestantes se enfrentaron con la policía, quien dispersó la marcha efectuando varias cargas.

La policía informó que diez personas habían resultado heridas en los enfrentamientos, incluyendo a cinco policías y ocho manifestantes fueron detenidos.



Un policía antidisturbios detiene a un joven durante los graves enfrentamientos ocurridos entre manifestantes y la Policía, en Francfort, a consecuencia de la muerte en su celda de la prisión, de Stuttgart de la anarquista Ulrike Meinhof. (Foto Cifra-Upi)

LIBANO:

## LAS IZQUIERDAS, RESPETUOSAS

Se especula que Jumblatt podría aceptar con condiciones la presencia electa de Sarkis

BEIRUT, 12 (Crónica de The Washington Post en exclusiva para ARAGON/exprés, por Douglas WATSON.)

Mientras que en Beirut reina la calma, en las montañas cercanas de Aintoura todavía se siguen entablando violentos combates. El alto el fuego acordado por los izquierdistas se respeta sólo a medias, si bien es verdad que en la capital los indicios externos son de aparente tranquilidad.

De todas formas aún es incierto si la elección de Sarkis para suceder al presidente Souliman Franjeh podrá poner fin a la guerra civil de trece meses en Beirut o se producirá otra campaña de derramamiento de sangre. Los dirigentes izquierdistas reaccionaron el sábado ante la votación de 66 votos a favor y tres en contra de Sarkis alegando que la elección era una terrible mascarada y una flagrante distorsión de los deseos del pueblo libanés. No obstante ya el domingo hubo indicios de que el dirigente izquierdista Kamal Jumblatt no se arriesgaría a una guerra que podría producir aún una mayor intervención militar por parte de Siria. Luego el lunes vendría la comunicación del alto el fuego acordado por Jumblatt, y ya el mismo martes se supo que el líder habló telefónicamente con el presidente Sarkis desde la localidad montañera de Aley, donde tiene establecido su cuartel general, en un tono conciliador. Jumblatt, al

parecer, se ha comprometido a comunicar a Sarkis en un plazo breve la posición global de las fuerzas que él comanda. Es decir las izquierdas, ante el nuevo régimen electo. Por otra parte en un discurso televisado, Sarkis, de 51 años, hizo un llamamiento al pueblo libanés para que pusiera fin a la sangrienta lucha e iniciase la reconstrucción que necesita la ayuda sincera de todos. Sarkis dijo: "Mi primera responsabilidad actualmente es servir a la nación sin discriminación y sin parcialidad a favor de la justicia."

La reacción suscitada por la elección de Sarkis, un maronita cristiano, en el sector de Beirut ocupado principalmente por cristianos, fue particularmente gozosa. En cuanto a las izquierdas, los periódicos que siguen esa trayectoria adoptaron un tono moderado.

Mientras esto sucede la tensión entre las fuerzas Saiga (fuerzas de comandos entrenados por Siria y que incluyen al parecer, soldados sirios camuflados) y las fuerzas izquierdistas, son graves. Un oficial de Al Fatah, la fuerza de guerrilleros palestinos dirigida por Yaser Arafat y no controlada por Siria, ha declarado que sus hombres intentaban impedir encuentros entre las unidades Saiga —que apoyan a Sarkis— y las fuerzas izquierdistas libanesas que se le enfrentan.

En cuanto a Franjeh, cuyo mandato no expira hasta finales de septiembre, se espera que dimita esta misma semana con objeto de que Sarkis asuma la presidencia. No obstante Franjeh se encuentra en una posición que le permite pedir seguridades y posibles favores a cambio de ceder pronto el camino.

A los 37 días de su muerte, su fortuna no tiene destino

# HUGHES: 2 TESTAMENTOS FALSOS

WASHINGTON, 12 (Crónica por Javier CASANOVAS, de Efe, para ARAGON/express).

La opinión pública norteamericana se ha quedado desconcertada al conocer el segundo y confuso testamento del extravagante multimillonario Edward Hughes.

Varias contradicciones y errores fácilmente apreciables en el texto han hecho aumentar las dudas sobre la autenticidad del documento, que fue divulgado el martes en Las Vegas por "Summa Corporation", empresa que controla gran parte de la incalculable fortuna de Hughes.

Uno de los enigmas más sorprendentes es el apartado que asigna la sexta parte de las propiedades de Hughes a "los seis ciudadanos norteamericanos vivos" que posean los números de seguridad social que en el documento se citan.

Sin embargo luego sólo constan nueve números y uno de ellos con tres nueves al comienzo, cifra que no se utiliza en la numeración de la Seguridad Social.

Otra contradicción surge del párrafo que designa a la "summa corporation" como entidad ejecutora de la última voluntad del multimillonario, cuando esta empresa se fundó tres años después de la fecha que figura en la expedición del testamento.

El documento, que ocupa tres páginas escritas a mano, lleva al comienzo y al final la firma del multimillonario; pero, extremadamente, son dos firmas distintas: "Howard Hughes", la primera, y "Howard R. Hughes", la segunda.

Las sospechas se basan también en la doble referencia que se hace en el texto a los parientes del multimillonario, a quienes por un lado se les concede la doceava parte de las propiedades y más adelante se les otorga un sexto tan sólo.

Para la opinión pública norteamericana tampoco han pasado desapercibidas las notables diferencias entre este testamento y el encontrado, el 27 de abril de este año en una



HOWARD HUGHES, EN 1972

iglesia que los mormones poseen en Salt Lake City.

Este primer documento, también manuscrito y asimismo de tres pliegos de extensión, los mormones recibían una pequeña parte de la fortuna del

multimillonario. Sin embargo en el nuevo texto no se hace ninguna referencia a esta secta religiosa.

El testamento a los mormones citaba además a varias personas concretas a las

que Hughes quería beneficiar, mientras que en la nueva versión sólo se habla de instituciones culturales o médicas.

Entre las universidades a las que Hughes cede parte de sus bienes figura la de la capital de Méjico, que se repartirá con la de Texas una sexta parte de las tenencias del multimillonario.

Una doceava parte del capital deberá ser entregado a "los niños ciegos y sin hogar de Estados Unidos" dice también el segundo testamento.

Un portavoz de "Summa Corporation" manifestó que el documento con la última voluntad de Hughes había llegado a su poder por correo en un sobre depositado en Houston (Texas) con matasellos de 21 de agosto de 1969.

Al final del texto figura la fecha de 22 de junio de 1969, mientras que el testamento anterior había sido escrito el 19 de marzo de 1968.

## EL NUEVO TESTAMENTO DE HUGHES ES FALSO

LAS VEGAS, 12 (Efe).— EL nuevo testamento de Hughes apareció ayer en Las Vegas; ha sido calificado por la corporación administradora de los bienes del multimillonario norteamericano de falso.

Hughes murió el día 5 de abril, y hasta ahora no ha sido hallado el verdadero testamento.

## Portugal

### SOARES

### APOYA LA

### CANDIDATURA

### MILITAR

LISBOA, 12 (Efe).— El apoyo oficial a la candidatura del general Ramalho Eanes para la presidencia de la República, ha sido anunciada hoy aquí en conferencia de prensa por Mario Soares, secretario general del Partido Socialista portugués.

Soares dijo asimismo que su partido proyecta constituir un Gobierno socialista homogéneo, luego de la elección del nuevo jefe de Estado, con la colaboración exclusiva de personalidades independientes.

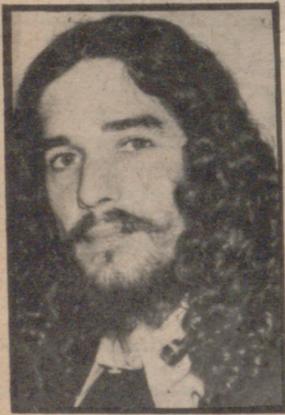
Confirmó Soares el apoyo a una candidatura militar para la presidencia en base a la coyuntura de tránsito que vive el país y a la difícil perspectiva económica y social.

Justificó Soares el apoyo a una candidatura militar para la presidencia en base a la coyuntura de tránsito que vive el país y a la difícil perspectiva económica y social.

## LULA MORAES Y MATEO VILAGRASA, EN GALERIA "ITXASO"



# Pinturas de calidad y obras de madera esculpida



Lula Moraes

EN Galería "Itxaso", que siempre nos sorprende con auténticas novedades de calidad en el mundo del arte, exponen desde ayer Lula Moraes y Mateo Vilagrasa. El primero nos ofrece verdaderas maravillas en madera esculpida y el segundo cuelga sus cuadros de pintura originales y muy personales en su manera de ver y plasmar las cosas.

Mateo Vilagrasa no pudo asistir a la apertura de la muestra, porque ahora mismo se encuentra en Frankfurt (Alemania) donde está realizando una exposición. Pero para que nos demos una idea de su obra vamos a reproducir unos párrafos que figuran en el catálogo a manera de presentación:

"Circunstancias especiales obligaron al pintor Mateo Vilagrasa (Barcelona, 1944) a crear sus obras expuestas actualmente en el Atelier Moering en plazo cortísimo. Con un gesto impulsivo hizo dos ciclos para los que la falta de tiempo no le permitió entretenerse mucho con

composición y construcción premeditadas. Así surgieron hojas dibujadas y acuareladas con una secuencia densa de imaginaciones visionarias, de formaciones rocosas antropomorfas, algunas de las cuales se confunden en cabezas y miembros humanos otras que son una multitud de fisonomías ondulantes. Nacidas de una inspiración espontánea, formaciones grotescas de rocas e imágenes humanas macabras pasan por delante del espectador como alucinaciones. Vilagrasa, con una riqueza impresionante de fantasía, inventa fisonomías espantosas que son dominadas por siempre variados signos de ojos, narices, barbillas y turbantes.

"Aquellas imágenes surgidas irreflexivamente de angustias tenebrosas envueltas en un color fantasmagóricamente frío, hablan de un miedo al futuro reflejando un ambiente de desaster y ocaso y brotan de la naturaleza cruel y salvaje del español.

"Vilagrasa, penetrando en el color con los medios escasamente expresivos de la pluma, alcanza una impresión viva que es incrementada por la constante confrontación de espacios compactos con otros vacíos".

### MADERA ESCULPIDA

Lula Moraes es brasileño. Lula es el apelativo cariñoso de Luis. Igual que aquí decimos Paco a los que se llaman Francisco o Pepe a los José. En Brasil, Lula es Luis. Nació hace veintiocho años y está casado con una española. Tienen una hija chiquitita que ha nacido en Brasil. Pero el que su esposa sea

española "es un motivo que me ha ligado mucho para venir aquí".

La obra de Lula Moraes es original, pero al mismo tiempo de una gran calidad. El mismo la define así:

— Mi trabajo se basa en un ambiente tropical dentro de un simbolismo.

— ¿Siempre hizo usted estas cosas en madera esculpida?

— Empecé como pintor, pero me encantaban poder plasmar las dos dimensiones. Ahora procuro buscar las tres dimensiones...

Efectivamente, lo hemos tenido ocasión de comprobar, pues en algunas de sus obras hay

unas manos talladas en madera que parecen vivas, como si fueran a mover los dedos.

Lula Moraes, en Brasilia, la capital de su país ha hecho muchos murales en madera esculpida. Para un banco realizó

uno de treinta metros de ancho por cinco de altura que terminó en seis meses, aunque contaba con un equipo que trabajaba con él. "Yo solo habría sido imposible". Y me muestra un álbum en el que se recogen muchas de sus obras, algunas con vidrieras incrustadas en la madera.

— Tengo mucho trabajo — nos decía — en Alemania y Estados Unidos y por supuesto

en Brasil.

— ¿Por qué ha venido a Zaragoza?

— Es la primera vez que vengo a exponer a esta ciudad. De aquí iré a Bilbao.

— ¿Qué clase de madera emplea?

— La mayoría de la madera es de cedro, pero en España no se encuentra de buena calidad y entonces empleo también haya y roble.

— ¿Vive usted del arte?

— Sí, desde hace diez años.

### A LA ORILLA DEL MAR

— ¿Dónde reside habitualmente?



Mateo Vilagrasa

— Normalmente en Brasil. Tengo una casa a la orilla del mar, en Buzios. Allí acuden a la playa muchos alemanes, suizos y de otras nacionalidades que me compran obras... Tengo ganas de volver allí.

— ¿Proyectos artísticos?

— Busco la tercera dimensión porque así se puede conseguir la obra más completa y también espero volver pronto acá para volver a exponer. Bueno también he de añadir que tengo trabajos que están hechos con madera, con hierro y con piedra que no deja de ser una mezcla muy linda.

Como linda, y sobre todo original y valiosa, es toda la obra de Lula Moraes que expone en galería "Itxaso", junto al destacado pintor Mateo Vilagrasa.

José Luis ERCILLA (Fotos, García Luna)



Est...  
Por...  
i...  
n...  
el b...  
con...  
acu...  
ofre...  
So...  
con r...  
al pa...  
hacia...  
carret...  
del M...  
hizo...  
el ap...  
que e...  
carga...  
total...  
incu...  
de la...  
del ec...  
piso...  
nuev...  
"UN...  
Ha...  
inmu...  
junto...  
men...  
plant...  
estáb...  
mujer...  
habit...  
de i...  
camie...  
están...  
adem...  
pro d...  
instal...  
hemo...  
pront...

Esta madrugada, en el Portazgo de San Lamberto

# Un camión se incrusta en un restaurante



Medio camión dentro. Afortunadamente "entró" por la puerta, sin derribar pilares clave del edificio. En el mirador de arriba dormía un matrimonio con un niño de 5 meses.

● Sólo un herido leve —el conductor— aunque había 9 personas en el edificio

● Se tardaron 3 horas en rescatar al chófer de su cabina

**V**ARIAS personas podían haber resultado muertas en un accidente ocurrido esta madrugada, a las dos, en El Portazgo de San Lamberto. Sin embargo, el balance de los daños personales es sólo de un herido además de otra persona con rasguños. Viendo los efectos del accidente, parece imposible que no haya ocurrido una desgracia mucho mayor, tal como se aprecia en las imágenes que ofrecemos.

Sobre las dos de la madrugada un camión con matrícula de Palencia P-5051-A arrolló al parecer a una excavadora que se dirigía hacia Zaragoza también procedente de la carretera de Logroño en las inmediaciones del Mesón del Portazgo. El encontronazo hizo que la excavadora saliera volcada hacia el aparcamiento del restaurante, mientras que el camión — un vehículo de cuatro ejes cargado de chapas y barras de hierro con un total de varias decenas de toneladas — iba a incrustarse en la misma puerta del bar. Más de la mitad del camión penetró en el interior del edificio, un inmueble de planta baja y un piso, en el que se hallaban en ese momento nueve personas.

## "UN TERREMOTO"

Hablamos con el propietario del inmueble, don Zoilo Lacasa Rfos, quien, junto con su esposa y sus tres hijos — el menor de cinco meses — reside en la primera planta del edificio.

— Cuando ocurrió el accidente, estábamos toda la familia durmiendo, mi mujer, el pequeño y yo precisamente en la habitación del mirador que da justo encima de la puerta por donde se incrustó el camión. En el lugar donde se ha metido están también los contadores, por lo que además del ruido y del temblor se han producido chispazos y el corte de la instalación eléctrica. En un primer momento hemos pensado en un terremoto, pero pronto hemos visto que era un camión.

— ¿Quiénes estaban en la casa en ese momento?

— Además de mi familia, una cuñada que vive con su madre, ya anciana, en el piso de al lado, y abajo, en el restaurante, los dos hermanos que tienen arrendado el local, José y Carlos Luna. Uno de estos estaba terminando de recoger en la cocina mientras que el otro esperaba en una mesa del restaurante. Al producirse el accidente, el que estaba sentado ha salido corriendo hacia la cocina, mientras las sillas y las mesas le seguían, en medio de un ruido enorme y sin luz. Todavía no nos hemos repuesto del susto.

— ¿Habrían pensado encontrar el chófer muerto?

— Hemos bajado enseguida con linternas y lo único que veíamos era la mano del conductor, que salió de la cabina. Pero también oíamos su voz pidiendo auxilio. Pronto nos hemos dado cuenta de que nosotros no podíamos sacarlo de ahí y han tenido que ser los trabajadores de una fábrica cercana con sopletes los que han conseguido por fin abrir la cabina y rescatar al conductor. Para entonces habían pasado ya tres horas en las que no había sido posible sacar al conductor. Y gracias a esta fábrica se ha podido hacer.

— ¿Estaba grave?

— Todavía no lo hemos podido saber, porque al menos en apariencia sólo estaba herido en las manos, brazos y algo en la frente. No parecía grave, pero en este momento no sabemos todavía cómo sigue.

## UN HERIDO LEVE

— ¿Tienen alguna idea de cómo ha podido ocurrir el accidente?



La cabina del camión, después de atravesar la puerta del mesón, el mostrador y una pared, llegó hasta el patio que da paso a las viviendas del edificio.

— No de manera clara. Por lo visto, el camión ha volcado primero a la excavadora y quizá ha perdido la dirección. Es entonces cuando ha venido a dar contra la casa.

El edificio, a simple vista, no parece que corra peligro grave, aunque los desperfectos son enormes. El camión, que se ha incrustado en la casa, ha ido a penetrar en ella justo por la zona de la puerta y patio, que tienen una considerable anchura, lo que ha permitido que ninguno de los pilares fundamentales de la construcción fuera afectado de modo grave, aunque uno de ellos sí lo ha sido con poca importancia aparente.

— La casa está hecha hace 2 años, pero a conciencia, con pilares muy fuertes de hormigón. De todas las maneras, mejor que no haya ido a dar el camión contra ellos, porque era un vehículo de gran tonelaje y cargado de hierro, nos dice su propietario.

A media mañana, puestos en contacto con el centro de Traumatología de la Seguridad Social, se nos informa que el conductor del camión, Felipe V. M., de 31 años, residente en Palencia, tiene algunas heridas en la cara y una fractura en un dedo de la mano, por lo que su estado es leve, aunque continúa en observación médica. Afortunadamente, un accidente que pudo ser gravísimo sólo ha supuesto importantes daños de tipo material.

Pablo LARRAÑETA  
(Fotos, García Luna)



Así quedó el interior del bar. En la imagen los dos hombres que estaban en su interior cuando el camión lo invadió.

## GALERIAS de ARTE

### LEONARDO

DEL 3 AL 24 DE MAYO

### Aguilar More

Horario : de 6 a 9

Perpetuo Socorro, 2 - Teléfono 378600

## GALERIA ITXASO

DESDE EL DIA 11 DE MAYO

EXPONEN:

### LULA MORAES Y MATEO VILAGRASA

ESCULTURA Y PINTURA

DATO, 13 - 15 -- Teléfono 217234

IMPUESTO SOBRE LA RENTA



Al declarar sea fiel a sí mismo y a España



MINISTERIO DE HACIENDA



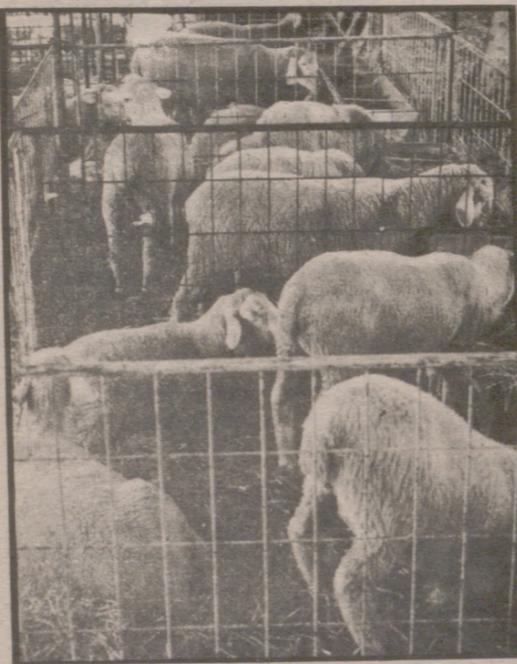
# reloj de la ciudad

MAÑANA SE INAUGURA LA II ASAMBLEA NACIONAL DE LAS E. F. A.



Mañana tendrá lugar en Cogullada la inauguración de la II Asamblea Nacional de las Escuelas Familiares Agrarias, las cuales serán clausuradas el sábado por el Ministro de Educación y Ciencia. El jueves a las cuatro y media de la tarde tendrá lugar la apertura de la asamblea con unas palabras de bienvenida a cargo del Presidente Regional del Valle del Ebro, señor Ortillés. Seguidamente se hará la presentación del plan general de trabajo, por el presidente del Comité de Gestión Nacional de las E.F.A. don Joaquín Herreros. Posteriormente empezarán las reuniones de trabajo, que se prolongarán al día siguiente, con la intervención de E.F.A. de la provincia de Zaragoza. Finalmente el sábado y ante la presencia del Ministro de Educación, se dará lectura a las conclusiones de la asamblea. Intervendrá también don José Joaquín Sancho Dronca, presidente de la Confederación Española de Cajas de Ahorros sobre el tema "La labor social en el medio rural de las Cajas de Ahorro Confederadas, a través de las E.F.A." Finalmente el señor Robles Piquer pronunciará un discurso de clausura.

## JORNADAS PIRENAICAS SOBRE GANADO LANAR



Como estaba previsto esta mañana ha tenido lugar en la ciudad hermana de Huesca, la inauguración de las Jornadas pirenaicas sobre ganado lanar, las cuales han sido organizadas por Lanar-Osca, bajo el patrocinio de diversos organismos oficiales de Huesca. A las diez de la mañana tuvo lugar la inauguración oficial, con la asistencia de todas las primeras autoridades. Seguidamente se pronunció la primera conferencia programada sobre el tema "Alimentación en las ovejas y su influencia en la producción", a cargo del Director de los Servicios de Mejora Ovina de la Diputación de Navarra. El salón de actos del edificio de Servicios Múltiples, se encontraba lleno de asambleístas, los cuales participarán en los diversos programados al efecto. Las Jornadas Pirenaicas sobre Ganado Lanar han tenido un feliz comienzo.

## NUEVO NUMERO DEL BOLETIN MUNICIPAL DE ZARAGOZA

Un nuevo número del Boletín Municipal de Zaragoza, acaba de ser editado. Este pertenece al tercer y cuarto trimestre del pasado año. Esta publicación editada por el Ayuntamiento de nuestra ciudad, recoge numerosos trabajos sobre diversos temas municipales. Podemos destacar los relacionados con la hemeroteca; el VI Ciclo de Actividades Culturales, la inauguración del Teatro Nacional, Feria de Muestras y Feria del Libro. Hay unas páginas de recuerdo dedicadas a Francisco Franco y al mensaje del rey don Juan Carlos I al pueblo, así como fotos de su primera visita a Zaragoza. Como las anteriores ediciones es un libro muy interesante.

## MATASELLOS ESPECIAL EN LA EXPOSICION CONMEMORATIVA DEL BIMILENARIO



Con motivo de la exposición filatélica que se celebrará en los salones del Casino Principal, durante los días 27 al 30 del presente mes, la Dirección General de Correos y Telecomunicaciones, a través de su Administración en Zaragoza ha comunicado a la Asociación Filatélica Aragonesa, la ubicación de una oficina postal durante esos días, así como del matasellos especial del primer día de circulación de la serie que se emitirá con motivo del Bimilenario de Zaragoza y que se utilizará únicamente el día 26. Con esta noticia es de suponer que serán muchos los aficionados a la filatelia que visiten dicha exposición, para así de esta manera conseguir el matasellos especial.

## DISERTACION DEL PROFESOR Malfettani EN LA ESCUELA DE GERENTES DE COOPERATIVAS

Esta tarde a las ocho y dentro del ciclo de altos estudios cooperativos organizados por la Escuela de Gerentes de Cooperativas, el profesor Malfettani pronunciará una conferencia sobre el tema "La cooperativa agraria en el plano internacional". El profesor Malfettani es fundador y presidente de la Confederación Cooperativa Italiana, dirige el semanario "La Italia Cooperativa" y tiene otros numerosos cargos a nivel internacional. Su personalidad dentro del campo cooperativo es reconocida en muchos centros de formación para expertos en este sector.

## FARMACIAS DE SERVICIO DIA Y NOCHE

- Antonio Leyva (B. Oliver), 30. García Jalón. 332027
- Boggiere, 182. Samper Godina. 224376
- Camino del Vado (B. Jesús), 13. Fuertes. 292281
- Capitán Pina, 51. Allué. 342456
- Paseo Cuéllar, 3. García-Atance. 273686
- Camino las Torres, 23. Gracia Cebolla. 416478
- Plz. Ntra. Sra. del Carmen (Final c/Cádiz), 5. Gaudó. 221393
- Camino Puente Virrey, 45. González, S. 410601

# BREVES

**ESCUELA PROFESIONAL DE PEDIATRIA.**— Mañana jueves, se celebrará una sesión clínica en el aula 1 de la planta segunda del Hospital Clínico con una mesa redonda sobre el "Riñón poliquistico" a cargo del doctor Sanz.

**REUNION REMOLACHERA EN EJEJA DE LOS CABALLEROS.**— Para mañana jueves, a las nueve de la noche, está convocada una reunión de los remolacheros de Ejeja de los Caballeros, Biota, Sádaba, y Castiliscar, en el Ayuntamiento de Ejeja, para tratar de asuntos de su interés.

**HERMANDAD DE RETIRADOS DE LOS TRES EJERCITOS.**— El próximo día veinte está previsto en el Valle de los Caídos un homenaje de las viudas y huérfanas de la hermandad de Zaragoza, a la viuda del Generalísimo Franco, se ha organizado un viaje en autocar. La salida será el mismo día a las cinco de la mañana, de la Facultad de Medicina. Para más información llamando al teléfono 229397

**EXPOSICION EN LA TAGUARA.**— Desde el pasado día ocho se puede contemplar en La Taguara, una exposición de óleos, fotografías y dibujos, cuyos autores son Juan R. Sotomayor, Miguel Bermejo y Antonio Macías, respectivamente. Dicha exposición estará abierta hasta el próximo veintitrés del presente mes.

**TITULOS DE MEDICINA.**— En la secretaría de esta Facultad se han recibido 103 títulos de licenciados en medicina, 50 de A.T.S. y 41 de médicos especialistas, que están a disposición de los interesados.

**COFRADIA DE SANTO DOMINGO DE LA CALZADA.**— Mañana, día del patrono de los Cuerpos de Obras Públicas, se celebrará una misa a las doce en la iglesia de San Carlos, a continuación un vino español en la Confederación Hidrográfica del Ebro.

**ESTRATEGIA Y POLITICA EMPRESARIAL.**— Mañana se celebra en el Hotel Corona un seminario a cargo del profesor José María Echevarría, dentro del ciclo que organiza la Escuela Superior de Técnica Empresarial de San Sebastián.

**CONFERENCIA SOBRE NUMISMATICA.**— El próximo día trece, a las ocho de la tarde, conferencia a cargo de don Pedro Vegue, director de Gabinete de Numismática, en los salones de la Cámara de Comercio.

## JUZGADO de GUARDIA



# La cocina y la alcoba

Te estás volviendo una cocinera estupenda, Marta. ¡Qué alubias tan ricas!

—Sí, Joaquín, ya veo que hasta los chupos te dedas.

—Cada día guisas mejor. Por eso me resulta un martirio ir a comer fuera de casa.

—Lo que pasa es que eres muy comprensivo. Y también pasa, claro, que me voy haciendo vieja. Por eso guiso tan bien.

—Pero si de recién casada ya hacías unos huevos fritos de maravilla.

—¡Exagerado! Pasa que te gusta comer bien y procuro darte gusto.

—Agua se me hace la boca de recordar la tortilla con ajos tiernos que hiciste ayer para cenar. ¡Qué bocado más bueno, madre mía!

—Si quieres aún hay un cacho en la nevera.

—Marta, te me comía de lo bien que guisas. Y no digamos nada cuando te pones a hacer flanes y natillas con huevos de gallina natural. ¡Cómo te salen!

—Si no me dieras dinero para comprar los alimentos no podría cocinarlos. Así que el mérito es tuyo, Joaquín.

—No te quites importancia, Martita. También Concha la del Paco recibe un buen jornal y no sabe hacer un huevo pasado por agua, ni un pescadito a la plancha, ni una carne a la parrilla. ¡Pobre Paco! Después de seis años de matrimonio, si quiere comer caliente tiene que comer en casa de su madre o marcharse a un restaurante.

—Bueno, es que la Concha no quiere a su marido como te quiero yo, porque si lo quisiera así, se pasaría la vida haciéndole diabluras al homo. ¡Pobrecilla! Ella no ha caído en la cuenta de que al marido hay que atenderlo más en la cocina que en la alcoba.

—Pero tu me quieres en los dos lados, cariño mío.

—No te lo niego. Pero hay una cosa que no falla. Me confesó el secreto una amiga y lo he comprobado contigo. Cuanto mejor y más gustosamente como el esposo, más guapos nacen los hijos.

—¡Porras, qué teoría!

—¿Es que no tienes dos hijas guapas como dos soles?

—Claro que sí, pero no sabía yo que era por eso. Y claro, ya caigo, por esa misma razón el pobre Paco sólo tiene un hijo enclenque con cara de bocadillo de queso...

—Así que el Paquito tiene cara de sangüich de queso manchego. ¡Qué gracia tienes, condenado! Pero acábate las judías que se te van a quedar frías.

—No quiero más judías. Ahora quiero lo otro.

—Ya, el segundo plato. Ahora te traigo una pepitoria, que...

—No, si lo que quiero no es el segundo plato, ni nada de la cocina; sino del cuarto.

—¿De qué cuarto?

—Del cuarto de darnos besos.

—Es que tengo la cama sin hacer.

—Pues si está deshecha, mejor. Así no la tendremos que deshacer.

—Si antes no te lo comes todo, no pasamos al cuarto de tener niñas preciosas.

—Bueno pues espera que me coma las alubias y saca luego la pepitoria con cebolleta tierna.

—No, las judías frías, no; que te pueden hacer daño, mi amor. Trae que te las caliento.

—¡Te he dicho que no quiero judías sin lo otro!

—Y yo te digo que si no te las comes no hay de lo otro.

—¿Ves? ¡Me has volcado el plato en los pantalones! ¡Por cabeza! ¡Toma!

—¡Ay! ¡Sangre! Pero si nunca habíamos reñido, amor mío. ¡Quiero morir en tus brazos! ¡Llévame en ellos al hospital!

Joaquín y Marta de 49 y 41 años respectivamente, casados, componen un matrimonio realmente encantador. Pero sucedió el otro día que, en plena comida, mientras él estaba degustando unas riquísimas alubias estofadas, le insinuó a su esposa pasar a la alcoba "a estar un rato", a lo que ella se negó diciéndole que si no se lo comía todo, de lo otro no habría nada. La discusión se prolongó, el estofado de alubias se enfrió y ella quiso retirarlas de la mesa para calentarlas. Total que en el forcejeo, se volcó todo el contenido del plato sobre los pantalones del esposo, que sin saber lo que hacía dio con el plato vacío sobre la cabeza de su mujer, abriéndole una brecha de la que tuvo que ser curada en un centro asistencial.

EXPRES/003

Editado de Estudio

UN F... EL T... ANT... DE E... PARA

ZARAGOZA El Seminario dentro de s... del 40 an... discutió en... Estatuto de... editado e... importante... publicado e... de julio de... recoge el te... difundido e... el objeto... texto histó... Seminario... puede ser ú... document... proyectos... realidad".

Como y... 15 será en... Zaragoza u... autorizada... Caspe para... anterior se... carecer e... Aragoneses... realizar la... varios ce... instancia... Gobierno... aprobada... aragonesa... anteproyec...

Sucedido en una perfumería

CASI poden... moralizante... este país. E... salvaguardadora... costumbres de... los zaragoza... provocaron la... estaban conven... este traje de... íbamos a cond... otros motivos l... campaña de por... los kioscos con... por los carteles... belleza, que se... Si en aquella c... esta vez casi l...

UN CARTEL

Los hechos desarrollaron... perfumería... escaparate se e... mural fotog... desnudo de u... crema para co... momentos e... enojadas que... dependientes e... tono y le con... escaparate... —Es una v...

Editado por el Seminario de Estudios Aragoneses

## UN FOLLETO CON EL TEXTO DEL ANTEPROYECTO DE ESTATUTO PARA ARAGON

ZARAGOZA, 12 (ARAGON/express).— El Seminario de Estudios Aragoneses, dentro de su campaña de conmemoración del 40 aniversario del Congreso que discutió en Caspe el Anteproyecto de Estatuto de Autonomía para Aragón, ha editado el texto íntegro de aquel importante documento, tal como fue publicado en el "Diario de Aragón" el 8 de julio de 1.936. El breve folleto que recoge el texto de este anteproyecto se ha difundido durante estos últimos días con el objeto de divulgar ampliamente un texto histórico que, según el propio Seminario de Estudios Aragoneses "hoy puede ser útil como punto de referencia y documento de trabajo para futuros proyectos que puedan convertirse en realidad".

Como ya informamos, el próximo día 15 será entregado en el Gobierno Civil de Zaragoza una nueva petición para que sea autorizada la reunión conmemorativa en Caspe para el 30 de mayo, puesto que la anterior solicitud resultó denegada al carecer el Seminario de Estudios Aragoneses de personalidad jurídica para realizar la convocatoria. Al parecer serán varios centenares, si no miles, las instancias que se entregarán en el Gobierno Civil en solicitud de que sea aprobada la celebración de una fiesta aragonesa de carácter conmemorativo del anteproyecto de Estatuto para Aragón.



## A VUELTAS CON SOLZHENITSYN

Madrid, abril de 1976

Sr. Director de "ARAGON/express" Zaragoza

Mi distinguido amigo:  
No sé hasta que punto la polémica violenta esteriliza el diálogo.

El premio Nobel SOLZHENITSYN ha sido polemizado. Conviene explicar sus puntos de vista, y en tal sentido, el artículo del humanista José Corts GRAU, titulado "Escolios a Solzhenitsyn" y publicado por el periódico "A B C", aporta una espléndida interpretación doctrinal del pensador ruso.

Este magnífico artículo no ha tenido la debida resonancia entre todos los que creemos que el origen de todas las crisis se halla en la crisis del sentimiento de Dios, entre todos los que estimamos que los valores absolutos no se pueden relativizar sin que se relajen y deterioren. Este es el motivo que me mueve a difundir el comunicado, el testimonio de Corts Grau.

Es notorio que todos somos limitados y proclives al error. Sin embargo, conviene aprovechar la sana doctrina de las personas y saber orillar, por la grandeza de la categoría, la pequeñez de la anécdota.

El que sufre y se rebela contra un totalitarismo ateo —el más nefasto de los totalitarismos, pues "cosifica" al ser humano y le despoja de los valores eternos— merece consideración. ¿Hemos tratado a Solzhenitsyn con el respeto que le debe nuestra civilización occidental?

Una gota de doctrina puede clarificar un mar turbio de polémica. "Escolios a Solzhenitsyn" es una contribución oportuna y necesaria, no tanto por el valor incuestionable del Premio Nobel ruso como por el testimonio de nuestra equidad imparcial en las interpretaciones. El equilibrio es una expresión de la plenitud.

Si aprovechamos lo bueno de cada hombre, mejoraremos en el mundo. En este aspecto todos somos "Solzhenitsyn de nosotros mismos" y, como tales, hemos de preguntarnos: ¿Acertamos a defender, como lo ha hecho el Premio Nobel ruso, la libertad y la justicia contra las tiranías que masifican, de manera gregaria, al hombre, y reducen a éste a mero instrumento del Estado? ¿Hemos luchado contra las dictaduras que proscriben a Dios, y minimizan al ser humano por considerarle una conclusión irracional y absurda de su propia Historia.

Juzguemos al prójimo por sus valores fundamentales. Es uno de los más exquisitos rasgos del sentido cristiano de la vida. Si nos juzgamos por los errores, la polémica estéril sofocará el diálogo constructivo.

Donde tantos quisieron ver oscuridad, José Corts Grau ha sabido ver la luz. Conviene hombres que aten y unan es concordia cristiana.

Con mis más expresivas gracias y mejores deseos, le saluda cordialmente,

Ricardo HORCAJADA GARCIA  
Mercedes ARTEAGA, 44  
Madrid-19 TL.269.29.90.

## CANDANDO POR LA CALLE

Por JOSÉ LUIS ERCILLA

### EL TRABAJO

No es la primera vez que comentamos noticias curiosas que aparecen en los periódicos, porque tienen gracia y casi resultan increíbles. Hace unos días, la agencia "Efe" distribuía una información de la que sólo vamos a recoger unos párrafos. Estaba fechada en París y decía así: "Una campaña nacional para la abolición de cualquier forma de trabajo va a ser desarrollada en Francia, por iniciativa del Grupo de Resistencia para la Abolición del Trabajo". Y añaden que van a solicitar esta petición ante los organismos competentes porque "según las investigaciones del profesor de Berkeley, J.J. Adams, el 98 por ciento de las personas sometidas a un trabajo cotidiano se hallan afectadas por lesiones cerebrales graves". La noticia termina así: "Las operaciones que se propone realizar el G.R.A.T. tendrán como principal objetivo las agencias nacionales para el empleo que organizan la distribución y gestión de nuestra enajenación cotidiana".

Total, que un amigo representante al que le cuesta un esfuerzo tremendo portar una pequeña cartera debajo del brazo, ya está pensando en adherirse a este grupo francés. ¡Si será torpe!

### MENU PELOTONERO

HABLANDO de curiosidades, más o menos anecdóticas, se ha comentado la redacción del menú que, como banquete nupcial, le hicieron en el "Corona" al famoso "Lobo" Diarte que, como saben, se casó el pasado lunes. No lo vamos a reproducir entero, pero sí vamos a señalar algunos detalles del mismo. Empezaba con "después del sorteo" y seguían los platos "como primer tiempo", "como segundo tiempo" y "en los minutos finales". En estos intervalos se podían leer y luego comer y degustar, naturalmente, cosas de tanto sabor futbolístico como éstas: "La combinación perfecta con trenzados pases de nuestro especial Patté Maison", "Largos centros de lenguado Monaguesca con su clásica guarnición en el área"... Para remate: "El café tan negro como el peligro de descenso".

Llamó la atención la forma de redactar el menú en la boda de Carlos y Araceli, de cuya ceremonia religiosa nuestro periódico dio amplia información ayer. Luego durante la cena, que se prolongó hasta la madrugada, fue el animador de la fiesta, con su acordeón, Angel Calonge, mientras los "maitres" Porras y Amado atendían a todos. ¡Hasta Pepe González bailó unas sevillanas con la novia! Y Carriega, de buen humor, al preguntársele si ya había pensado la alineación para el próximo domingo respondió:

—No lo sé, porque depende de los que se vayan a lesionar esta noche.  
Gracia, alegría y buen humor.

### DEL PARAGUAY

COMO buen humor también tenía el cantante paraguayo Carlos Darío, el que grabó un disco con Diarte precisamente, y que ahora está triunfando en Madrid. Forma dúo con otro artista también paraguayo y según nos dijo, para el mes de junio tendremos ocasión de volverlos a ver en Zaragoza.

Carlitos Darío nos decía:  
—Cuesta triunfar en un país que no es el tuyo, porque la gente tiene que empezar por conocerte.

—Pero en España no va mal ¿verdad?

—¡Qué va! Aquí el público es encantador y nos han acogido muy bien. La introducción ha sido un poco lenta, pero ahora estamos muy contentos. Precisamente el público zaragozano, cuando debutamos, nos aplaudió mucho, y por eso pensamos volver muy pronto. Ahora estamos actuando en la capital de España.  
¡Suerte y hasta pronto!

Sucedido en una perfumería

## El «poster» que escandalizó a unas señoras

Anunciaba un producto de belleza y pretendieron que fuera retirado del escaparate



CASI podemos decir que las "señoras moralizantes" son una institución en este país. Ellas se consideran las salvaguardadoras de la moral y buenas costumbres de los españoles y también de los zaragozanos. Si hace unos años provocaron la "guerra de los bikinis" porque estaban convencidas de que usando la mujer este traje de baño, todos nosotros nos íbamos a condenar sin remedio. Ahora por otros motivos han vuelto a la carga, ante la campaña de pornografía que está invadiendo los kioscos con revistas eróticas y también por los carteles anunciadores de productos de belleza, que se exhiben en las perfumerías. Si en aquella ocasión perdieron la partida, esta vez casi la han ganado.

### UN CARTEL "INDECENTE"

Los hechos que les vamos a relatar se desarrollaron hace unos días en una perfumería de la ciudad. En el escaparate se exhibía en esos momentos un mural fotográfico, que representa el desnudo de una mujer, anunciando una crema para combatir la celulitis. En esos momentos entraron unas señoras bien enjoyadas que se dirigieron a una de las dependientas en unos términos subidos de tono y le conminaron a retirar ese mural del escaparate.

—Es una vergüenza, comentó una

de ellas— que ese desnudo lo exhiban ahí. No saben lo que es el pudor, ni nada por el estilo.

La dependienta intentó convencerlas de lo contrario, pero las señoras le dijeron que lo quitasen, que si no podría pasar cualquier cosa. Dicho esto salieron de la perfumería diciendo:

—Volveremos otra vez si es necesario...

### EL DUEÑO DE LA TIENDA NO QUIERE SABER NADA

El propietario del establecimiento, es una persona muy apreciada en este sector, porque lleva muchos años allí. Intentamos charlar con él, pero no quiere saber nada.

—¿Le obligaron a quitarlo del escaparate?

—No, estuvo un par de días y lo retire.

—¿No es cierto que le visitaron unas señoras, diciéndole que ese mural no debería de estar en el escaparate?

—Mire, este asunto es muy desagradable y no quiero saber nada.

—¿Es cierto que alguien de la Parroquia le insinuó que debiera desaparecer?

—No me pregunten nada. Adiós señores. Con esta frase tan expresiva ponemos punto final a la entrevista. Pero antes de salir fotografiamos al mural en cuestión, el cual todavía está en el interior del establecimiento.

Nos dirigimos a la Parroquia para tratar de averiguar algo más. El Párroco en esos momentos no está. Sin embargo, un portavoz de la misma nos niega tajantemente que nadie de la parroquia, tenga nada que ver en este asunto.

—En cuestiones de esa clase no queremos intervenir. Es algo que no nos atañe.

Andy LOPE

(Fotos GARCIA LUNA)

● EN LA FINAL DE LA COPA EUROPEA

# EL BAYERN, FAVORITO



ESTA tarde, ofrecida en directo por televisión Española, tendremos ocasión de presenciar otro gran espectáculo futbolístico a escala europea, en teoría al menos. Hace ocho días nos deleitamos con los alicientes que ofreció para el auténtico aficionado la final de

Recopa, protagonizada por el Anderlech belga y el West Hann inglés, con victoria del primero por cuatro goles a dos. Magníficas jugadas, extraordinarias dianas y momentos de brillantez fuera de serie. Hoy mismo, como ya les anunciamos con anterioridad,

tiene lugar la gran final de la Copa de Europa de Campeones de Liga, disputada en el estadio "Hampden Park" de Glasgow entre el Bayern Múnich y Saint Etienne francés.

Parte como favorito el conjunto alemán, precisamente por mejor técnica y mayor experiencia en estas lides; pero el cuadro galo, dirigido ahora por el ex-futbolista Robi Herbín, ha dejado en la cuneta a equipos de la talla del B.K. de Copenhague, Glasgow Rangers, Dínamo de Kiev y P.S.V. Eindhoven, constituyéndose en revelación de este torneo. Del Bayern Múnich qué les vamos a contar que ustedes no conozcan, sobre todo después de la doble confrontación sostenida frente al Real Madrid en la ronda



anterior. Vencieron a los pupilos de Miljanic por un global de tres goles a uno, demostrando una evidente superioridad. El ariete Gerd Müller fue el autor de las tres dianas.

Una formación habitual del casi desconocido Saint Etienne, cuadro con evidente calidad en sus filas y prometedora juventud, puede ser ésta: Curkovic (internacional yugoslavo); Janvión, López, Piazza (estrella brasileira), Fárison; Berthenay, Larque, Synnaeghel; Rochetau, H. Revelli y P. Revelli. Ligeras y problemáticas variantes no desvirtuarían la potencia del conjunto galo. Con elevada moral de victoria y una excelente preparación física, el aspirante, (puesto que el Bayern es el actual campeón, al vencer al Leeds en la anterior y

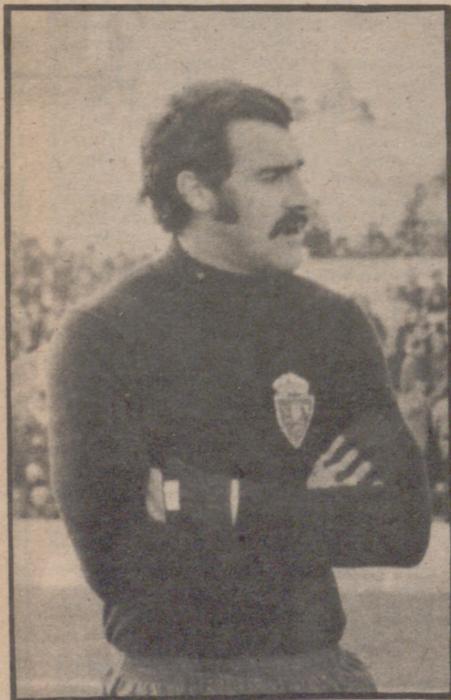


lamentable final), también su chance, detalle que pondrá manifiesto esta misma tarde. El Bayern de Cramer se formará de esta manera: (un guardameta ya muy famoso para el aficionado español que volveremos a ver el próximo día 22 en el encuentro internacional Alemania-España correspondiente a la Eurocopa; Hanssen, Schwanzenberg, Beckenbauer, Horsemann; Rhot, Durmbier, Kápellmann; Rummenigge, Müller y Hooenes. Formas compenetrada, técnica, eficaz y sin fisuras, que después de haber intervenido en diversas finales lleva la veneta de su enorme experiencia, en todas formas podemos presenciar un gran encuentro.

Enrique PEYRON

## No queda otro remedio

# El domingo hay que pasar el río



Fue una pena que el día del Bilbao nos durmiésemos lo suficiente para que el equipo vizcaíno nos despertase del letargo con aquel gol inesperado. Ese es el lastre que nos está pesando ahora como losa de plomo.

Recuerden que cuando nos visitó el Elche, se proclamó a los cuatro vientos que una victoria sobre el equipo ilicitano nos redimiría de toda clase de preocupaciones. Ganamos y holgadamente, pero no contábamos con que los adversarios también hacen la guerra por su cuenta y algún resultado inesperado ha influido negativa y peligrosamente sobre la clasificación zaragocista.

Bien, los errores se pagan. Pero afortunadamente aún nos queda tiempo de rectificarlos en noventa minutos de juego contra el Granada. Noventa minutos que deben de ser, que serán, estamos seguros, un vaciarse continuo, un alarde de facultades físicas en todo momento. Porque nuestros jugadores acaban de demostrar en Barcelona que están con los músculos a punto.

Y donde no lleguen los jugadores, amigos zaragocistas, debe de llegar el público. Animando, estimulándoles continuamente con su espíritu de victoria. El domingo no deben haber nervios ni fallos. Y no los habrán porque la fiel infantería los ignorará. En todo caso, reaccionará con aplausos para que no se vuelvan a repetir.

Nos decía Junquera el otro día "El partido contra el Elche lo ganó el público con su masiva y entusiasta colaboración. Qué manera de aplaudir y de animarnos todo el encuentro. Así da gusto, todo te sale bien".

Pues bien, copia, calco exacto de aquel encuentro debe de ser el domingo la actitud de nuestra afición.

Antonio SARRIA

HAGAN ustedes todas las cábalas combinaciones que quieran. Tal y como se han puesto las cosas los jugadores zaragocistas no les queda otra solución que decidirse de una vez a pasar el río.

Esta vez ya no hay prórrogas, va de veras. Ha sido una lástima que habiéndonos encontrado ya en la otra orilla con el indiscutible salvamento de los tres negativos, hayamos vuelto a repararle nuevamente. Y ya saben el refrán "Camarón que se duerme, la corriente se lo lleva".

# Homenaje traspaso, boda...



Mientras el aficionado aragonés piensa con intensidad en el próximo y dramático partido, Zaragoza-Granada, la semana transcurre entre rumores y acontecimientos. El rumor, casi notica, se centra en el traspaso de "Lobos Diarte" al Valencia, valorado en sesenta millones de pesetas a percibir en poco menos de dos años. Se dice, incluso, que los rectores valencianistas ya depositaron "una señal" de diez millones, como se anunciaba en diversos medios informativos la semana anterior. Pero también se afirma, aunque parezca mentira, que ahora es Diarte el que prefiere quedarse en Zaragoza, al no satisfacerle las condiciones que a él ofrece el Valencia. Esperar para poder juzgar...

Por otro lado, ante la sorpresa de casi todos, (por parte ya estaba al tanto del asunto), este mismo Diarte, poémico y admirado Diarte, el cheque en blanco que pertenece al Real Zaragoza, contrajo el pasado lunes matrimonio con la señorita Araceli Mozota Portao, como estaba previsto. Y como todo el mundo asegura que el matrimonio es el estado perfecto del hombre, bromas aparte, esperemos y deseamos toda la felicidad imaginable a la pareja y un cambio radical del ariete paraguayo, al que pueden contribuir de manera decisiva su media naranja. No se trata de que Diarte sea mejor ni peor, a ver si entendemos, sino de que siente la cabeza.

¿Será traspasado por fin Diarte? ¿Cambiará Diarte? ¿continuará en el Zaragoza?... Estas y otras preguntas flotan en el ambiente, se escuchan por doquier, son tema de comentario en las tertulias futbolísticas locales. Y como todo van a ser rumores de traspaso y bodas de famosos, hablaremos también de homenajes. Antes fue la "Peña de Los Magníficos" la que homenajeaba a Luis Clot, "Carriega", por su actuación como director técnico del Real Zaragoza; ayer mismo fue la "Peña Los Aupas", en su día de trabajo anual (¿no se dice así ahora?), quien impuso al jugador de la cantera Javier Planas la insignia de oro y brillante deseándole una pronta y total recuperación.

Merecidos Javier, elementos méritos contra esto y más, aficionados, que me cuenten el pan y la sal que ayer asistieron a los parlamentos, "Aupas", que homenajearlo que también

La cantera le ha dado resultado al Saint Etienne

# Un "MODESTO" en la FINAL de la EUROCOPA

A.S. Saint Etienne, por Francia, y Bayern de Munich, por Alemania Federal, disputarán hoy a las 8,55 la final de la Copa de Europa de clubs campeones. La cancha será neutral: Glasgow, Escocia.

La novedad principal es que, por primera vez en muchos años, un equipo francés llegará a la final del torneo. En 1975, el Saint Etienne se comportó excelentemente, pero sucumbió en las semifinales. En la presente edición, su política de formación de valores locales parece haber dado óptimo resultado. Tanto, que cabe preguntarse si es realmente indispensable reclutar a golpe de millones a grandes figuras extranjeras para que un club se sitúe en primer plano internacional, como sucedió en las dos últimas décadas en Italia y en España y como sucede todavía: "fuga de cerebros futbolísticos" germanos y holandeses a los principales once españoles.

## EL FRUTO DE UN LARGO ESFUERZO

Ahora parece, pese a todo, que el fenómeno se atenúa. Y puede que el ejemplo del Saint Etienne contribuya poderosamente a ello, puesto que hace años que practica una política opuesta, aunque hiciera falta paciencia para localizar, entrenar y formar a los jóvenes valores franceses. Hoy se demuestra que esos recién descubiertos pueden convertirse al

Por primera vez en muchos años llega a ella un equipo francés

cabo de un año o dos en figuras igual de populares que las importadas de otros países, generalmente ya bregadas y, por qué no decirlo, más cerca del ocaso que del auge. El Saint Etienne ha cosechado el fruto de un largo esfuerzo. Sus dirigentes están convencidos de que su línea era la buena.

En cuartos de final, contra los soviéticos del Kiev, el cuadro francés confirmó su condición competitiva internacional. Y en semifinales realizó una proeza extraordinaria al deshacerse del holandés Eindhoven, sucesor del Ajax en el imperio futbolístico de su país.

Importa destacar que ambas victorias contra equipos prestigiosos no se debieron a la causalidad, que, con frecuencia, lo decide todo en el deporte. Muchas veces las eliminatorias entre equipos de parecida fuerza dependen de una jugada, de un solo

momento. Pero no ha sido el caso ni contra el Kiev ni contra Eindhoven.

## EL BAYERN QUIERE DEFENDER SU GLORIA

En efecto, como en otro tiempo el Real Madrid, el Bayern está habituado a llevarse a sus vitrinas la más preciada Copa europea de clubs. Campeón del año pasado, le tiene natural apego a un título que fascina a los demás clubs continentales. Y no solo se trata de defender prestigio, sino también las ventajas financieras resultantes.

Se ha definido con frecuencia al equipo münichés como perfecto representante del actual fútbol alemán, en gran parte porque no pocos de sus jugadores integran igualmente el seleccionado nacional. Y es verdad

que, pese a los contratiempos que siguieron al triunfo de Alemania Federal en el último Mundial de Fútbol, contratiempos debidos a iniciativas un tanto irreflexivas de jugadores y de dirigentes, el equipo más representativo del país se mantiene año tras año en la cumbre.

Los finalistas fueron, pues, designados por su mejor juego, sin trampa ni cartón. El público de Glasgow se apresta a presenciar un partido emocionante y de gran calidad. Solo lamentará que uno de los dos onces no sea británico.

Porque hay que decir que los equipos ingleses y escoceses no brillan últimamente en esta Copa europea. Este año menos que el pasado, en el que el "Leeds" hizo un papel digno.

También cabe destacar la pronta eliminación de los representantes de Italia y de Portugal, que durante varios años habían dominado este mismo torneo: Italia con el Juventus, el Internazionale y el A.C. Milán, y Portugal con el Benfica del gran Eusebio. El fútbol latino está en crisis. Lo que valora tanto más la hazaña del "modesto" equipo de Saint Etienne.

Por Jean PILARE (Fiel-Servicios Especiales de Efe-Afp)

## ATLETISMO

A tres meses vista de las competiciones atléticas de los XXI JJ.OO de Montreal, presentamos aquí una ordenación de nombres, a modo de pronósticos, para las citadas pruebas; pronósticos que serán actualizados en lo sucesivo.

Basándonos en rankings del pasado año, así como en actuaciones de los atletas en diferentes competiciones a lo largo de la presente temporada de cross y pista cubierta, hemos confeccionado estas listas, según el método seguido por la prestigiosa revista americana "Track & Field News".

Se pretende indicar que los atletas situados tras la letra A son los principales candidatos a la medalla de oro; los atletas situados tras la B, tienen también opción al oro olímpico, no obstante, sus posibilidades a priori son las de optar por la medalla de bronce.

Dadas las especiales características de las pruebas de marcha y marathon, sujetas en su transcurso a numerosas retiradas, aun de los participantes más cualificados, han sido conscientemente omitidas del presente estudio.

### 100 m.

- A. Borzov (URSS), Williams (USA)
- B. Riddich (USA), Leonard (CUB), Quarrie (JAM)

### 200 m.

- A. Quarrie (JAM), Williams (USA)
- B. MENNEA (ITA), Leonard (CUB), Gilkes (GUY)

### 400 m.

- A. Peoples (USA), Jenkins (GB)
- B. R. Ray (USA), Juantorena (CUB), Newhouse (USA)

### 800 m.

- A. Boit (KEN), Wolhuter (USA)
- B. Susanj (YUG), Ovet (GB), Eneyart (USA)

### 1500 m.

- A. Walker (NZL), Baij (TAN)
- B. Dixon (NZL), Boit (KEN), Wolhuter (USA)

### 5000 m.

- A. Foster (GB), Dixon (NZL)
- B. Puttemans (BEL), Liquori (USA), Viren (FIN)

### 10.000 m.

- A. Foster (GB), Puttemans (BEL)
- B. Blach (GB), Hermens (HOL), Shorter (USA)

### 110 mv.

- A. Drut (FRA), Ch. Foster (USA)
- B. Hill (USA), Casanas (CUB), Wilson (USA)

### 400 mv.

- A. Pascoe (GB), Akii-Bua (UGA)
- B. Bolding (USA), Nallet (FRA), Mann (USA)

### 300 m. OBSTACULOS

- A. Malinowski (POL), Garderud (SUE)
- B. Karst (RFA), Baumgarth (RDA), Kantanen (FIN)

### ALTURA

- A. Stones (USA), Woods (USA)
- B. Törring (DIN), Seniukov (URSS), Kotinek (USA)

### LONGITUD

- A. Cybulski (POL), Williams (USA)
- B. Stekic (YUG), Robinson (USA), Podluzhni (URSS)

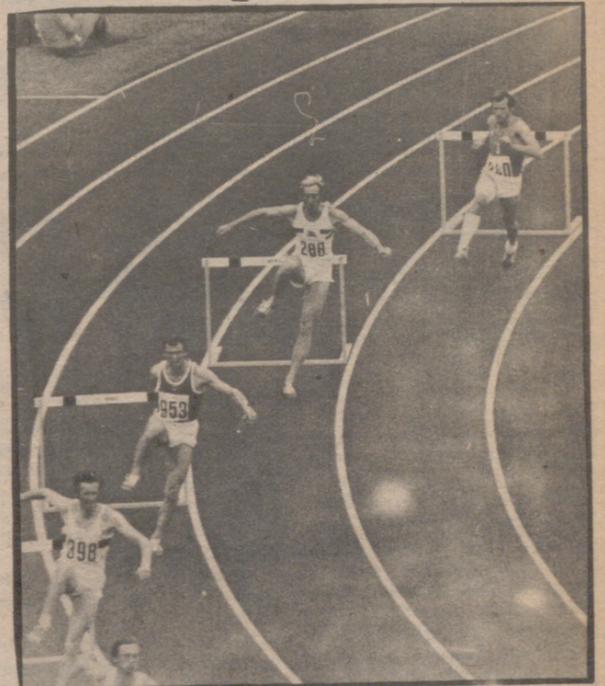
### TRIPLE SALTO

- A. Saneiev (URSS), Oliveira (BRA)
- B. Sontag (POL), Drehmel (RDA), Prudencio (BRA)

### PERTIGA

- A. Kozakiewicz (POL), Ripley (USA)

# ¿Quiénes serán campeones olímpicos?



- B. Slusarski (POL), Roberts (USA), Kalliomaki (FIN)

### PESO

- A. Feuerbach (USA), Albritton (USA)
- B. Woods (USA), Capes (GB), Briesenich (RDA)

### DISCO

- A. Powell (USA), Kahya (FIN)
- B. Bruch (SUE), Danek (CHE), Wilkins (USA)

### JABALINA

- A. Siitonen (FIN), Wilfermann (RFA)
- B. Nemeth (HUN), Hovinen (FIN), Hanisch (RDA)

### MARTILLO

- A. Riehm (RFA), Spiridonov (URSS)
- B. Dmitriyenko (URSS), Theimer (RDA), Schase (RDA)

### DECATLON

- A. Jenner (USA), Skowronek (POL)
- B. Avilov (URSS), Dixon (USA), Le Roy (FRA)

### 4 X 100 m. RELEVOS

- A. USA, CUBA
- B. RFA, JAM, URSS

### 4 X 400 m. RELEVOS

- A. USA, KEN
- B. RFA, GB, FIN



Merecidos los dos homenajes, que duda cabe, puesto que Javier, elemento de la cantera propia e internacional por méritos contrarios sobre el terreno de la verdad, se merece esto y más, se merece el respeto y admiración de los aficionados, se merece el cariño de unos paisanos, entre los que me cuento, que solemos negar al jugador de casa hasta el pan y la sal. Aquí no se trata de nombrar a las personas que ayer asistieron a esta cena ni de repetir frases ni parlamentos, solamente de elogiar la postura de "Los Aupas", que supieron elegir a "su" protagonista para homenajearlo. Enseguida llega el turno de "Quique" Yarza, que también lo merece.

Gloria ARIAS

# tele CRITICA

COORDINA: M. ANGEL BRUNET

Solo podrán salvarnos las películas o el dramático

# MONOTONIA a GO-GO

La semana no se va a caracterizar, precisamente, por excesivo interés. Hemos entrado ya en esa época de monotonía de la que sólo podrá salvarnos o el mayor o menor éxito de las películas o que el dramático de los lunes consiga conectar con los gustos de la mayoría.

"Novelá" concluye el viernes la titulada "Bearn", que ha supuesto, a nuestro juicio la rehabilitación, en cuanto a tratamiento televisivo, de éste espacio tan desacreditado. El que

hayamos vuelto a contenidos decimonónicos, no quiere decir, ni mucho menos, que la obra, bajo el punto de vista de la pequeña pantalla, no haya estado hecha con toda dignidad y que los intérpretes, sobre todo los principales, no hayan llevado a cabo una magnífica actuación.

No hay más remedio que hablar de la programación cinematográfica, que sigue siendo, al menos cuantitativamente la más importante y la que es seguida con más atención. Esta semana, las películas previstas son las siguientes:

El jueves, la cinta prevista es "¡Cuidado con el mayordomo!", con Dick van Dyke, Bárbara Feldon, Harry Townes, etc. Aquí, el singular mayordomo que acaudilla a toda la servidumbre de la anciana señora Vicky, famosa por su filantropía, lleva a cabo una famosa aventura: resucitar la historia de Ali Babá y los cuarenta ladrones. De ésta manera, la

SUBE "UN, DOS TRES..." Y  
BAJA "DIRECTISIMO"

señora Vicky podrá seguir practicando la caridad. Una singular picaresca que puede divertir a un amplio sector de público que lo que quiere es, sencillamente, pasar el rato ante el televisor.

El sábado, dentro de la sesión de sobremesa, vamos a encontrarnos con James Garner como protagonista del largometraje "También un sheriff necesita ayuda", cuya acción se desarrolla en un lejano pueblo lleno de camorristas y de aventureros y donde el cargo de sheriff está casi siempre vacante por muerte del titular. Tiros, duelos, odios contra las familias más importantes que son, también las que tienen en su seno algún miembro que es el clásico matón... En fin, por esto pueden adivinar de que va la cosa.

Como programas que podemos llamar "extraordinarios" y antes de que se nos pueda olvidar, diremos a ustedes que hoy miércoles días 12, a las 9 de la noche, volveremos a tener fútbol en directo. En ésta ocasión, las imágenes nos llegarán desde el estadio Hambem Park, de Glasgow (Escocia), donde se va a celebrar el encuentro final de la Copa de Europa entre los equipos Bayern, de Munich y St. Eetienne. Consecuencia de éste partido es que ni "Los ríos" ni "La hora de...", estarán en la programación.

Si veremos, en cambio, nueva edición de "Un, dos, tres", el programa que se alza ya como claro favorito y el que, sin duda, cada día conseguirá más audiencia. Ibáñez Serrador ha conseguido, una vez más, reunir en torno a la pequeña pantalla a los públicos más diversos en cuanto a edad y condición para pasar los noventa minutos previstos de manera muy amena. Respecto a "Directísimo" salvo detalles esporádicos, ha bajado ya mucho en cuanto a interés y pese a los constantes esfuerzos del equipo no logra un claro despegue como demanda la hora y el día en que se emite.

JOSE DE LA VEGA

MIENTRAS "FOFO"  
SE RECUPERA

## "MILIKI"

# ya TRABAJA

En el Estudio 1 de Prado del Rey, se encuentran grabando "Las Aventuras" tres de los componentes del "Circo" Gaby, Miliki y Fofito. Para interesarnos por la salud de Miliki nos acercamos al grupo.



-Miliki ¿Te encuentras recuperado de tu afección?

-Estoy totalmente recuperado, me encuentro perfectamente bien. Esta es ya la cuarta "Aventura" que grabamos después de mi enfermedad. Nos faltan por grabar dos aventuras y con ellas terminaremos esta serie que durará hasta el 20 de Junio aproximadamente.

-¿Qué proyectos tenéis para la nueva serie que se emitirá a finales de septiembre?

-Comenzamos a grabar el 4 de Mayo, en Estudios Roma, estamos intentando que sea en color, pues evidentemente ganaría muchísimo "El Circo". Para esta nueva serie hemos pensado incorporar nuevas atracciones.

-¿Me puedes adelantar algunas?

-En principio hemos pensado organizar Concursos, en los que participen tanto los niños como los padres. También tenemos la incorporación de cuatro nuevos personajes (muñecos) originales, y que todos sus gags estarán basados en equivocaciones y meteduras de pata, esta parte será filmada y probablemente se rodará por toda España, es decir las

secuencias se filmarán en distintos lugares, mientras nosotros paralelamente iremos grabando en estudio. También incorporaremos personajes populares del deporte y el arte que harán intervenciones en vivo, así por ejemplo hemos hablado ya para que intervengan con Reina y Abelardo (Atlético de Madrid), con Cabrera y Walter, Angel Nieto etc.

-¿Cómo introduciréis a estos personajes?

-No tenemos una fórmula única de introducción. Lo haremos de distintas maneras, bien en forma de entrevistas, introduciéndonos nosotros en sus casas como periodistas, o bien dando pie con nuestra actuación a que intervengan.

-¿Esta renovación os obligará a quitar alguno de los números anteriores?

-No, no, eso seguirá igual, lo único que haremos es comprimirlo para que puedan entrar estas nuevas atracciones que significa prácticamente una renovación del 50 por ciento del Programa.

-¿Qué tal se encuentra Fofó?

-Muy bien, está en franca recuperación, precisamente acaba de marcharse 20 días a Torre Vieja a descansar y terminar de recuperarse. Para el 4 de Mayo, cuando empezemos el nuevo programa, Fofó se reincorporará con todos nosotros.

## La HORA de GUILLERMINA

HA comenzado, en los Estudios Roma, la grabación de "La hora de Guillermina Motta", espacio realizado por Fernando García de la Vega, en el que durante 90 minutos intervendrán, además de la cantante catalana, importantes figuras, entre las que se cuentan David Bowie, Companya Eléctrica Dharna, Sisa y Tip y Coll. Hemos hablado, en un descanso de la grabación, con Guillermina Motta, que en esos momentos ensayaba un número consistente en un "poutpurri" de cuplés, género que viene cultivando últimamente con bastante asiduidad.

-En el programa nos dice - además de presentar a los invitados cantaré ocho o nueve canciones dos de ellas en castellano, y algunas inéditas. Como este "poutpurri" que estoy grabando y un tango en catalán.

-¿Que has hecho anteriormente para televisión?

-Grabé en los Estudios de Barcelona un programa especial que ya se ha emitido, y las pasadas Navidades actué en un programa de Fernando García de la Vega. Fui nombrada también Personaje Popular de RTVE Barcelona en el mes de Marzo.

# Cantará cuplés y tangos

-¿Y para cine?

-Hice un "cortito", que se llama "Tango", con Mario Gas, que se ha estrenado hace dos meses en Barcelona, pero que a Madrid no ha llegado todavía.

-¿Eres autora de alguna de las canciones que interpretas?

-Algunas de las canciones están hechas, letra y música, por mí, otras sólo la música o la letra. También canto adaptaciones

y canciones hechas expresamente para mí.

-¿Qué me dices de La Nova Cançó?

-Pertenezco a ella desde sus comienzos, duré unos años y hasta entonces fuimos muchos los que pertenecemos a ella, ahora me incluyo en la canción catalana. Con lo que canto trato de ser consecuente conmigo misma, y cantar lo que me apetece. No puedo anclarme porque si cantara lo mismo que hace doce

años, que fue cuando comencé, significaría que como persona había avanzado muy poco.

-Lógicamente preferirás el idioma catalán para tus canciones...

-Sí, por supuesto. No es que lo prefiera, es que en catalán no tengo que esforzarme.

-¿Qué proyectos tienes?

-Próximamente aparecerá un LP sobre poemas de Carner, con quince canciones, doce de las cuales están musicadas por mí. Aparte de esto, las galas de verano como cada año, y en el Otoño una revista musical.

-¿Qué tipo de canción



te va más?

-Me gusta la canción "show", divertida y con elementos humorísticos, o bien la de tipo intimista, tipo Barbara.

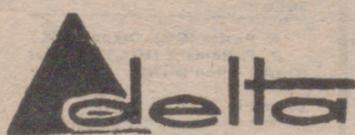
-¿En qué consiste la intervención de Tip y Coll en tu programa?

-Hago un "Sketch" con ellos, que es un absoluto desmadre, como se dice ahora, en el que se rompen moldes. No puedo decir más porque es un secreto.



● ASESORIA FISCAL  
GESTORIA OJINAGA ● AUTO ESCUELA

C/. HERNAN CORTES, 4 Principal, derecha  
Teléfonos 210890 - 214012 - ZARAGOZA



ASESORIA FISCAL: Tenencia y disfrute de automóviles.  
Declaración Renta. Trabajo Personal. I. T. E., etc.

GESTORIA: Matriculación, Transferencias,  
Pasaportes, Escrituras, Gas-oil, etc.

AUTO ESCUELA: Métodos modernos.

SUCURSAL: Mediavilla, 5 - Teléfono 541284 - EJE DE LOS CABALLEROS

O CONECTAS O NO CONECTAS

# La GUAGUA, con simpatía y sencillez

**D**ON Redondón, Jefe Capuceto, Fermina y Linda son los cuatro presentadores del espacio infantil "La guagua" que, cada sábado está en antena durante dos horas y media. Estos nombres corresponden a Manuel de la Rosa, Torrebruno Raquel Rojo y Paula Gardoqui. Hemos hablado con cada uno de ellos para que nos den su opinión sobre el mundo infantil y el programa que ellos presentan.

—¿Es difícil entretener a los niños?

—Es muy difícil —nos dice Paula—, porque es un público sincero, sin "snobismos", y si reacciona bien es que le llega lo que quieres decirle. Esta es la dificultad y también la ventaja.

Por su parte, Raquel Rojo opina:

—Yo creo que los niños lo ven todo, yo tengo un hijo de nueve años y le gusta todo.

—Es muy fácil entretener a los niños —nos dice Torrebruno— hay que coger

su parte sana y bonita; no se les puede engañar nunca.

—Es facilísimo —es la opinión de Manuel de la Rosa—, yo soy maestro e hijo de maestra y por tradición familiar he estado siempre en contacto con los niños, con los que me entiendo muy bien. Aparte de esto he estudiado pedagogía y conozco bastante bien su mundo

—¿Cuáles son los ingredientes necesarios para un humor destinado a los niños?

—Para empezar que no sea niño —habla ahora Paula Gardoqui—, que no

trate a los niños como retrasados. Un niño se puede reír con lo mismo que hace gracia a un mayor, y si algo infantil está bien hecho gusta a todos por igual. Por ejemplo, las películas del cine cómico gustan a mayores y pequeños. No creo en un humor infantil específicamente: si los niños lo entienden es suyo, se lo apropiación inmediatamente.

—¿Cómo lográis la atención de los niños en el estudio?

—Es preciso lograr una relación amistosa —habla ahora Manuel de la Rosa— un contacto personal simpático, para lo cual hay que utilizar la amabilidad, la bondad, la gracia, —les cuento algunos chistes— y entrar en una relación cordial que indudablemente influye en la realización del programa.

—¿Qué aporta "La



guagua" a este tipo de programas?

—"La guagua" —nos dice Raquel Rojo— tiene, durante dos horas y media de duración todos los ingredientes: Dibujos Animados, "Tiempo Libre", "Misión Rescate", que es un programa cultural. En la parte realizada en estudio están los juegos y pasarratos

que hacemos nosotros, concursos en los que es preciso la agilidad mental e intelectual hacemos amenos "sketchs"... también el programa tiene canciones. En fin, procuramos que reúna casi todo lo necesario para que sea un programa ágil y divertido.

—¿Hay una técnica especial para lograr el vínculo personaje-espectador a través de la pequeña pantalla?

—No, no hay técnica —es ahora Torrebruno quien habla— hay sólo imagen, y la televisión es imagen, y la imagen es el reflejo del alma. O conectas o no conectas. Un programa televisivo tiene que tener una simpatía sana, no artificial, y las armas mejores son la humildad y la sencillez.

Con 265 RETRANSMISIONES DEPORTIVAS en 1975

## Un RECORD TELEVISIVO

**H**OY conversamos con Alfonso Lapeña, Jefe de la Unidad de Retransmisiones, creada en 1967 con el nombre de "Departamento de Programas Extraordinarios". En aquella fecha fue nombrado Jefe del citado Departamento Alfonso Lapeña, pionero de Televisión Española, que ya en 1952, en la etapa experimental de TVE, fue comisionado para producir un programa semanal, Lapeña, desde su incorporación a este medio ha pasado por las jefaturas de Producción, Programas Musicales y programas Exteriores. En julio de 1974, después de año y medio como Jefe de Programas para el Exterior, se reincorpora a la Unidad de Retransmisiones, de la que ya estuvo al frente durante 5 años.

—Las retransmisiones de TVE, en las últimas semanas han cubierto diferentes deportes: fútbol, boxeo, ciclismo, automovilismo, baloncesto y hockey. Con respecto al año pasado ¿cuántas transmisiones se hicieron?

—En 1975 se batieron todos los records, con 265 transmisiones deportivas, 82 musicales, 26 especiales y 17 religiosos.

—¿Qué hechos notables recuerda que hayan sido retransmitidos por Televisión Española?

—Independientemente del Servicio de Unidades Móviles para la programación habitual en España, se han cubierto retransmisiones a otros países como Túnez; en los Juegos del Mediterráneo; Portugal, Virgen de Fátima; Argel; Festival Panafricano de Folklore y Colombia, con motivo del viaje de S.S. el Papa, donde Televisión Española se encargó de transmitir vía satélite a todo

### YA SE ESTAN ESTUDIANDO LOS MUNDIALES DE FUTBOL QUE SE CELEBRARAN EN ESPAÑA EL AÑO 82

el mundo, los actos más importantes del Congreso Eucarístico Internacional.

Otro de los acontecimientos mundiales más señalados de retransmisiones, fue la organización y transmisión desde el Teatro Real, del Festival de Eurovisión del año 1969. También hay que destacar las transmisiones con motivo de las visitas de los presidentes de los Estados Unidos, Eisenhower, Nixon y Ford y por último las realizadas con motivo del fallecimiento del Generalísimo Franco y proclamación del Rey D. Juan Carlos I, por las que nos distinguieron con diversos premios.

—¿Dispondréis, de un alto presupuesto?

—No contamos habitualmente con presupuesto fijo ya que los acontecimientos que puedan producirse levanta el esquema de programación y por supuesto se independiza el costo del mismo.

—¿Qué dificultades tienen las retransmisiones?

—Normalmente no existen dificultades en el montaje de una retransmisión. Hay que contar con la colaboración de organismos oficiales y particulares para el montaje de unidades móviles y enlaces y por supuesto con la colaboración de la Compañía Telefónica Nacional de España para el montaje de circuitos y líneas telefónicas para comentaristas y órdenes. En relación con las transmisiones con Eurovisión y OTI, el trabajo es mucho más



sencillo ya que la producción y realización la efectúa el país de origen y nosotros nos limitamos a solicitar los circuitos y enviar el comentarista.

—¿Qué supone para la Unidad de Retransmisiones un acontecimiento deportivo como en Montreal — los Juegos Olímpicos?

—Con motivo de celebrarse este año los Juegos Olímpicos se programaron hace tiempo cuidadosamente las transmisiones en directo y diferido y sólo queda enviar el equipo que ha de encargarse de los comentarios y realización de los unilaterales.

—¿Qué proyectos tenéis?

—En la actualidad se está preparando la programación exterior del resto del año. Asimismo se están estudiando los próximos campeonatos de Europa y del Mundo con sede en España sin olvidar los mundiales de fútbol que se celebrarán en España en el año 1982.



#### EL GUADARRAMA EN "LOS RIOS"

El miércoles 19 de mayo, a las 21,20, y por el Primer Programa, el espacio "Los ríos" estará dedicado al río Guadarrama.

El Guadarrama, es un afluente del Tajo que se forma al pie de Siete Picos, en la Sierra de Guadarrama, aguas abajo de Toledo desemboca en el Tajo por su margen derecha.

#### LA HORA DE... LUIS AGUILE

El espacio "La hora de..." que se emite los miércoles a las 22.15, por el Primer Programa, estará dedicado, el día 19 al cantante argentino Luis Aguilé, que actuará acompañado por Silvie Vartan, Gigliola Cinquetti, Fernando Esteso y The Walker Brothers.

#### PRIMERA SESION: "Alice Adams"

El sábado 22 de mayo, a las 16,10 y por el Primer Programa, dentro del espacio Primera Sesión, se emitirá el largometraje dirigido en 1935 por George Stevens, "Alice Adams" interpretado por Katherine Hepburn, Fred McMurray, Evelin Venable, Fred Stone, Frank Albertson.

Alice Adams, hija de un modesto empleado del pueblo de South Henford, conoce en un baile en la mansión de unos millonarios —los Palmer— al señor Ryssell, al que se disputan todas las mujeres. Alice siente frente a él un gran complejo de inferioridad.

#### "LOS JUEGOS OLIMPICOS A TRAVES DE LA HISTORIA"

El domingo 23 de mayo se inicia una serie de siete episodios que recogen lo que han sido los Juegos Olímpicos desde su reinstauración en el año 1896 por el barón Pierre de Coubertin hasta los últimos disputados en la ciudad alemana de Munich. La serie, que se emitirá los domingos a las 18.30 por el Primer Programa, comienza con el episodio titulado "Los juegos del Renacimiento" y abarca desde la primera edición de la modernas Olimpiadas en 1896 en Atenas hasta 1920 en Amberes. La dirección de los episodios es del francés Daniel Costell.

#### CHARLIE MINGUS EN "JAZZ VIVO"

El lunes 17 de mayo a las nueve de la noche y por el Segundo Programa se ofrecerá dentro del espacio "Jazz Vivo" la segunda y última actuación del contrabajista americano Charlie Mingus que actuará acompañado por Jack Walrath (trompeta), George Adams (Saxo), Hugh Lawson (piano), y Danie Richmond (batería).

#### "MAS ALLA": LA PSICOFOTOGRAFIA

El programa "Más allá", con guión y presentación del Dr. Giménez del Oso, y que se emite los jueves a las 21 horas por el Segundo Programa dedicará su episodio del día 20 a la psicofotografía.

Se denomina Psicofotografía la facultad de plasmar en imágenes fotográficas el pensamiento. En este fenómeno es muy conocido el caso de Fed Serious, de él se hablará en el programa.

#### "MUSICAL POP"

El día 20 de mayo a las 22 horas y por el Segundo Programa se televisará otro número de "Musical pop" dedicado esta vez al Rhythm & Blues y que cuenta con las actuaciones en vivo de los grupos norteamericanos "The O'Jays" y "The Blues Corporations".

#### RECUERDOS DEL TELEFILME: "COLL MILLION"

El sábado 22 a las 20,01 por el Segundo Programa y dentro del espacio "Recuerdos del telefilme" se proyectará un episodio de la serie "Coll Million" titulado Bouchet, Jackie Coogan, Lila Kedrova.

El millonario Raymond Pascal es asesinado. Su hija, desaparecida hace 13 años es su única heredera. Coll Million se encarga de buscarla. Su misión le lleva a entrar en contacto con la joven secretaria de Pascal quien le revela que era su esposa.

#### MANUELA VARGAS EN FLAMENCO

El sábado 22 a las nueve de la noche y por el Segundo Programa el espacio "Flamenco", estará dedicado a la bailaora Manuela Vargas que interpretará en este programa La Caña, Cantiñas y Bulerías. Estará acompañada por los guitarristas: Pepe "Habichuela" y Enrique Escudero y los cantadores "Talegón de Córdoba" y "Curro Fernández".

#### HISTORIAS DEL AÑO 1000

Los tres intérpretes de esta serie, ambientada en la Italia del año 1000, llegan al quinto episodio. En él son agasajados por los habitantes de una fortaleza y ante la perplejidad de Fortunato, le nombran Rey. Más tarde se enteran de que un monje ha anunciado el fin del mundo para la próxima medianoche.

Este capítulo se emitirá el lunes 17 a las 15,30, por el Primer Programa.

# CARTELERA

**TEATROS**

**ARGENSOLA.** — Tarde 715, noche 11. Trini Alonso, Angel Terrón, Valentin de Hojas, Pastora Peña, en el estreno de la comedia española más divertida del año, original de Torcuato Luca de Tena: Una visita inmoral o la hija de los embaajadores. (May. 18).

**CINES DE ESTRENO**

**ACTUALIDADES.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). 3.ª semana: ¡Quiero la verdad! Michael Moriarty, Susan Blakely. Mañana: El viejo fusil.

**AVENIDA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). Diario íntimo de Adele H. Un film de François Truffaut, con Bruce Robinson, Isabelle Adjani.

**CERVANTES.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). 3.ª semana: Sillas de montar calientes. Cinemascope - Technicolor. Cleavon Little, Gene Wilder. Último día.

**COLISEO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Madrid, Costa Fleming. Juanjo Menéndez, Africa Prat, Claudia Gravi.

**COSO.** — 5-7-9-11 (May. 18). Corrupción de menores. Eastmancolor. Giovanna Ralli, Claudio Cassinelli.

**DON QUIJOTE.** — 5-7-15-10'45 (May. 18 y 14 acompañados). 2.ª semana: El gran dictador. Charles Chaplin, Paulette Goddard, Jack Oakie.

**DORADO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El tramposo. Doug McClure, Lionel Jeffries, Hayley Mills.

**FLETA.** — 4'45-7'15-10'45 (Mayores 18). 2.ª semana: Boccaccio 70. Un film de Federico Fellini, Luchino Visconti, Vittorio de Sica, con Romy Schneider, Sophia Loren, Anita Ekberg.

**GOYA.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Yuppi-du. Adriano Celentano, Charlotte Rampling, Claudia Mori.

**MOLA.** — 5-7-9-11 (May. 18). Corrompido y deseado. Estreno. Helmut Berger, Françoise Fabian. Technicolor.

**PALAFOX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Cuarta semana: ¿Quién puede matar a un niño? Eastmancolor. Un film de Ibáñez Serrador, con Lewis Fiander, Prunella Ransome. Último día.

**REX.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Carne viva. Cinemascope - Technicolor. Lee Marvin, Gene Hackman.

**VICTORIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). Kung Fu contra los siete vampiros de oro. Cinemascope - Technicolor. Peter Cushing, Julie Ege.

**CINES DE ARTE Y ENSAYO**

**ELISEOS.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La loba y la paloma. Eastmancolor. Carmen Sevilla, Donald Pleasance.

**PALACIO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Lo importante es amar. Technicolor (V. o.). Romy Schneider, Fabio Testi, Jacques Dutronc.

**CINES DE REESTRENO**

**ARLEQUIN.** — Desde las 4'45 (Ma. 18). Mandingo. Technicolor. James Mason, Susan George.

**DUX.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 años y 14 acompañados). La furia del tigre amarillo. Li Ching, David Chiang. Technicolor.

**GRAN VIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Consolar a la viuda italiana. Cinemascope - Technicolor. Edwige Fenech, Carlo Giuffrè.

**LATINO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). James Bond contra Goldfinger. Sean Connery, Shirley Eaton.

**MADRID.** — SALA 1: 5-7-9-11 (Todos públicos). A Dios rogando y con los puños dando. Eastmancolor. Alf Thunder, Katia Kristine.

**SALA 2:** 5-7-9-11 (May. 18). Dioses de bambú y karate. Cinemascope - Technicolor. James Iglehart, Shirley Washington.

**NORTE.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El libro de buen amor (II). Manolo Otero, Esperanza Roy.

**OLIVER.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y de 14 acompañados). Tequila. Jack Stewart, Al Sambrell.

**PARIS.** — 5-7-9-11 (May. 18). 2.ª semana: Sensualidad. Eastmancolor. Amparo Muñoz, Fernando Fernán Gómez.

**PAX.** — 5-7-9-11 (May. 18). Por un puñado de dólares. Clint Eastwood. Technicolor.

**RIALTO.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). La última noche de Boris Grushenko. Woody Allen, Diane Keaton.

**ROXY.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). El despertar de los sentidos. Eastmancolor. Verónica Miriel, José María Blanco.

**SALAMANCA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18 y 14 acompañados). Romance de un ladrón de caballos. Yul Brynner, Ely Wallach.

**VENECIA.** — 5-7-9-11 (Mayores 18). Harry el fuerte. Clint Eastwood, Hal Holbrook.

**PALACIO DEL HIELO**

**EL IBON.** — Sesiones de patinaje: Matinal de 11 a 1'30. Tarde continua desde las 4 hasta las 12'15. Cafetería Formigal Hielo.

**TEATRO PRINCIPAL**  
TEATRO NACIONAL DE ZARAGOZA

Temporada de **OPERA**

Organizada por la Comisión de Festejos del Excmo. Ayuntamiento

22 de Mayo 10 noche  
**LA BOHEME**

24 de Mayo 10 noche  
**LA FANCIULLA DEL WEST**

27 de Mayo 10 noche  
**TURANDOT**

29 de Mayo 10 noche  
**AIDA**

31 de Mayo 10 noche  
**ADRIANA LECOUVREUR**

2 de Junio 10 noche  
**L'ELISIR D'AMORE**

4 de Junio 10 noche  
**LA FAVORITA**

6 de Junio 10 noche  
**LA GIOCONDA**

8 de Junio 10 noche  
**TOSCA**

10 de Junio 10 noche  
**LUCIA DE LAMMERMOOR**

HASTA EL DIA 20, ABIERTO EL ABONO PARA LAS 10 OPERAS, A TODAS LAS LOCALIDADES



**TELEVISION PROGRAMAS**

**PRIMER PROGRAMA**

**SOBREVIVENCIA**

1,45 **CARTA DE AJUSTE.** «Canciones españolas».

2,00 **PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.**

2,30 **APERTURA Y PRESENTACION.**

2,31 **AVANCE INFORMATIVO.**

2,35 **AQUI, AHORA.** Un programa de los servicios informativos de RTVE.

3,00 **TELEDIARIO.** Primera edición.

3,30 **EL PADRE BROWN.** «El actor y la coartada» (The actor and the alibi). Dirección: Robert Tronson.

4,30 **CABALGATA DE LAS WALKIRIAS,** de Wagner. Orquesta sinfónica de la RTVE. Director: Enrique García Asensio.

4,40 **HIPICA.** Copa del Rey.

**MARIDA**

6,31 **AVANCE INFORMATIVO**

6,35 **UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS.**

«Para los pequeños» «¡Abrete, Sésamo!»: episodio núm. 22. «Terrytoons»: «El experto cazador». «Los Superhéroes». «El gran juego». «El taller de los inventos».

8,00 **NOVELA** (capítulo número XVIII). «¡Bearn!», de Lorenzo Villalonga.

**NOVIDADES**

8,30 **TELEDIARIO.** Segunda edición.

8,55 **FUTBOL.** Bayern de Munich - St. Etienne. Comentarista: Joaquín Ramos.

11,00 **VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.** Resumen de la etapa de hoy.

11,15 **TELEDIARIO.** Tercera edición.

11,45 **REFLEXION.**

11,50 **DESPEDIDA Y CIERRE.**

**SEGUNDO PROGRAMA**

7,30 **CARTA DE AJUSTE.** «Ciclo: Rythm & Blues - Freddie King».

8,00 **PRESENTACION Y AVANCES.**

8,01 **REVISTA DE CINE.** «Número 79».

Presentación y dirección: Alfonso Eduardo. Realización: Carlos Manuel Lemos.

Otros colaboradores: Alfonso Sánchez.

9,30 **NOTICIAS EN EL SEGUNDO PROGRAMA.** Información nacional e internacional.

10,00 **CINE CLUB, CICLO CINE EN LOS 60.**

«El extraño viaje». Intérpretes: Carlos Larrañaga, Lina Canalejas, Sara Lezana, Tota Alba, Rafaela Aparicio, María Luisa Ponte.

11,30 **ULTIMA IMAGEN.**

CADA TARDE...

# DISCOTECAS

CADA NOCHE...

**"EL PAPAGAYO"**

Elegante. Selecto. Distinto. «La diferencia es su ambiente». San Ignacio de Loyola, 3. Teléfono: 214856.

**CANCELA**

Sala de Fiestas, Royo, 5. Teléfono 211259. Siempre las mejores atracciones internacionales. Y LA CANCELA DE ORO MUSICAL.

**GRAWER CLUB**

Cómodo, personal y diferente. C/ Moncayo, CASSETAS

**SAN JORGE SALA DE JUVENTUD**

Noche de sábado: Fiesta de noche para matrimonios jóvenes. Consumición incluida. Sábados y festivos, tarde, fiesta, joven. Tel. 255184

**STORK - CLUB**

Tarde: especial parejas. Noche: discoteca club hasta las 3 de la madrugada. Centro ciudad. Independencia, 19. Tfn. 214804

**PACIFICO**

Exclusivo para novios, con nuevo sonido y música de actualidad. Sesión 6 a 10. Tfn. 211137.

**LIVERPOOL DISCOTHEQUE**

La discoteca que prefiere la juventud para las tarde de los sábados y festivos. ¡ALEGRE, CON VIDA! Camino de las Torres, 96.

**CHARLESTON AÑOS 20**

DESPUES DE SU BODA. BAILE EN CHARLESTON. Dirección y Teléfono 396952.

**ASTORG'S**

La nueva discoteca, abierta de 5 tarde a 3 madrugada, vuelve a su ambiente.

**PAGO-PAGO**

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO-PAGO, DOCTOR CERRADA, 30

**PARSIFAL**

La música más original y el ambiente más agradable. Sevilla, núm. 6. Teléfono 379200.

**SENECA**

NUEVA-DISTINTA-ACTUAL. El mejor sonido con la música del momento. Ya se dice: «Esto es Seneca y su ambiente» LA RIPA, 5

**Zum-Zum**

Reunión y juventud, en un ambiente distinto. Recientemente inaugurado, en San Juan de la Cruz, 28.

**POLINISIAN - BAR**

DISFRUTE UD. DE SU BEBIDA EXOTICA O TRADICIONAL EN LAS NOCHES DE PAGO-PAGO, DOCTOR CERRADA, 30

**IGUANA**

Juventud, ritmos, diversión, precios jóvenes. C/ Madre Vdruna, 11. Teléfono, 217052

**GALLERY 2**

Si busca tranquilidad y reservado ambiente, tenemos lo que Ud. desea. Lina, 8 (detrás telefónica, S. Vicente Paul), Tno. 291166

**1800**

Recuerde los exitos de ayer, viva los actuales y conozca los futuros viajando a través de la música, Cavia, 10.



# cita de bellas en andorra

**O**RQUESTAS y cantantes varios, amenizaban la fiesta de la belleza. Se iba a elegir a "Miss Europa". Desde Guillermina Motta hasta "Los Machucambos", todos interpretaron motivos de alegría. El ambiente estaba bien preparado al efecto. Siempre he pensado que en esto de las bellezas hay que aplicar aquello de "Ni son todas las que son, ni son todas las que están". De lo que no había duda alguna es que tanto "Miss Andorra", como la "Miss España" tenían competidoras, aunque estuvieran lejos de poder presentar batalla frente a las dos bellezas de Andorra y España.

Quando sonó el nombre de "Miss Andorra" como segunda Dama de Honor de "Miss Europa" hubo dominando el ambiente el sentimiento de que a Neus Berrueto, no se le hacía la debida justicia a sus diecisiete años. Mas cuando sonó el nombre de la proclamada "Miss Europa" eligiéndose a "Miss España", un verdadero clamor estalló en honor de la española Teresa Maldonado. Los gritos de: "¡España! ¡España!" se prorrumpían en masivo coro, casi ensordecedor. Era el asenso absoluto a la justicia que se hacía en la elección. Y, sobre todo, era la fusión de afecto que el gentío allí congregado expresaba a España. Hay detalles pequeños que son emotivos en alto grado, en los hombres y en los pueblos.

Breves palabras:

por el mundo, respondiendo antes de que le pregunten. "Me gusta leer mucho", nos ha dicho.

—¿Tiene predilección por algún autor?

—Sí, José María Gironella.

Fue el diálogo rápido, casi momentáneo. Había que respirar el ambiente, recoger la alegría que había producido el nombramiento de España para "Miss Europa".

Desde el domingo día 2, hasta la madrugada del domingo día 9, estas bellezas en unión de "Miss Francia", y las de Inglaterra, Alemania, Austria, Bélgica, Dinamarca, Escocia, Finlandia, Holanda, Grecia, Luxemburgo, Mónaco, Noruega, Polonia, Suecia, Turquía, Yugoslavia, habían estado recogiendo homenajes y premios. Aplausos y más aplausos, fotos y entrevistas. Hasta llegar a la gala final. A ésta noche triunfal de belleza, para algunas significación de cambio en una vida. Popularidad. Películas. Charlas, entrevistas.

La belleza puede conquistar hasta la fortuna.

Antonio MOLINOS

## ESTRENOS PARA MAÑANA

### PALAFOX

UN REPARTO FABULOSO EN LA OBRA CUMBRE DE LUCHINO VISCONTI

**CONFIDENCIAS**  
GRUPO DE FAMILIA IN UN INTERNO

RUSCONI FILM  
en film de LUCHINO VISCONTI.  
con BURT LANCASTER  
HELMUT BERGER  
SILVANA MANGANO  
CLAUDIA MARSANI - STEFANO PATRIZI  
ENRICA CORTI - PHILIPPE HERSCHE  
CIVY TREJAN - JEAN PIERRE ZOLA  
con la participación de ROMOLO VALLI  
fotografía de PASQUALE DI SANTIS  
música de FRANCO MANNINO  
una coproducción IMA-FRANCISA  
TECHNICOLOR TROO AD

Sesiones: 5-7'15 y 10'45 (May. 18 años)

## CERVANTES

ALFREDO LANDA, EN SU INTERPRETACION MAS SINCERA Y HUMANA

ALFREDO LANDA en

TIO, ¿DE VERDAD VIENEN DE PARIS?

CAFÉ AFRICA PRATT  
ANTONIO OZORES  
MUSA DE SANTI RAFAELA APARICIO

Producción de LUIS MENDEZ  
JULIAN ESTEBAN

Interpretado por MARIANO OZORES

Los otros libros

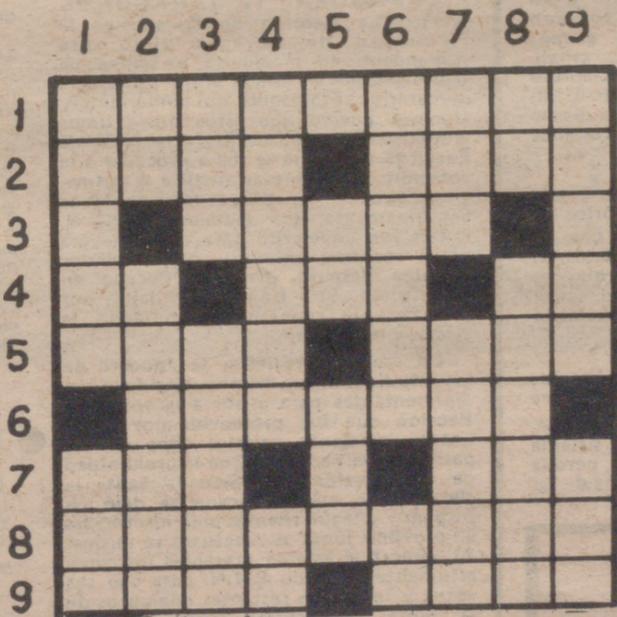
5-7-9-11 (Mayores de 18 años)

## CRUCIGRAMA

por Juan Poch

**HORIZONTALES:** 1. Picardía, bellaquería.— 2. Salida de un astro. Animal grande, plantigrado, recubierto de pelo, pl.— 3. Miembro con que los peces se sirven para nadar.— 4. Entrega. Espacio de tierra para plantar hortalizas. Preposición inseparable.— 5. Estimar. Ciudad de Italia.— 6. Manómetro de mercurio.— 7. Hermano de Sem. En inglés, fin.— 8. Natural de cierta región española, femenino.— 9. Título de honor entre la nobleza en Inglaterra. Demostrativo, femenino, plural.

**VERTICALES:** 1. Choza. Oxido de calcio.— 2. Consonante repetida. Nombre de mujer.— 3. Terminación del diminutivo. Proveerse de armas.— 4. Aire popular español, cantable y bailable. Símbolo del gadolinio.— 5. Terminación verbal. Cada una de las piezas de madera a los costados del buque, para sostener las cubiertas.— 6. Anotaré Símbolo del neón.— 7. Tuesta. Observes.— 8. Nota musical. Pone manso.— 9. Deja una cosa como la seda. Entregas.



S O L U C I O N

**HORIZONTALES:** 1. Bribonada.— 2. Orto.— 3. R. Aleta.— 4. Da.— 5. R. Ad.— 6. Amar.— 7. Cam.— 8. Probeta.— 9. Lord.— 10. Esas.— 11. Aragonesa.

**VERTICALES:** 1. V. I. Borda.— 2. RR.— 3. Ita.— 4. Armar.— 5. O.— 6. Er.— 7. Ba.— 8. Nota.— 9. Ase.— 10. Das.— 11. O.— 12. A.— 13. Mansa.— 14. A.— 15. A.— 16. A.— 17. A.— 18. A.— 19. A.— 20. A.— 21. A.— 22. A.— 23. A.— 24. A.— 25. A.— 26. A.— 27. A.— 28. A.— 29. A.— 30. A.— 31. A.— 32. A.— 33. A.— 34. A.— 35. A.— 36. A.— 37. A.— 38. A.— 39. A.— 40. A.— 41. A.— 42. A.— 43. A.— 44. A.— 45. A.— 46. A.— 47. A.— 48. A.— 49. A.— 50. A.— 51. A.— 52. A.— 53. A.— 54. A.— 55. A.— 56. A.— 57. A.— 58. A.— 59. A.— 60. A.— 61. A.— 62. A.— 63. A.— 64. A.— 65. A.— 66. A.— 67. A.— 68. A.— 69. A.— 70. A.— 71. A.— 72. A.— 73. A.— 74. A.— 75. A.— 76. A.— 77. A.— 78. A.— 79. A.— 80. A.— 81. A.— 82. A.— 83. A.— 84. A.— 85. A.— 86. A.— 87. A.— 88. A.— 89. A.— 90. A.— 91. A.— 92. A.— 93. A.— 94. A.— 95. A.— 96. A.— 97. A.— 98. A.— 99. A.— 100. A.— 101. A.— 102. A.— 103. A.— 104. A.— 105. A.— 106. A.— 107. A.— 108. A.— 109. A.— 110. A.— 111. A.— 112. A.— 113. A.— 114. A.— 115. A.— 116. A.— 117. A.— 118. A.— 119. A.— 120. A.— 121. A.— 122. A.— 123. A.— 124. A.— 125. A.— 126. A.— 127. A.— 128. A.— 129. A.— 130. A.— 131. A.— 132. A.— 133. A.— 134. A.— 135. A.— 136. A.— 137. A.— 138. A.— 139. A.— 140. A.— 141. A.— 142. A.— 143. A.— 144. A.— 145. A.— 146. A.— 147. A.— 148. A.— 149. A.— 150. A.— 151. A.— 152. A.— 153. A.— 154. A.— 155. A.— 156. A.— 157. A.— 158. A.— 159. A.— 160. A.— 161. A.— 162. A.— 163. A.— 164. A.— 165. A.— 166. A.— 167. A.— 168. A.— 169. A.— 170. A.— 171. A.— 172. A.— 173. A.— 174. A.— 175. A.— 176. A.— 177. A.— 178. A.— 179. A.— 180. A.— 181. A.— 182. A.— 183. A.— 184. A.— 185. A.— 186. A.— 187. A.— 188. A.— 189. A.— 190. A.— 191. A.— 192. A.— 193. A.— 194. A.— 195. A.— 196. A.— 197. A.— 198. A.— 199. A.— 200. A.— 201. A.— 202. A.— 203. A.— 204. A.— 205. A.— 206. A.— 207. A.— 208. A.— 209. A.— 210. A.— 211. A.— 212. A.— 213. A.— 214. A.— 215. A.— 216. A.— 217. A.— 218. A.— 219. A.— 220. A.— 221. A.— 222. A.— 223. A.— 224. A.— 225. A.— 226. A.— 227. A.— 228. A.— 229. A.— 230. A.— 231. A.— 232. A.— 233. A.— 234. A.— 235. A.— 236. A.— 237. A.— 238. A.— 239. A.— 240. A.— 241. A.— 242. A.— 243. A.— 244. A.— 245. A.— 246. A.— 247. A.— 248. A.— 249. A.— 250. A.— 251. A.— 252. A.— 253. A.— 254. A.— 255. A.— 256. A.— 257. A.— 258. A.— 259. A.— 260. A.— 261. A.— 262. A.— 263. A.— 264. A.— 265. A.— 266. A.— 267. A.— 268. A.— 269. A.— 270. A.— 271. A.— 272. A.— 273. A.— 274. A.— 275. A.— 276. A.— 277. A.— 278. A.— 279. A.— 280. A.— 281. A.— 282. A.— 283. A.— 284. A.— 285. A.— 286. A.— 287. A.— 288. A.— 289. A.— 290. A.— 291. A.— 292. A.— 293. A.— 294. A.— 295. A.— 296. A.— 297. A.— 298. A.— 299. A.— 300. A.— 301. A.— 302. A.— 303. A.— 304. A.— 305. A.— 306. A.— 307. A.— 308. A.— 309. A.— 310. A.— 311. A.— 312. A.— 313. A.— 314. A.— 315. A.— 316. A.— 317. A.— 318. A.— 319. A.— 320. A.— 321. A.— 322. A.— 323. A.— 324. A.— 325. A.— 326. A.— 327. A.— 328. A.— 329. A.— 330. A.— 331. A.— 332. A.— 333. A.— 334. A.— 335. A.— 336. A.— 337. A.— 338. A.— 339. A.— 340. A.— 341. A.— 342. A.— 343. A.— 344. A.— 345. A.— 346. A.— 347. A.— 348. A.— 349. A.— 350. A.— 351. A.— 352. A.— 353. A.— 354. A.— 355. A.— 356. A.— 357. A.— 358. A.— 359. A.— 360. A.— 361. A.— 362. A.— 363. A.— 364. A.— 365. A.— 366. A.— 367. A.— 368. A.— 369. A.— 370. A.— 371. A.— 372. A.— 373. A.— 374. A.— 375. A.— 376. A.— 377. A.— 378. A.— 379. A.— 380. A.— 381. A.— 382. A.— 383. A.— 384. A.— 385. A.— 386. A.— 387. A.— 388. A.— 389. A.— 390. A.— 391. A.— 392. A.— 393. A.— 394. A.— 395. A.— 396. A.— 397. A.— 398. A.— 399. A.— 400. A.— 401. A.— 402. A.— 403. A.— 404. A.— 405. A.— 406. A.— 407. A.— 408. A.— 409. A.— 410. A.— 411. A.— 412. A.— 413. A.— 414. A.— 415. A.— 416. A.— 417. A.— 418. A.— 419. A.— 420. A.— 421. A.— 422. A.— 423. A.— 424. A.— 425. A.— 426. A.— 427. A.— 428. A.— 429. A.— 430. A.— 431. A.— 432. A.— 433. A.— 434. A.— 435. A.— 436. A.— 437. A.— 438. A.— 439. A.— 440. A.— 441. A.— 442. A.— 443. A.— 444. A.— 445. A.— 446. A.— 447. A.— 448. A.— 449. A.— 450. A.— 451. A.— 452. A.— 453. A.— 454. A.— 455. A.— 456. A.— 457. A.— 458. A.— 459. A.— 460. A.— 461. A.— 462. A.— 463. A.— 464. A.— 465. A.— 466. A.— 467. A.— 468. A.— 469. A.— 470. A.— 471. A.— 472. A.— 473. A.— 474. A.— 475. A.— 476. A.— 477. A.— 478. A.— 479. A.— 480. A.— 481. A.— 482. A.— 483. A.— 484. A.— 485. A.— 486. A.— 487. A.— 488. A.— 489. A.— 490. A.— 491. A.— 492. A.— 493. A.— 494. A.— 495. A.— 496. A.— 497. A.— 498. A.— 499. A.— 500. A.— 501. A.— 502. A.— 503. A.— 504. A.— 505. A.— 506. A.— 507. A.— 508. A.— 509. A.— 510. A.— 511. A.— 512. A.— 513. A.— 514. A.— 515. A.— 516. A.— 517. A.— 518. A.— 519. A.— 520. A.— 521. A.— 522. A.— 523. A.— 524. A.— 525. A.— 526. A.— 527. A.— 528. A.— 529. A.— 530. A.— 531. A.— 532. A.— 533. A.— 534. A.— 535. A.— 536. A.— 537. A.— 538. A.— 539. A.— 540. A.— 541. A.— 542. A.— 543. A.— 544. A.— 545. A.— 546. A.— 547. A.— 548. A.— 549. A.— 550. A.— 551. A.— 552. A.— 553. A.— 554. A.— 555. A.— 556. A.— 557. A.— 558. A.— 559. A.— 560. A.— 561. A.— 562. A.— 563. A.— 564. A.— 565. A.— 566. A.— 567. A.— 568. A.— 569. A.— 570. A.— 571. A.— 572. A.— 573. A.— 574. A.— 575. A.— 576. A.— 577. A.— 578. A.— 579. A.— 580. A.— 581. A.— 582. A.— 583. A.— 584. A.— 585. A.— 586. A.— 587. A.— 588. A.— 589. A.— 590. A.— 591. A.— 592. A.— 593. A.— 594. A.— 595. A.— 596. A.— 597. A.— 598. A.— 599. A.— 600. A.— 601. A.— 602. A.— 603. A.— 604. A.— 605. A.— 606. A.— 607. A.— 608. A.— 609. A.— 610. A.— 611. A.— 612. A.— 613. A.— 614. A.— 615. A.— 616. A.— 617. A.— 618. A.— 619. A.— 620. A.— 621. A.— 622. A.— 623. A.— 624. A.— 625. A.— 626. A.— 627. A.— 628. A.— 629. A.— 630. A.— 631. A.— 632. A.— 633. A.— 634. A.— 635. A.— 636. A.— 637. A.— 638. A.— 639. A.— 640. A.— 641. A.— 642. A.— 643. A.— 644. A.— 645. A.— 646. A.— 647. A.— 648. A.— 649. A.— 650. A.— 651. A.— 652. A.— 653. A.— 654. A.— 655. A.— 656. A.— 657. A.— 658. A.— 659. A.— 660. A.— 661. A.— 662. A.— 663. A.— 664. A.— 665. A.— 666. A.— 667. A.— 668. A.— 669. A.— 670. A.— 671. A.— 672. A.— 673. A.— 674. A.— 675. A.— 676. A.— 677. A.— 678. A.— 679. A.— 680. A.— 681. A.— 682. A.— 683. A.— 684. A.— 685. A.— 686. A.— 687. A.— 688. A.— 689. A.— 690. A.— 691. A.— 692. A.— 693. A.— 694. A.— 695. A.— 696. A.— 697. A.— 698. A.— 699. A.— 700. A.— 701. A.— 702. A.— 703. A.— 704. A.— 705. A.— 706. A.— 707. A.— 708. A.— 709. A.— 710. A.— 711. A.— 712. A.— 713. A.— 714. A.— 715. A.— 716. A.— 717. A.— 718. A.— 719. A.— 720. A.— 721. A.— 722. A.— 723. A.— 724. A.— 725. A.— 726. A.— 727. A.— 728. A.— 729. A.— 730. A.— 731. A.— 732. A.— 733. A.— 734. A.— 735. A.— 736. A.— 737. A.— 738. A.— 739. A.— 740. A.— 741. A.— 742. A.— 743. A.— 744. A.— 745. A.— 746. A.— 747. A.— 748. A.— 749. A.— 750. A.— 751. A.— 752. A.— 753. A.— 754. A.— 755. A.— 756. A.— 757. A.— 758. A.— 759. A.— 760. A.— 761. A.— 762. A.— 763. A.— 764. A.— 765. A.— 766. A.— 767. A.— 768. A.— 769. A.— 770. A.— 771. A.— 772. A.— 773. A.— 774. A.— 775. A.— 776. A.— 777. A.— 778. A.— 779. A.— 780. A.— 781. A.— 782. A.— 783. A.— 784. A.— 785. A.— 786. A.— 787. A.— 788. A.— 789. A.— 790. A.— 791. A.— 792. A.— 793. A.— 794. A.— 795. A.— 796. A.— 797. A.— 798. A.— 799. A.— 800. A.— 801. A.— 802. A.— 803. A.— 804. A.— 805. A.— 806. A.— 807. A.— 808. A.— 809. A.— 810. A.— 811. A.— 812. A.— 813. A.— 814. A.— 815. A.— 816. A.— 817. A.— 818. A.— 819. A.— 820. A.— 821. A.— 822. A.— 823. A.— 824. A.— 825. A.— 826. A.— 827. A.— 828. A.— 829. A.— 830. A.— 831. A.— 832. A.— 833. A.— 834. A.— 835. A.— 836. A.— 837. A.— 838. A.— 839. A.— 840. A.— 841. A.— 842. A.— 843. A.— 844. A.— 845. A.— 846. A.— 847. A.— 848. A.— 849. A.— 850. A.— 851. A.— 852. A.— 853. A.— 854. A.— 855. A.— 856. A.— 857. A.— 858. A.— 859. A.— 860. A.— 861. A.— 862. A.— 863. A.— 864. A.— 865. A.— 866. A.— 867. A.— 868. A.— 869. A.— 870. A.— 871. A.— 872. A.— 873. A.— 874. A.— 875. A.— 876. A.— 877. A.— 878. A.— 879. A.— 880. A.— 881. A.— 882. A.— 883. A.— 884. A.— 885. A.— 886. A.— 887. A.— 888. A.— 889. A.— 890. A.— 891. A.— 892. A.— 893. A.— 894. A.— 895. A.— 896. A.— 897. A.— 898. A.— 899. A.— 900. A.— 901. A.— 902. A.— 903. A.— 904. A.— 905. A.— 906. A.— 907. A.— 908. A.— 909. A.— 910. A.— 911. A.— 912. A.— 913. A.— 914. A.— 915. A.— 916. A.— 917. A.— 918. A.— 919. A.— 920. A.— 921. A.— 922. A.— 923. A.— 924. A.— 925. A.— 926. A.— 927. A.— 928. A.— 929. A.— 930. A.— 931. A.— 932. A.— 933. A.— 934. A.— 935. A.— 936. A.— 937. A.— 938. A.— 939. A.— 940. A.— 941. A.— 942. A.— 943. A.— 944. A.— 945. A.— 946. A.— 947. A.— 948. A.— 949. A.— 950. A.— 951. A.— 952. A.— 953. A.— 954. A.— 955. A.— 956. A.— 957. A.— 958. A.— 959. A.— 960. A.— 961. A.— 962. A.— 963. A.— 964. A.— 965. A.— 966. A.— 967. A.— 968. A.— 969. A.— 970. A.— 971. A.— 972. A.— 973. A.— 974. A.— 975. A.— 976. A.— 977. A.— 978. A.— 979. A.— 980. A.— 981. A.— 982. A.— 983. A.— 984. A.— 985. A.— 986. A.— 987. A.— 988. A.— 989. A.— 990. A.— 991. A.— 992. A.— 993. A.— 994. A.— 995. A.— 996. A.— 997. A.— 998. A.— 999. A.— 1000. A.—

Vicepresidente del P.S.O.E., sector histórico

## Regresó Ovidio Salcedo

**"Hay una gran confusión respecto al socialismo, como consecuencia de tantos años de falta de libertad"**

MADRID, 12 (Cifra). — "La reunificación es el primer paso de los socialistas" ha declarado el vicepresidente del Partido Socialista Obrero Español sector histórico, Ovidio Salcedo, a su llegada a las ocho y media de la mañana de hoy al aeropuerto de Barajas, procedente de Méjico.

El señor Salcedo ha permanecido en el exilio en el año 1941 y viaja con pasaporte mejicano, nacionalidad que es la suya. Fue recibido en el aeropuerto de Madrid por Víctor Salazar, secretario general del partido y miembros del comité ejecutivo del mismo.

Comenzó diciendo el señor Salcedo que su viaje a España —que no sabe si será definitivo— es para establecer contactos con sus amigos de siempre, que coinciden con la manera de pensar de los socialistas.

"El momento —agregó— es bueno, favorable para trabajar por las ideas, por el partido, que siente como siempre en demócrata y a poner nuestro granito de arena. Supongo que nos autorizarán a trabajar por un partido como el nuestro, consagrado a través del tiempo como un partido de prestigio con gran historia, que tuvo las figuras más representativas de la política en España durante muchos años y que las continuó teniendo en el exilio hasta que el tiempo se los llevó para siempre."

CONSAGRADO A ESPAÑA

Sobre su estancia de más de treinta años en Méjico dijo el señor Salcedo que la ha dedicado a ejercer como español, consagrado a España y, al mismo tiempo —dijo más tarde— a querer

mucho a Méjico porque abrió sus puertas a miles de exiliados cuando todo el mundo las cerraba y nos brindó hogar, pan y libertad".

Acerca de la reunificación de los grupos del P.S.O.E. señaló que el sector del que es vicepresidente expuso al otro la fórmula de celebrar un congreso de reunificación para oficializar y llevar a cabo el deseo de los socialistas españoles de dentro y de afuera, "porque entendemos —amplió— que el P.S.O.E. debe ser el eje en cuanto a las alianzas políticas para democratizar el país. Es mi partido una garantía por su historia, seriedad; por su consecuencia política y esa reunificación debe ser oficializada, como es natural, en el próximo congreso del partido".

"Vamos a ver si se nos autoriza —continuó después— el congreso en Madrid o en cualquier lugar de España para poder dar cima a este empeño nuestro y al mismo tiempo poner en

marcha la organización que debe resurgir como el ave fénix de sus cenizas".

SOCIALISTAS EN GENERAL

Preguntado sobre el ofrecimiento de su sector al que dirige el abogado sevillano Felipe González, el señor Salcedo delegó la respuesta en Víctor Salazar, quien contestó textualmente:

"Nuestra propuesta era ponernos de acuerdo los directivos de uno y otro sector para aceptar que era conveniente para el partido y para la política española la reunificación de los socialistas. Establecido este principio, sería muy fácil llegar a la conclusión de que nos reuniésemos en un congreso en el cual no se discutiesen los motivos de la escisión sino aceptar que era el Congreso de la reunificación y, después, con las representaciones legales de cada sector, votando como lo establecen los medios clásicos de nuestro partido, fijar la posición que al P.S.O.E. le corresponde dentro de la política española".

Sobre el detalle de si al referirse a la unificación de socialistas también lo hacían respeto al P.S.P. de los señores Tierno y Morodo, el señor Salazar dijo: "Nosotros, siempre que hablamos de socialistas nos referimos al sector que se escindió, lo cual no quiere decir que excluyamos la incorporación al P.S.O.E. de todos aquellos que se reclamen del socialismo y acepten nuestros estatutos, nuestros principios y los acuerdos de los congresos".

UN GRAN PARTIDO

De nuevo en el uso de la palabra Ovidio Salcedo se refirió a la posibilidad de que los socialistas se unificaran en un gran partido, como lo han considerado los grupos U.D.E. y U.D.C. y señaló que en cuanto al socialismo hay una confusión en España, "como consecuencia de tantos años de falta de libertad".

Ante el hecho de que el P.S.O.E. sector histórico no acepta relación con el comunismo y sí la admite el otro sector del que es secretario general el señor González, Ovidio Salcedo puntualizó:

"Por supuesto los acuerdos del partido se toman mayoritariamente, dentro de nuestro sistema democrático interno, pero la posición reiteradísima de los

congresos del P.S.O.E. celebrados en el exilio desde 1946, que se reorganizó, es contraria totalmente a alinearse con los comunistas. Veremos cómo piensa el Congreso el día que esté reunido pues tenemos matices, posiciones personales que tenemos derecho a defender. Tenemos una actitud contraria a los comunistas por su inconsecuencia política, porque son autoritarios, por su deslealtad de siempre..."

CONFUSION

Preguntado si de cara a las elecciones no les interesa una coalición a los socialistas, aunque fuera solamente a título estratégico, Ovidio Salcedo remarcó que "no daña al interés del país ni al del socialismo que cada uno defienda sus posiciones, lo que daña es la confusión y en relación con las elecciones, si éstas se producen después de haberse establecido el derecho de reunión, de asociación, de expresión, esas elecciones podrían ser dignas de nuestra consideración y respeto, pero si las elecciones no se hacen después de autorizar el juego libre de los partidos, esas elecciones tienen un vicio de origen que sería muy difícil de aceptar por el P.S.O.E."

El asesinato del embajador boliviano en París

## Con la misma pistola que disparó contra García-Plata

PARIS, 12 (Efe). — Consternación en los círculos oficiales franceses, después de la muerte del embajador de Colombia en París, general Joaquín Zenteno Anaya, asesinado ayer martes, de dos disparos a quemarropa, en un lugar céntrico de esta capital. Atentado que se ha arrojado más tarde unas denominadas "Brigadas Internacionales Che Guevara".

La prensa, en sus comentarios del suceso, hace resaltar que han sido ya varios los atentados cometidos en Francia contra diplomáticos desde hace dos años. "L'Aurore" (diario de centro-derecha) deduce esta consecuencia: "A pesar de todas las concesiones hechas por nuestra diplomacia al tercer mundo más extremista Francia es el blanco primordial de los terroristas".

El diario "Le Figaro" (conservador) dice que "cuando se comete en Francia un atentado, quienes actúan son generalmente hombres llegados del extranjero. Una vez más, ahora, a pesar de un impresionante dispositivo policial destinado a garantizar la seguridad de los jefes de Estado que participan en la conferencia franco-africana... los terroristas han logrado escaparse".

¿Qué se sabe de esos terroristas? Ni siquiera exactamente si puede aplicarse el plural, ya que los testigos presenciales del atentado —que vieron a distancia— discrepan en sus respectivas versiones. ¿Fueron dos hombres o uno sólo —alto, barbudo, con gafas oscuras...?

Lo cierto, en todo caso, según comprobación efectuada por los técnicos de la prefectura de policía, que las dos balas que mataron al embajador provenían de la misma pistola automática de calibre 7,65... y la voz que, por teléfono reivindicó el atentado, iba a dar más tarde otra precisión que denota la existencia de una organización terrorista internacional: se trataba de la misma arma que el 8 de octubre pasado sirvió para la tentativa de asesinato contra el agregado militar adjunto a la Embajada de España, capitán Bartolomé García-Plata, quien sobrevivió a las gravísimas heridas sufridas.

## La Universidad esta mañana

El lunes se elige Decano en Derecho

NORMALIDAD ABSOLUTA HOY EN LAS FACULTADES

ZARAGOZA, 12 (ARAGON/expres). — La elección de Decano en la Facultad de Derecho tuvo que suspenderse en medio de un clima de tensión y nerviosismo, entre profesores numerarios, profesores no numerarios y alumnos puesto que éstos dos últimos grupos no tuvieron acceso a la Junta de Facultad en la que se iba a proceder a la votación. Tras intentar asistir a la misma, y recibir, respuestas negativas continuamente, los alumnos y P.N.N. redactaron un escrito para que se leyera en la reunión, cosa que ocurrió varios minutos después, dando el Decano en funciones Sr. Lacruz Berdejo, por finalizada la reunión, posponiendo la elección de Decano.

Un creciente malestar se apoderó de los estudiantes que habían elegido a sus representantes para asistir a la votación, elección que fue promovida por el Sr. Lacruz mediante carteles sitos en los pasillos de la Facultad. Con la proximidad de las vacaciones de Semana Santa la elección de nuevo Decano se dejó en suspenso; y según fuentes bien informadas el próximo lunes se efectuará la misma. Al parecer sí estarán presentes los cinco estudiantes y cinco P.N.N. para con sus votos y los de los restantes miembros de la Junta de Facultad elegir al nuevo Decano. Como se recordará, los dos candidatos al puesto de Decano son Don Jesús Lalinde Abadía y Don Juan Rivero Lamas. Ambas, con idénticas posibilidades aunque parece ser que los votos de los P.N.N. serán los que decanten la balanza a favor de uno u otro. En un sondeo rápido entre los estudiantes, hemos llegado a la conclusión de que los votos de éstos van dirigidos hacia el Sr. Lalinde; entre los P.N.N. hay disparidad de opiniones y entre los profesores numerarios también la balanza está igualada aunque parece

que el Sr. Rivero lleva una ligera ventaja. A pesar de todas estas cábalas sería de desear que el próximo Decano que ostente tal cargo se entregue de lleno al mismo y cumpla su misión lo mejor posible.

El próximo viernes se reúnen los P.N.N. para elegir sus cinco representantes que tendrá acceso a la Junta de Facultad para emitir sus votos en la elección de Decano.

Hoy, tras los incidentes de los días pasados, la Universidad ha vuelto a la normalidad y las clases y exámenes se han celebrado en su totalidad. Algunos carteles en las distintas facultades continuaban explicando los sucesos de Moatejuria.

TARAZONA APLAZA UN ACTO POR LA DIFÍCIL SITUACION DE LA CIUDAD

TARAZONA, 12 (ARAGON/expres). — El Alcalde de Tarazona comunica que, a petición de D. José Luis Calvo Gracia, fundada en la difícil situación por la que atraviesa una parte importante de la población industrial de esta ciudad, ha solicitado el aplazamiento del acto de entrega del título de Hijo Predilecto de la Fidelísima y Vencedora Ciudad de Tarazona.

En atención a esa solicitud, queda suspendido el acto programado para el próximo día 16, cuya definitiva celebración se anunciará oportunamente.

### SUCESOS DE VITORIA:

LIBERTAD PROVISIONAL PARA OTROS DOS DETENIDOS

VITORIA, 12 (Cifra). — Dos de los trabajadores que fueron detenidos y procesados como presuntos autores de un delito de sedición, a raíz de los sucesos ocurridos en Vitoria el pasado 3 de marzo, han sido puestos en libertad provisional, según lo acordado por el magistrado juez de Orden Público número uno.

Se trata de Alberto

Lahidalga e Ignacio Martín Echazarra, que han abandonado la prisión alavesa de Nancrales de Oca bajo fianza de 60.000 pesetas cada uno.

Sólo permanecen privados de libertad en relación con dichos sucesos Jesús Fernández Naves e Imanol Olavarría Bengoa, que se hallan en prisión en Carabanchel a disposición también del citado Juzgado de Orden Público.

### Frente al puerto de La Coruña

SE HUNDE EL PETROLERO "URQUIOLA"

LA CORUÑA, 12. El petrolero español "Urquiola", de 120.000 toneladas de registro bruto, ha empezado a hundirse poco antes de las dos de la tarde a la entrada del puerto de La Coruña, tras chocar con unas rocas, a

consecuencia de la cual se le abrieron dos brechas. Después de una explosión, el buque ha ardido. El humo envuelve la ciudad.

Los 37 tripulantes del barco que viajaba cargado de crudo han abandonado el buque.